(Đại học Cornell)

PHÁI ĐOÀN VNCH Ở LA CELLE SAINT CLOUD LÊN TÁN CS TIẾP TỤC PHÁ HOÀI HÒA ĐÀM

VATICAN CHÍNH-THỨC KHẲNG-QUYẾT : CS đã tái phát động chiến tranh ở Nam VN

★ *Hoa Kỳ bác bỏ lời vu cáo của CS—VC la hoảng rằng LN bị khống lực VNCH oanh tạc*

VATICAN (UPI,AFP).— Những tuyên truyền bịp bợm của CSBV đang mất dần ảnh hưởng đối với dư luận quốc tế. Chính Tòa Thánh La Mã, qua bản nhận định của cơ quan ngôn luận của Tòa Thánh là tờ Observatore Romano, đã khẳng quyết chiến tranh VN đã có ngay cơ tái phát bất cứ lúc nào, và rằng quả Hà nội đang chuẩn bị một cuộc tổng tấn công kích ở nam VN.

Tờ báo cho viết rằng trong 10 tháng sau ngày hiệp định ngưng bắn & Balê được ký kết, con số thương vong ở miền Nam VN đã cao hơn cả con số thương vong trong 10 năm chiến tranh trước đây.

Tờ báo công trích lại lời loanbáo của chính nhà VNCH là cuộchiến tranh Đông Dương thứ ba đã khởi đầu và Hanoi hiệp đang chuẩn bị một một cuộc tổng công kích ở Nam VN vào mùa xuân tới.

Tờ báo kết luận rằng thoả hiệp Balê chỉ giúp Mỹ rút quân được khỏi VN và đã không chấm dứt được cuộc chiến giữa những người VN.

PARIS 30-II (AFP). Phái ngôn viên phái đoàn VNCH tại hội nghị La Celle Saint Cloud vừa cho phổ biến 1 thông cáo cực lực phản đối việc MTGP sự tự khước tham dự hội nghị ở La Celle Saint Cloud vào ngày 30-11 là ngày mà chính MTGP đã thỏa thuận. Phái ngôn viên này nói : «Từ hai tháng qua, phía Cộng sản đã đưa ra đề nghị trả đề thường xuyên làm bế tắc hội nghị lăng những hành động bỏ bọc ngang nhi này lại từ khước không tới họp. Những hành động phá hoại một cách có hệ thống công cuộc thương thuyết. Hành động này đã ăn khớp với việc Cộng quân tăng đánh phá tại miền Nam VN.

SAIGON 1-12 (UPI).— VC lại la hoảng rằng trong hôm thứ sáu nhiều phi cơ VNCH đã oanh tạc một ấp ở Lộc Ninh và đã gây nhiều thiệt hại. VC nói rằng đây là lần thứ ba trong vòng tháng này, Lộc Ninh đã bị oanh tạc.

VC hiện cũng đã bác bỏ lời yêu cầu của VNCH mở một phiên họp khẩn cấp giữa hai vị trưởng đoàn trong ban LHQS hai bên.

Mặt khác, thông tấn xã BV hôm thứ sáu cũng đã vu không rằng các nhân viên Quân sự HK ngày trang ở VNCH từ con số 10.000 kể từ đầu tháng 4-73 nay đã tăng lên 24.000 người.

Tại Saigon, PNV tuk Đại sứ Hoa Kỳ hôm thứ sáu đã bác bỏ lời vu không này của BV và 1 lần nữa đã khẳng quyết rằng HK hiện chỉ còn 3 nhân viên quân sự ở Nam VN thu g đó 140 Thủy quân lục chiến gác tòa sứ Mỹ, 50 người làm việc tại văn phòng tùy viên quân sự và 15 người trong ban LHQS 4 Bên chụ ngoài ra đều gồm toàn nhân viên dân sự.

Phát ngôn viên Chính phủ, trong cuộc họp báo thường lệ sáng 1-12 tại Trung tâm Dân vụ lại lên tiếng thách thức CS chưng bằng có về những lời lẽ cáo của họ cho rằng hiện nay đang có khoảng 24 ngàn cố vấn quân sự Mỹ được Dân sự hóa có mặt tại VNCH.

Hai cuộc tiếp kiến của Tổng Thống VNCH

T.T. Thiệu ban hành một lượt 5 Đạo Luật

SAIGON 30-II (VTX).— Văn Phòng TT vừa loan báo:

Thứ sáu 30 tháng 11 năm 1973, lúc 9 giờ 45, Tổng Thống VNCH Nguyễn Văn Thiệu đã tiếp kiến Ông B.A. Santamaria Chủ tịch HộiQuốc gia Dân Vụ Ứ-Đại Lợi. Được biết, ông Santamaria đã từng viếng thăm VNCH vào các năm 196 8—69—70 và 72.

Sau mỗi lần viếng thăm, ông công

Xem tiếp trang 8 F

Hoạt động của Tổng Thống Việt Nam Cộng Hòa

HÌNH TRÁI : Tổng Thống VNCH Nguyễn văn Thiệu chủ tọa lễ trình ủy nhiệm thư của Tân Đại Sứ Gia nã Đại.
HÌNH MẶT : TT Thiệu tiếp kiến phái đoàn quỹ Tiền Tệ Quốc Tế và Ngân Hàng Thế giới ngày 30-11-73.

Năm thứ chín ● Số 2.643 CHỦA NHỰT 2, THỨ HAI 3-12-73 ★ 8 và 9 THÁNG 11, NĂM QUÝ SỬU ★ 8 trang giá 40đ

MAR 2 1974 Cornell University Libraries

tiền tuyến

TIẾNG NÓI CỦA QUÂN DÂN MIỀN NAM TỰ DO

TÒA SOẠN .
Điện thoại : 99.533 — 40.271 (QS)

Chủ-Nhiệm :
NGUYỄN-HUY HÙNG

TY QUẢN-LÝ và TRỊ-SỰ
140, Lê-Lai Saigon 2—Đ.T. : 96034

Trong một cuộc họp báo, Bộ Trưởng Quốc Phòng Hoa Kỳ cảnh cáo Bắc Việt chớ có tấn công lớn vào miền Nam

Đạo Luật chiến tranh mới của Hoa Kỳ cho phép TT Nixon tái oanh tạc ở Đ.D.

trong trường hợp BV mở 1 cuộc tấn công quan trọng mới vào Nam VN

★ Ngoại Trưởng Kissinger tặng tiền thưởng giải Nobel cho các con bình sĩ Mỹ bỏ mình ở Việt Nam.

HOA THỊNH ĐỐN (AP).— Trong một cuộc họp báo, Bộ Trưởng Quốc Phòng Hoa Kỳ, Ông James Schlessinger, đã chính thức lên tiếng cảnh cáo BV là không nên phát động một cuộc tấn công lớn vào miền Nam. Bộ Trưởng Schlessinger nói với các kỳ giả rằng ông tin là TT Nixon sẽ sẵn sàng đề yêu cầu QH ủng hộ các hoạt động quân sự của VNCH, nếu CSBV phát động tấn công lớn.

Các giới chức VNCH đã tiên đoán cộng quân sẽ mở một cuộc tấn công lớn vào mùa khô năm 1974 Mùa khô khởi sự từ cuối thángsáp cho tới hết tháng 6.

Ngoài ra Bộ Trưởng Quốc phòng HK JamesSchlessinger hôm thứ Sáu cũng đã nói rằng đạo luật về quyền hạn chiến tranh mà QH Mỹ đã thông qua giúp cho TT Nixon có quyền ra lệnh thực hiện các cuộc oanh tạc mới tại Đông Dương trong trường hợp Bắc Việt mở 1 cuộc tấn công quan trọng mới tại Nam VN.

Một số chuyên viên luật pháp của Bộ Ngoại Giao HK tin là đạo luật này đã hủy bỏ một đạo luật trước đây cấm việc đưa bắt cứ 1 lực lượng Hoa kỳ, kể cả phóc đái bay B.52, trở lại Đông Dương.

Các đề tài khác được ông Schlessinger đề cập tới trong cuộc họp báo này là :

— Nga đang tiếp tục cải thiện vũ chính xác và kích thước lực lượng của Nga đến nước Hoa kỳ phải lo

Xem tiếp trang 8 C

Chiến cuộc Việt Nam trở nên dữ dội với những trận đánh ác liệt :

Mặt trận miền Tây đang sôi động trước mùa lúa
Quảng Đức: đánh đẫm máu dành Bu Bong Bu Prang

● BÌNH SĨ SĐ 23 BB DÙNG SÚNG M72 BẮN HẠ 2 CHIẾC T54 CỦA CSBV TẠI CĂN CỨ BUBONG

▣ MOTOLOVA CỦA CỘNG QUÂN XUẤT HIỆN Ở BANTONG (DARLAC) BỊ OANH TẠC CƠ A37 OANH KÍCH TIÊU HỦY.

● NGUYỄN-ĐỨC-HIẾU — TRỌNG-TIẾN

QUÂN KHU 4 (NĐH).— Chiến cuộc Việt Nam đã trở nên dữ dội với những trận đánh ác liệt giữa Quân lực VNCH và quân CSBV tại 4 Tỉnh của vùng đồng bằng sông Cửu Long, vì nơi đây năng dân đang bận rộn trong công việc đồng áng trước mùa lúa cuối năm.

Trong 4 Tỉnh Định Tường, Kiến Tường, Chương Thiện và An Xuyên Cộng quân đã tấn công một loạt các vị trí của NQ và Bộ binh VN CH sau khi đã phóc kích bằng súng đại bác và hỏa tiễn 122ly. QLVN CH được yểm trợ mạnh mẽ của phóc binh đã đẩy lui các cuộc tấn công của quân CSBV. Bị thệt hại nặng nề, các trận đánh ác liệt này, phía cộng quân đã phải bỏ lại trên địa HT xác đồng bọn. Các đơn vị VNCH tại các mặt trận trên đã tịch thu được 4 súng cộng đồng, 103 súng cá nhân và 1 số lớn quân trang, đạn dược.

Theo tin điện mới nhất của bản báo đặc phái viên Tiền Tuyến từ QK 4 gọi về cho hay tại miền đồng bằng sông Cửu Long, quân CSBV xâm lăng tiếp tục gánh chịu nhiều thiệt hại nhực nhã khi chúng cố tính vi phạm lệnh ngưng bắn mà các cuộc tấn công lấn đất đành đoạn.

Nỗ lực của Cộng quân trong các hoạt động vi phạm được gia tăng mấy ngày qua tại vùng đồng bằng sông Cửu Long là để cướp bóc lúa gạo của đồng bào miền Tây vì khẩu hiệu các đơn vị của CSBV tại QK4 đang ở trong tình trạng thiếu hụt lương thực trầm trọng.

Mặt khác, theo một nguồn tin mới nhất của phóng viên TRỌNG TIẾN từ mặt trận Q. Đức gọi về sáng ngày 1-12 cho hay, cuộc giao tranh giữa QLVNCH và quân CSBV quanh vùng Bubong và Bu Prang vẫn còn diễn ra ác liệt, trong cố gắng tranh đành quyền kiểm soát 2 căn cứ chiến lược này.

6 ngày quân của SĐ23BB đã đánh vững M72 bắn hạ được 2 chiếc T.54 của CSBV ngay tại mặt

Xem tiếp trang 8 B

hôm nay ngày 1-12 quân CSBV đã tung ra một cuộc tấn công trong vùng 2ca Đông Đông Nam cho rõ Bubong để chặt đường tiếp quân của Sư đoàn 23BB trên đường giải tỏa Bubong.

Cuộc chạm súng đã diễn ra vô cùng ác liệt và hiện vẫn còn tiếp diễn. Tin sơ khởi ghi nhận được, ngày tại phái đoàn giúp trận binh vì Sư đoàn 23 BB đã

Mục tiêu 74 của Chính phủ

Phòng thủ tự vệ tối thiết phát triển

NHA TRANG 30-II (VTX). TT Trần thiện Khiêm hôm nay cho biết, đường hướng và nỗ lực của Chính phủ trong năm 1974 sẽ nhằm vào hai mục tiêu cộng các quan trọng là «Phòng thủ để tự vệ» và «tối thiết và phát triển».

Nhân dịp chủ tọa phiên bảo vệ sắc kế hoạch tối thiết và phát triển Quân khu 2 được 2 chục năng suất ở Bộ Tư Lệnh Quân Khu II Thủ Tướng Chính phủ nói rằng, hai mục tiêu chính này cũng là sự duyệt xét lại chương trình an ninh lãnh thổ để có thể tạo điều kiện thăng lợi cho công cuộc tái thiết và phát triển.

Tham dự buổi họp còn có PTT, các vị Tổng Trưởng Giáo dục, Y Tế, Nội vụ, Công chánh và Giao Thông, Canh nông, Xã Hội, Phát triển Sắc tộc, Trung Tướng

Xem tiếp trang 8 E

Xem tiếp trang 8 I

Công ty Mitsui Nhật đang nghiên cứu

Lập nhà máy lọc dầu và làm thủy tinh ở CR

★ Chưa có dầu hiệu VNCH thiếu nhiên liệu

ĐÔN KINH 30-II (AFP)— Công ty Mitsui Nhật bản đang nghiên cứu một dự án theo lời yêu cầu của VNCH để thết lập nhà máy Cám tinh nhằm thu vực Long-Đ.

Theo dự án thì Nhật có thể sẽ xây cất ở Cam Ranh một khu nhà máy lọc dầu và một nhà máy chế tạo ThủyTinh—Khu vực nhà máy lọc dầu kiến theo các kỹ nghệ phó sản về dầuhỏa, hay kỹ nghệ hoá học và phân bón. Theo nguồn tin này thì 2Cty «Japan Industrial Location Center» và Nihon Kozai đã cộng tác với công ty Mitsui để lập dự án phát triển khu vực Cam Ranh. Tin này được chính thà đại sứ Nhật ở Sài Gòn xác nhận. Theo đó thì quá trình công cụ sự nghiên cứu về các dự án kể trên. Trước đây cũng có 1 dự án đặt 1 xưởng lọc dầu ở VNCH do nhiều công ty quốc tế nghiên cứu.

HOA TH ĐỐN 30-II (AP)— Hoa thịnh Đốn đã khuyến khích VNCH đi tìm nơi mua dầu lửa để thoát ra khỏi việc khối A Rậpngưng bán dầu lửa ra ngoài.

Giới chức Hoa kỳ cho biết, Hoa kỳ vẫn trả tiền cho số dầu lửa mà VNCH mua vô, nhưng muốn VNCH tự tìm nơi để mua số dầu lửa này.

Trong suốt cuộc chiến tranh Đông Dương, đã số dầu lửa lực lượng Hoa kỳ và VNCH xử dụng đã mua tại Tân gia Ba. Hai tuần trước đây. Tân gia Ba cho biết không còn bán dầu cho Hoa kỳ được nữa.

Tờ khi ngưng bắn hồi tháng giêng, HK đã trả tiền cho các hãng Shell Esso và Caltex để bán dầu cho quân lực và dân chúng VNCH. VNCH đã giữ thái độ im lặng trong cuộc chiến tranh Ai cập — Do Thái và phát ngôn viên Tòa Đại sứ VN tại Hoa kỳ hôm thứ năm coi rằng chính sách của VNCH là

Xem tiếp trang 8 J

Qua bản Thông cáo chung Nga — Ấn

Đàn anh Nga tỏ vẻ chán nản đàn em C.S.B.V.

★ Nam Vang lại nằm trong tâm pháo kích CS

TÂN ĐỀ LI 30-11 (AFP).— Kết thúc chuyến công du 5 ngày của lãnh tụ số 1 Nga sô Leonid Brejnev, tổng bí thư đảng CS Nga tại thủ đô Ấn Độ, một bản thông cáo chung đã được công bố trong đó có một đoạn quan trọng nói về tình hình ĐôngDương. Theo lời lẽ bản thông cáo thì cả Nga Ấn Độ đều muốn có sự hòa dịu ở VN và không muốn thấy các vị phạm tiếp tục.

Mặc dầu bản thông cáo chung kêu gọi các nước nên thực hiện các lời thực tiễn để sự hòa dịu tạo ra và sự hòa dịu đó phải được nới rộng tới các nước lân cận như nước nhà.

Về Á Châu, cả ông Leonid Brejnev lẫn bà Indira Gandhi đều tỏ ý hân hoan về các sự thay đổi cụ thể đã diễn ra tại AChâu.

Riêng về vấn đề VN, bằng thông cáo chung kêu gọi việc thi hành trọn vẹn hiệp định ký kết ngày 27-1-73 tại Paris bởi các phe. 2 bên Nga-Ấn yêu cầu có một giải pháp mau chóng cũng bằng cho KPC phải hợp với quyền lợi của dân tộc Kampuchea.

Bản thông cáo chung cho biết là Nga-Ấn đang hộ các cuộc tiếp xúc kín có giữa 2 miền Nam Bắc Cao Lý và phi nhận ứng việc làm cho giảm đi sự căng thẳng ở vùng này là một sự đóng góp tối nhiều vào việc củng cố hòa bình và an ninh cho châu

Xem tiếp trang 8 D

Một bác sĩ rằng của quân đội VN

Phát minh máy làm mắt giả rẻ, tốt gấp trăm của ngoại quốc

★ Tây Đức đặt mua 200 mắt giả do máy làm.

ĐÀ NẴNG 30-II (VTX).— Tin từ Tổng Y Viện Duy Tân cho hay hôm nay cho biết, 1 nhà sĩ Thiếu tá VN vừa tạo ra chế ra một dụng cụ làm mắt giả tốt, và chắc hơn của ngoại quốc đồng thời hiện chế được một máy nhỏ khoa đi động rẻ bằng 1/10 máy nhập cảng.

Nhà sĩ Đặng văn Vinh người sáng chế ra dụng cụ làm mắt giả vừa nói, hiện là Thiếu Tá Trưởng khu Nha khoa thuộc Tổng Y Viện Duy Tân và mắt giả làm tại đây ra cũng tốt có hơn 103M trong khi nhập cảng phải mất từ 5 đến 10 Mỹ kim, tức lối từ 2.750đ đến 5.500đ một con.

Với chất Resine — loại nguyên liệu dùng làm răng giả được pha nhiều màu khác nhau để có thể có màu mắt giống thường nhất, mỗi lần sử dụng, dụng cụ vừa nói có thể giúp sản xuất được 80 tròng đen để gắn vào mắt giả, đẹp hơn loại mắt vẽ tròng đen bằng mực, và bền bỉ hơn loại mắt tráng sơ để vô nhập cảng từ Mỹ. Tây Đức...

Dụng cụ nói trên có tầm cỡ 6 bộ phận rời làm bằng nhôm trên thấp chiếc xa phế thải, hiện đã được Tổng Y viện Duy Tân sửdụng và mái làm ra đã được các bác sĩ Tây Đức đã nắng thăm phục. Hiện binh viện Tây Đức đã đặt làm 200 mắt giả, trước hiện bằng dụng cụ này.

Ngoài ra, khi chữa trị răng cho các thương binh bị liệt tại đây, nhà sĩ Vinh đã nghĩ ra và thực hiện được cách biến

Xem tiếp trang 8 E

Hệ thống máy tối tân Phi cơ rớt ở đâu cũng vẫn tìm được

NORFOLK, VIRGINIA 30-II (AP)— Trung tâm thử nghiệm số không quân của hải quân Hoa Kỳ tại vùng sông Patuxent, Maryland, cho biết trung tâm này đã phát triển một hệ thống tiếp cứu có khả năng tìm thấy vị trí của bất cứ phi cơ nào rơi tại bất cứ nơi nào trên trái đất.

Mặc dù các cuộc thử nghiệm hoàn toàn vẫn còn phải ba năm nữa mới được thực hiện, các cuộc nghiên cứu đã chứng tỏ là người ta có thể sử dụng vệ tinh viễn thông trong quỉ đạo để định đi tìm xem vị trí chính xác của phi cơ rớt.

Với một máy phát tuyến có công suất ngắn 5 Watt, nhỏ hơn bóng đèn pha. Đặc biệt, một phi cơ ngộ nạn sẽ có thể ra hiệu cho một trong rốn trạm theo dõi của hãiquân HK đang được thiết lập.

Sau khi thương thuyết Do-Ai tan vỡ

Cả 2 lực lượng Do - Ai đều báo động khẩn cấp

● Các đơn vị Ai Cập được tăng viện mạnh mẽ

LE CAIRE 30-II (AP, UPI)— Tư lệnh lực lượng LHQ tại Trung Đông hôm thứ sáu đã khẩn thiết với Bộ trưởng Chiến tranh Ai Cập về việc ngưng các cuộc thương thuyết bưu chiến giữa Ai Cập và Do Thái sau đó ông đã bay tới Jérusalem để gặp các giới chức Do Thái.

Hoạt động tích cực của Tướng Ensio Siilasvuo nhằm mang tướng Do Thái Aharon Yariv và tướng Ai Cập Mohamed El Gamasy trở lại bàn thương thuyết sau khi hội nghị bị tan vỡ hôm thứ năm.

Bên chỉ trích thì Do Thái cho biết tình trạng bế tắc tại bàn thương

Xem tiếp trang 8 A

nhận định

Thành phần thứ 3 ?

TRONG cuộc gặp gỡ báo chí quốc nội chiều 29-II, nhân một câu hỏi của đại diện báo Hòa Bình về việc 2 ông Hồ Thông Minh và Ngoại Trưởng Hữu Châu đđược VC coi như «thành phần thứ 3». Ngoại Trưởng VNCH Vương văn Bắc đã khẳng định rằng : «Vấn đề thành phần thứ 3 phải do sự thương lượng tại Hội nghị song phương cao cấp tại La Celle Saint Cloud quyết định. Không ai có quyền định trước khi cuộc thương lượng có kết quả».

Câu trả lời trên đây của một nhà ngoại giao đã khác hẳn cái «hàn chất ngoại giao» thường tình vì nó không mơ hồ, mà rõ ràng, minh bạch, hữu lý và sát thực tế. Nó đã giải tỏa được nhiều thắc mắc nhưng đồng thời cũng phá vỡ «mộng đẹp» của một thiểu số ưa «đón gió phất cờ» và «đọn mình» để được đứng vào cái thành phần «ở giữa» đó !

Tổng Thống VNCH Nguyễn văn Thiệu đã từng nhiều lần tuyên bố : «Tại miền Nam này, không có thành phần thứ 3. Chỉ có những người Cộng Sản và không Cộng Sản». Như vậy, nếu phải «phân chất» cái gọi là «thành phần thứ 3» trong Hội đồng Quốc Gia Hòa Hợp Hòa Giải Dân Tộc mà Thỏa Hiệp Ba Lê ngày 27-1-73 đã đề ra thì ở nhiên là nó phải do hai bên miền Nam quyết định ở Hội Nghị La Celle Saint Cloud.

(XEM TIẾP TRANG 8)

QUẢNG-ĐỨC : Trận đánh lớn nhất kể từ ngày đình chiến 27-1-1973

★ SAO BẮC ĐẨU

7— NGƯỜI TỬ BÌNH KHÁ ÁI

Tôi gọi anh ta bằng «em» ngay từ phút đầu và anh cũng xưng với tôi như vậy. Người đó thuộc vào tôi là binh I Phạm Hữu Hạnh, 22 tuổi, thuộc tiểu đoàn 3-205 BV. Anh sinh trưởng tại xã Hoàng Đức, huyện Gia Lộc, tỉnh Hải Dương và đã học đến năm thứ 4 đại học sư phạm khi bị bắt thì hành nghề sư phạm sự ngày 15-9-72.

Câu chuyện giữa chúng tôi, 2người lính của 2 lực lượng quân sự đối nghịch, rất cởi mở. Tôi hỏi anh:

— Với thương cố nặng lắm không?

— Em bị nát hết 1 chân. Tớ mấy ngày nay nhờ bác sĩ sắn sóc em mới thấy tinh tạo đôi chút.

— Em bị thương trong trường hợp nào ?

— Chúng em tấn công vào vị trí của tiểu đoàn 2/53. Trung đội em tiến đúng vào 1 bãi mìn claymore của mấy anh. Quanh em không 1 ai còn sống cả.

— Lực lượng tiến công, ngoài tiểu đoàn em còn có những đơn vị nào khác nữa ?

— Không kể các đơn vị phóc ở xa bắn tới, người trong đoàn 205 với 3 tiểu đoàn tham dự cuộc tấn công.

Tôi hỏi người địch vì lực lượng của chúng ta hồng chịu cuộc tấn công này chỉ có 1 tiểu đoàn bộ binh.

Trong khi đó thì lực lượng tăng cường lên đến 1 trung đoàn (đoàn 205). Vậy mà họ lại bị thảm bại sau gần 2 ngày quân thù ?

Anh Hạnh giải thích :

— Nói là trung đoàn nhưng thật ra quân số của chúng đã bị tổn thất nhiều mà lại không bổ sung kịp. Hơn tháng đoàn đã đại em chỉ còn hơn 30.

— Đơn vị em mới được gửi ra tuyến mà sao đã bị tổn thất trước đó ?

— Các anh tổ chức nhiều cuộc phục kích ở sau trận tuyến. Đơn vị nào của chúng em cũng vớp phải

Xem tiếp trang 8 D

TIN ĐIỂN QUỐC TẾ

HOA TH ĐỐN 30-II (AP)— Tờ Washington Star News hôm thứ Sáu cho biết theo các nguồn tin có thẩm quyền thì khoảng hơn 30 thông tin viên Nga tại hai ngoại là gián điệp cho cơ quan tình báo trung ương HK (CIA)

Bản tiên cho biết: đa số các gián điệp — thông tin viên này đã đăng nghề viết lách để ngụy trang cho mình trong thời gian ở quốc ngoại. Đa số có quốc tịch Mỹ Theo tin tiên, người ta đã đến tìm thấy đoàn xích khoảng 40 thông tin viên chuyên nghiệp trong hồ sơ liên lạc ngầm sau khi ông giám đốc CIA ra lệnh duyệt xét lại việc sử dụng các gián điệp thông tin viên.

JERUSALEM 30-II (AFP).— Một cuộc biểu tình rất ồn ào đã diễn ra tại thủ đô Do Thái hôm thứ sáu, người biểu tình là thân nhân của các quân nhânDo Thái bị mất tích hay còn bị Ai cập hay Syrie bắt giữ. Đoàn biểu tình làm độ ngồi vững M72 bắn hạ được 2 chiếc T.54 của CSBV ngay tại mặt

Xem tiếp trang 8 B

hí trường

★ VUA CHẠY GỜ — KẾP ĐỘC

CÁCH NÀO ?

Trong cuộc phát giải thưởng truyện ngắn tại Trung Tâm Văn Bút, ông chủ tịch hội này đã mở một trận pháo kích khá rầm beng.

Trận pháo cường độ này khẳng định sẽ có đi tới đâu không.

Tuy nhiên, ít nhất nó cũng đã đưa ra một vài điều đáng phi nhận. Trước hết nó chứng tỏ Anamita tuy đang ở trong tình trạng chiến tranh, nghĩa là ở vào một tình trạng mà 1 số các quyền tự do căn bản thường bị giới hạn vì các nhu cầu an ninh quốc gia song ít ra cái tự do ăn nói cũng khai không bị ấn lực của giới cầm bút cũng vẫn còn được tôn trọng. Chứ ở «chỗ khác» mà ăn nói ơm xôm như vậy là ốm đòn ngay.

Thế hai là quả thật —như ông Tổng trưởng Văn Hóa nói với báo CL — giữa giới cầm bút và giới cầm quyền vẫn phải nói chuyện với nhau để giải quyết một số vấn đề.

Vấn đề gì thì ai cũng có thể biết rõ. Còn giải quyết cách nào, đó chính là vấn đề cần đặt ra. Nhưng ông Tổng trưởng lại úp mở không chịu nói rõ.

Thành ra Kếp Độc phải nghĩ thôi ác. Giải quyết cách rùm beng thì tất nhiên là hơi... kỳ cục rồi. Nhưng giải quyết êm đềm, nhẹ nhẹ, khe khẽ... thì... cách nào đây ?

Hôm trước mc sử Hậu Bối viết trên mục Tẹp Chí đã đề cập tới cái nguyên tắc nhất nguyên tức là các triết lý sinh diệt. Chả biết các ý kiến của mc sử Hậu Bối này có được quý vị «tiền bối» ngẫm tới chưa ?

Riêng Kếp Độc thấy rằng nên ngẫm lắm. Ngẫm rồi ngẫm luôn cho được việc. Ngẫm xong rồi thì tùy quí vị.

Ở trên cái đời này mọi chuyện đều có giải pháp thích hợp. Cái khó là lòng người mà thôi. Chém giết, chửi bới nhau cũng là một cách mà mi mi nhau, ôm ấp nhau, cũng là một cách.

Đường nào cũng tới La mã cả.

Trong vụ này mấy chú CS chắc hẳn là muốn xin vô Ln có ghế lắm. Song đừng có tưởng bở Xlá vô là vớ mất đấy.

Mua số báo này, bạn đọc nhớ đòi cho kỳ được phụ trang Offset tràn ngập hình ảnh đặc biệt

tạp ghi

HAI TRƯỜNG-HỢP HY-SINH

LTS — Lần đầu tiên mục Tạp Ghi gặp một trường hợp đặc biệt. Đã có đôi lần, bài Tạp Chí được đăng suốt hai ba kỳ chưng đề tài thuộc về đời sống thường ngày nên việc cắn đoạn không gây trở ngại cho người đọc. Bài hôm nay không thể cắt vụn mà phải đọc từ đầu đến cuối một lần mới có thể ghi nhận hết tư tưởng nhiệt tình yêu nước chân thành của người viết. Do đó, chúng tôi hoan hỉ đành phần lên trang báo này để đăng trọn bài Tạp Chí của tác giả NGUYỄN HOÀI NAM. Ước mong tác giả cũng như bạn đọc ghiền Tạp Chí sẽ thông cảm.

Trên mảnh đất «Tạp Ghi» tuy nhỏ mà màu mỡ, phì nhiêu này, từ ngày Hà Thượng Nhân tiên sinh gác bút quy điền, rồi Lê Rằng bảo hắn lên Long-Bình-Sơn hu huấn, độc giả của tạp chí tuy thường lâm nhưng vẫn bỉ sức lên đồi đồm, thông mình, dễ lương, của I Nguyên kiu Phương, I Lich Trang, I Chung Diễm Châu, I Tí Quạu v.v... Họ là đặng tu mi nam tử hay là phận liễu yếu đào thơ thì cũng đều lớn cho người đọc cảm thấy nhẹ nhàng, thích thú, mim môi nụ cười ý nhị!

Thường thường nơi cảng chả phương hoài, nay đổi bữa, mai các chiến hữu và độc giả nếm mùi vị mot bữa cơm dưa mắm nhé! Vì hôm nay tôi muốn mình dất nây đưng vô «ẹ» mọi phen! Kể từ ngày «Đỏ» yêu từ «Điều Hâu» bị chặt mõm, vớt lông, «Ngọc Tiếp» gây nang tiếp đến lượt có «biên cố»... một trai ten thứ lồng, Trị Thiên là chữ, nói giống bình gia»... ra đời, thì người viết cũng cần phụ các bút, tuy những cảm hứng vẫn rạt rào ạ ồ trong một khoảng hồn chơi vơi.

Người viết xin nói với quý vị và các chiến hữu về 2 trường hợp hy sinh.

Trường hợp thứ nhất, tôi muốn nói đến một chiến hữu của chúng ta đã nằm xuống ngày 24-10-73 vừa qua. Tôi cũng đã nói nhiều trước khi viết những dòng này — Đàn đo, vì thoạt đầu, nghĩ là mình nói đến cái chết này hơi trễ — Đàn đo, vì bài này viết sau buổi thăm viếng an ủi gia đình người tử sĩ của tôi vào ngày 7-11 vừa qua. Tôi không muốn bị nghi sai rằng mình hư trương thanh thế, khoét được người đời xưng tụng là phu nhân ông X, ông Y, đi ủy lạo và tặng tiền, tặng bạc. Mà chỉ mong được hiểu rằng tôi làm công việc ấy chỉ vì tình người tình chiến hữu mà thôi.

Cuối cùng, tôi vẫn thấy phải viết về người Chiến hữu này. Vì một lẽ rất giản dị rằng, có cái chết của người này và của những người khác trong cái tập thể của anh — mới có cái sống của tất cả chúng ta bây giờ, hôm nay — Vì không bao giờ có thể có chuyện quá trễ, hay quá sớm đối với một người đã nằm xuống cho chúng ta cả. Vì tôi nghĩ rằng, không tuyệt đối thì cũng tương đối — trong mỗi một người chiến sĩ của miền Nam này đều có một tình hiu Nguyên văn Tâm!

Sáng ngày Quốc khánh 1-11-73, tại Nghĩa trang Quinđji đến dự lễ truy điệu tử sĩ (một cuộc lễ mà theo tôi, có ý nghĩa nhất, đẹp nhất, cảm động nhất, đáng được ghi nhớ nhất, của miền Nam — nhất là lại cử hành mới đầu, ngày Quốc Khánh), khi giọng người xướng ngôn viên rên rỉ, ai oán, chầm chậm gào lên 2 lần câu «Cung sĩ trận vong! Chiến sĩ trận vong!» và với kỹ thuật phát thanh, lời gọi hồn đó vọi tiếng gió ù-ù vang vọng, chạy dài xuống mấy sườn đồi sập hàng những nấm mộ trắng toát, thì mặt cảm giác rất người cũng lên lại làm tôi lạnh xương sống nói da gà! Cũng đâu trong phút mặc niệm, lim bẽn trong một điệu nhạc thật nào nùng, tôi đã gói thăm tên cố Trung sĩ Tâm — đã nghĩ đến tất cả những anh hùng tử sĩ mà mấu đáo đầu đã ra, mà bây giờ là những vạn cốt khô dưới những nấm mộ lạnh lẽo dây đó quanh tôi.

Người liệt sĩ có cái tên Tâm hiền hòa chất phác này — như đã nói đến chiến hữu đầu biết — đã anh dũng đến nơi nước trong một cuộc hành quân an ninh lãnh thổ. Anh thuộc Tiểu đoàn 44 Biệt Động Quân Biên phòng, là đồn trưởng một tiền đồn xa xôi heo hút ở Tam Quan, Bình Định.

Địch tấn công. Toàn thể đơn vị anh dũng cầm chống trả mãnh liệt. Những địch đông gấp 2, 3 lần, anh Tâm đã bị thương khá nặng cũng như một số chiến hữu khác của anh. Biết không giữ được đồn, anh thầm lặng cho đồng đội đi lần, Anh ở lại một mình cố cầm cự lâu với địch, với vũ khí nặng bắn dồn, và sau là với vũ khí cá nhân, liệt sĩ Nguyễn văn Tâm chắc chắn hạ địch từng tên một đến viên đạn cuối cùng. Địch với chiến thuật biển người thì quân cố hữu sập trận ngập. Chúng bắc cho loa gọi anh Tâm đầu hàng. Cố Trung sĩ Tâm cảm nín không trả lời, cố lết bò ra một chỗ gần địch nhất. Rút sẵn chốt 2 quả lựu đạn loại tấn công coài cùng còn lại, thu hết lực tàn của một cơ thể đã kiệt sức, nhưng với cái hồng khí hy sinh ngút lửa trong tim một người chiến sĩ, anh lao vút về bọn địch lố nhố gần nhất. Kết quả: anh ngã gục cùng với 4 tên giặc xâm lược banh xác, và cả chục tên khác bị thương nặng.

Cố Trung sĩ Tâm đã gởa vợ một năm trước đây, còn đã lại 8 người con, mà chỉ có 1 gia đình.

Một trường hợp hy sinh làm cho tất cả chúng ta bàng hoàng, run rẩy! Anh Tâm trước khi quyết định từ thủ với địch quân, chắc chắn — như tất cả mọi người trong chúng ta là sợ chết, tham sống — như tất cả mọi người cha — anh đã nghĩ đến đàn con thơ 8 đứa mồ côi mẹ và sẽ mồ côi cha — mà lòng anh quặn thắt. Nhưng anh vẫn bất khuất không chịu hàng địch, lại còn dũng sống suốt suy tính lợi hại cố cầm cự càng lâu càng tốt cho đồng đội thoát hiểm, và cuối cùng giết thêm 4 tên địch trước khi chấm dứt cuộc đời người chiến sĩ một cách oanh liệt.

Trong 25 năm trong hình lửa, cũng đã có rất nhiều tử sĩ của ta hy sinh trên khắp các chiến trường mầu lửa. Hơphần lớn cố gắng đã là những anh hùng tử sĩ vô danh. Nhưng trường hợp người liệt sĩ có tên Tâm này đã làm tôi nghẹn khóc trong hồn. Hôm gặp gia đình anh (người anh và mấy chấu con anh Tâm) tôi nói những lời an ủi mà giọng tắc nghẹn, lệ ngập ngừng bờ mi.

Tôi xót xa, mà hành diện cho miền Nam, cho Quân Đội cho tập thể những người đang giữ nước. Tôi nghẹn khóc nuốt nước mắt mình mà lòng dâng trào một nỗi tiếc thương, niềm cảm phục đối với người liệt sĩ. Hành động súng đầu hàng kẻ địch đã rồi trở thành 1 ủ hàng binh ủ rủ, thật là dễ, quá dễ nhất là khi trước mắt mình con tám đứa con mồ côi mẹ. Nhất là khi biết đến sẽ mất, mình đã kiệt lực, cố liều đầu có đơn tại một tiền đồn nhỏ bé biên phòng. Nhưng liệt sĩ Tâm của miền Nam đã không làm cái hành động đê đàng đó. Anh đã làm cái hành động khó nhất mà không phải ai cũng làm được: tự kết liễu đời mình với địch quân để đồng đội thoát khỏi tay địch.

Bây giờ thì anh Tâm không còn nữa!—Tuy đã chết mà trở thành bất tử. Cái chết của anh Tâm như tựa lông hồng nhưng rực rỡ hào quang. Bây giờ thì anh Tâm chỉ là một hình hài rữa nát dưới lòng huyệt lạnh. Nhưng tinh thần Nguyễn Văn Tâm bắc lửa đốt nóng từng trái tim của các chiến hữu anh và của tất cả mọi người chúng tôi còn lại hôm nay, trên mảnh đất này, nhờ ở sự hy sinh của anh, của bao nhiêu tử sĩ khác đã nằm xuống và của những người trong chúng ta vẫn bất khuất, vẫn ký sinh dang giữ chặt tay súng quyết bảo vệ miền đất này và sự sống còn của 18 triệu sinh mạng con người. Nếu tôi không quá vụng về, và nếu quý vị để cảm thông một chút, thì chắc chắn quý vị cũng đã cảm thấy lòng mình ngậm ngùi, tim mình thôi thức khi nghe tôi kể chuyện «Đã có một người mang tên Tâm» của trường hợp hy sinh thứ nhất trên đây.

Nhưng trên giải đất bất hạnh này, cũng còn có một kiểu hy sinh thứ hai. Kiểu hy sinh này khác hẳn trường hợp thứ nhất. Chính cái kiểu hy sinh thứ hai này nó tạo ra sự hy sinh của trường hợp thứ nhất. Xin nói ngay đề quý độc giả khỏi sốt ruột! Đó là một kiểu hy sinh bằng mồm của mình, nhưng lại bằng xương máu của rất nhiều người khác: đó là trường hợp hy sinh của người mang tên Võ Nguyên Giáp. Đại tướng 4 sao của cái nước «Việt Nam Dân Chủ Cộng Hoà, Độc Lập Tự Do và Hạnh phúc» — (Phải viết hoa hết: cả những chữ đẹp đẽ mà!!?) và là Tổng Tư Lệnh của một quân đội có cái tên rất lão và cũng rất xấu, rất gớ: quân đội «giải phóng miền Nam và «Sinh Bắc từ Nam!»

Ông Giáp nay cũng có một thời được gọi là người hùng Điện Biên. Đánh Pháp thắng một trận cuối cùng ở Điện Biên Phủ để rồi oan nghiệt thay! nhờ ở cái sự thắng trận đó đã lôi kéo cả đất đai Việt Nam vào hai mảnh! Nhưng vậy cũng chưa yên — vẫn chắc ăng Giáp tự giác lắm: thắng trận nhưng không mệt ngồi! — Hay là không ngồi quên trên chiến thắng— thì cũng thế — Cho nên mới có cái sự rằng ông cũng không để cho miền Nam yên yên thân. Miền Bắc có là điểm đường thì cũng là điểm đường thật kỹ đi đo ngắn và nhỏ, việc gì phải sinh sự với mình? Nhưng ấy thế mà không! 25 năm rồng rã, ông Giáp cứ nhất định là phải «thôn tính» Bộn miền Nam này cho xong mới chịu! Vậy là ông hy sinh bằng mồm và bằng xương máu của những thế hệ trẻ trẻ con, chẩu ăng đái đái! Qua bao nhiêu năm chinh trong lửa đạn tang tóc, đau thương của một VN quần quại đầm máu và rên siết, nhưng ông Giáp vẫn cần muốn hy sinh: Ông tuyên bố «Dù cho có phải hy sinh 500.000 hay 1.000.000, hay hơn nữa thành miền miền Bắc để thôn tính miền Nam, thì dù vẫn là mục tiêu mà tôi vẫn phải làm cho bằng được!»

Nhà vấn Phan Nhật Nam cho rằng Giáp là «một thiên tài đốn mạt của quê hương». Tôi không đồng ý với anh Phan Nhật Nam với hai chữ «thiên tài». Trong một bài viết về VNC... tôi cho rằng ông là «một người điên loạn! — Máu đỏ, xương phơi nhiều quá của những đoàn quân lông tơ trên mép chưa kịp mọc của ông — mà trước khi xuất quân ông đã gở mỏm yở miệng bắt con người ta thích vào cảnh tay 4 chữ «Sinh Bắc Tử Nam» đã đem cho Giáp, làm ông điên mất rồi!

Không điên sao được, và «thiên tài (đủ là đốn mạt đi chăng nữa!)» ở cái chỗ nào khi mình tạo 13 sư đoàn quân chính quy BV bị tiêu diệt. Hơn 1000 xe tăng, hằng vạn vũ khí bị phá hủy, tịch thu chỉ trong năm 1972 tại các chiến trường miền Nam! Thiên tài người hùng Điện Biên ở cái chỗ nào, khi 3 công trường của ông Giáp vây hãm An Lộc Bình Long với quân số miền Nam chưa bằng 1/3—trong 68 ngày trời mà nào có lấy được!

Với 13, 14 công trường, với cái «ma xin đờ ghe» vĩ đại tung ra trên các chiến trường miền Nam «Trị Thiên, An Lộc, Kontum v.v... quyết gồng mình làm một «cú phi nan», vì phen này ông chắc mẩm «bọn miền Nam» có mà chạy đâng trời! Nhưng đau đớn quá! Vì ông nào biết được chữ ngờ: Cái «cú phi nan» đó nào ngờ đó lại là 1 coup quyết định oan trái, rủng rẻn! Nó làm cho gần 150.000 cán binh của trường Giáp phơi xác tại miền Nam. Nó nhận chìm tên tuổi huyền thoại ông xuống giòng nước lũ sông Hồng? Nó là một vết thương nghìn đời rỉ máu của quân sử miền Bắc!.

Tôi nghe biết rằng ông Đại Tướng mà đã từng là một «prôp» về lịch sử. Đại tướng Giáp không phải là là giáo sư mà Bắc từ Nam» nay cũng có thể tham vọng viết sử và làm sử nữa cơ! Và cũng cả nữa là ông sẽ đem người hùng Điện Biên Võ nguyên Giáp vô trong cuốn sử của ông viết về quân sử «nước VNDCCHĐLTDHP! Theo tôi, một sử gia phải khách quan ghi lâm mới được! Chứ không thể thì thiên vị, chủ quan, nói trắng thành đen mấy hồi! Nhưng đối với sử gia Giáp, thì nếu ông khách quan ông sẽ «kẹt» lắm! Kẹt không cách gì gỡ nổi!

Ông Giáp sẽ viết về chiến sử, để khoe khoang khoác lác các chiến tích của ông! Nhưng chiến tích thế rồi. Nhưng chiến tích gì trong 25 năm qua? Máu đỏ, thịt rơi, xương chết thành gò đồng của quân lính ông đã đánh—cho là được đi—vì ông Giáp cứ đề «đề phòng» «sở đồ» của ông—vì ông muốn thôn tính miền Nam mà! Nhưng ông Giáp trở lời thế nào với lịch sử của cả một dân tộc, khi ông giết những người đến Việt miền Nam hăng loạt, chém cả hàng chục năm mồ côi đại tập thể, trẻ không đa, phụ nữ không ngoại? Phỏ kích, giết con nít, đàn bà đem chỉ? Chôn mìn rải xe đò cho dân miền Nam chết chim lần chỉ? Cắt cổ, mổ bụng các Cha, các Thầy các đi Phước và dân binh vô tội ở những thôn ấp xa xôi hẻo lánh làm chi? Chiến tích gì mà ông sẽ khoe sao? Chiến tích của «một người hùng mang tên Giáp» oanh liệt đến thế sao? Cũng trong cuốn sử của sử gia Võ nguyên Giáp thế nào mà chả nói đến thế hệ trẻ trẻ S.B.T.N. của ông, và thế nào ông Giáp chả khoác lác, đã cao rằng đó là những anh hùng liệt sĩ: (như kiểu «liệt sĩ» Bẻ hay Trọi gì đó mà một đoàn VC tôn xưng ôm tôi, tế ra sau nây nhân dân miền Nam mới ngã ngửa ra khi thấy anh «liệt sĩ» này chẳn sống sờ sờ trong công đồng cán bộ CS đã trở về với miền Nam!)

«.. Trượng phu thiên lý chi mã cách

«Thái sơn nhất trịch khinh hồng mao...»

Một ra đi là không có ngày trở lại! Sức mấy mà trở lại! Còn nếu nói rằng những cán binh của ông Giáp coi cái chết nhẹ tựa lông hồng thì xin lỗi, tôi tưởng phải «xét lại» vấn đề này một chút coi!

Ra đi không có ngày về thì còn đề hiểu. vì có muốn về nhiều khi cũng không còn mang! Và ông Giáp đã muốn họ sinh Bắc từ Nam rồi. Và chẳng cán binh chiến đấu C.S.B.V. dù cho có muốn về cũng nữa, thì mấy ông chính trị viên làm ngơ cho họ bỏng ngó hứ ở Bắc hay về với miền Nam à? Đâu có ngon như ăn lẹo vậy? Đừng có tưởng bở mà thử đợi!

Ông Giáp sẽ khách quan để giải thích thế nào về những viên thuốc «kích thích» được phát mỗi ngày cho cán binh của ông đồng «đa» đúng lượng để hăng máu mà đánh cho đến chết?? Giải thích thế nào về những xác cán binh của ông bị bắn hạ trên cây nhưng không rơi xuống mà treo tòn ten vì đã bị cột vào các bộ súng để hết đường thác chạy?

Giải thích làm răng cho xuôi khi các pháo thủ tăng và các xạ thủ súng cộng đồng của ông bị hạ mà vẫn đeo cứng ở phóo thấp và các bộ súng kéo mãi không ra, nếu không chặt đứt những sợi xích buộc chân họ tại chỗ! Những sự việc này không phải là tôi chủ quan mà nó, và chỉ mình tôi thấy! Nhân dân miền Nam đều đã thấy! Thế giới cũng thấy qua những hình ảnh rõ ràng, được ghi chụp lại trên các chiến trường miền Nam. Với thuốc uống cho thêm liều lỉnh, với xích sắt trói chân, trói luôn tay mà những người lính của ông Giáp như vậy thì dùng cố nói xem cái chết nhẹ tựa lông hồng làm gì? Nghe đau đớn quá, mà mai quá, phi nhân quá và khốn nạn quá!

Coi «cái chết nhẹ tựa lông hồng» có chăng, thì đó là cái chết của người liệt sĩ Nguyễn Văn Tâm của chúng tôi — Rõ ràng quá—oanh liệt quá—can trường quá. Vì cái chết kiểu đúng này, tôi mới nói vài điều về đông đại trường Giáp—chứ nói chuyện về mấy ông CS và lũ ăn cơm tôi đâu?

Lão khoét, điêu ngoa, tuyên truyền, phóng đại, gian lận đánh trộm là «nghề của chàng»! Kỷ kết với người ta rồi vi phạm cả mấy chục ngàn lần! Hơn 50.000 người ở miền Nam đã chết vì đạn CS từ ngày đó—Lại cũng phỏ kích, khủng bố, giết dân—vân chứng ấy ngôn nghệ—Chán các người CS lắm rồi!

Theo tôi nghĩ—bây giờ BV đã hết ăn bom đạn rồi thì chắc là cái thiên đường của ông Đồng, Chinh, Giáp, Duẩn lại càng lý tưởng hơn nữa! — Tự do, no ấm, hạnh phúc hơn nữa! Thiên đường mà! Làm quái gì có thiên đường ở hạ giới này! Vậy mà các ông CSBV có cái thiên đường lý rồi, lại cứ muốn đi thôn tính, đi xâm nhập của người ta làm gì? Cứ hưởng thụ thiên đường của các ông đi là hơn! Miền Nam mà không nói tới giải phóng miền Bắc (sao lạ thế, thiên đường người ta mà đòi giải phóng cái nỗi gì??) là một điều may mắn rồi đấy—Hãy để yên chúng tôi với phần đất nầy—Ông đã thủ lửa và đã bị bỏng nặng đến độ thì tốt rồi — «Thiên tài đốn mạt của quê hương VNG» đã bị lửa đốt cháy rồi — Đừng nên quá chủ quan và cũng đừng đại dột lạc quan quá đáng về một mưu đồ nhuộm đỏ miền Nam.

Mười tám triệu con người chúng tôi cũng biết sống, và muốn sống - 18 triệu người chứ không phải 18 triệu con gun cái kiến. Ở đây, chúng tôi không nói chúng đã được sống trong thiên đường, nhưng nhất định rằng không một ai trong chúng tôi— trừ một bọn người vong Cộng, những mãi mãi khay, vẫn cứ bám lấy miền Nam mà sống như những con đỉa hút máu chưa no — muốn đánh đổi miền Nam này để lấy cái thiên đường của cái nước V.N.D C.C.H.Đ.L.T.D.H.P của các ông cả!!

Miền Nam có quyền sống và nhất quyết bảo vệ sự sinh tồn của 18 triệu con người—Có những người trong chúng tôi đang làm nhiệm vụ ấy của họ.—Đó là những chiến sĩ miền Nam Họ không thể «Sinh Nam hay sinh Trung mà từ Bắc». Họ cũng không uống thuốc liều. Không ai trói buộc họ bằng dây xích vào các chiến cụ. Nhưng trên khắp các chiến trường miền Nam họ đã chiến đấu can trường, đã từng cho đồng mồ nhiều vì đã lấy cay uất hận của nhiều chiến hại ở chế liên tiếp, vì khốc liệt.

Tôi trở lại với trường hợp hy sinh thứ nhất của cố Trung sĩ Tâm. Trước khi trở thành một chiến sĩ BĐQ, hơn 20 năm về trước hẳn anh cũng là một nông dân hiền lành chất phác Cũng «người» như tất cả mọi người.—Cũng thích sống, sợ chết Cũng muốn yên vui, an phận với gia đình với chút mùa màng hoa lợi mỗi năm của thửa ruộng, vườn khoai, con heo, bầy vịt. Cũng muốn nuôi dạy đàn con nên người, dựng vợ gả chồng, lo cho chúng đến hết cuộc đời một người bình thường hàng triệu đồng bào của anh. Nhưng anh đã từ chối hết cả vì đã rõi bỏ chúng tôi mà ra đi vinh viễn! Cái gì đã làm anh trở thành liệt sĩ như vậy?? Cái gì đã làm anh thành một siêu nhân, một thần tượng của những người đang chiến đấu?? Cái gì đã làm anh khác chúng tôi như vậy, hỡi liệt sĩ Nguyễn văn Tâm? Khoa học, bằng cấp, trí thức, danh vọng tiền tài cả thế gian không thể nào tạo được một con người như anh!

Tôi không muốn tán tụng anh với những lời thiu hoa dệt gấm, vì tôi không có tài—Chỉ trải ra đây tấc lòng rõm lệ khóc anh! Khóc một người miền Nam, khóc một chiến hữu đã vì chúng tôi mà nằm xuống, đã vì tự do mà tự banh thây mình cho mau thấm xuống lòng đất anh yêu mến từ ngày lớn khôn? Tôi nghĩ rằng anh đang mim cười nơi chín suối, vì với anh, cái chết thật là nhẹ tựa lông hồng của một người dũng sĩ quyết lấy đa ngựa bọc thây. Sống trên chiến địa 20 năm trời, vì dập lời kêu gọi của nòi sông dân tộc. Chết trên chiến địa trong một giây đồng hồ, vì tự do no ấm của 18 triệu người. Vinh biệt anh! Xin Thượng Đế cho anh dỏi dẻi yên nghỉ!

Bà TRẦN VĂN TRUNG

NGUYỄN HOÀI NAM

Saigon, 27-11-1973

★★★★★★★★★★★★

Kết quả xổ số KT.

XỔ NGÀY 27-11-1973

loại: 11D1, 11D2, 11D3, 11D4, 11D5 11D6, 11D7

Số đặc biệt 5 triệu đồng

361309

Trúng 500.000 đồng
634531
716898
529583
686760

Trúng 250.000 đồng
604987
564552
819226
487062

Trúng 50.000 đồng
16082 65479 63956
22904 12537 54686

Trúng 25.000 đồng
9210 6549

Trúng 5.000đ	254
Trúng 2.500đ	838
Trúng 500đ	26

Những vé có 5 con số giống hệt đặc đều trúng lô an ủi 10.000đ.

Hàng ngày nhớ đọc trang 5 :

TRANG SINH HOẠT

● Đủ 6 mục ăn chơi :

Thể Thao, Kịch Trường Điện ảnh, Văn Nghệ Thuật, Kinh Tế, Đời Sống Mới.

BẢO VỆ LIÊN TỤC QUÝ VỊ SUỐT ngày và đêm

Với 600 Hạt thuốc nhỏ trong một viên Supercol®

TAN DAN DAN TRONG NGAY

vì vậy trong người quý vị luôn luôn còn chất thuốc để trị

CẢM CÚM - NHỨC MŨI - NGHẸT MŨI

Cùng các Văn hữu bốn phương

Mục TRUYỆN NGẮN CHỌN LỌC của Nhật báo TIỀN TUYẾN dành giới thiệu tất cả những sáng tác đặc sắc của bạn đọc và văn hữu bốn phương

Chúng tôi hân hoan đón nhận bài vở của các bạn.

★ Đề tài tự do, tuy nhiên nội dung cần lành mạnh xây dựng.

★ Không ấn định số trang giấy. Truyện ít hay nhiều trang tùy bố cục kỹ thuật và đề tài của các bạn, tuy nhiên chỉ nên viết trên một mặt giấy.

★ Mỗi truyện được chọn đăng, tác giả được hưởng khoản nhuận bút 500đ (năm trăm đồng).

★ Bài vở của các bạn, ngoài bút hiệu, xin ghi thêm tên thật ở cuối truyện để tòa soạn tiện việc trả nhuận bút.

★ Thư từ bài vở gởi về Hộp thư số 4 tòa soạn nhật báo TIỀN TUYẾN — Saigon.

Chủ Nhiệm : NGUYỄN-HUY HÙNG
Quản Lý : ĐÀM-MINH KÍNH
Trị Sự : TRẦN-VĂN-LIỆU

● Thư từ, bài vở gởi cho Tòa Soạn tòa đô :
Nhật Báo Tiền Tuyến—Hộp Thư số 4 Saigon
● Giao dịch quảng cáo xin liên lạc với Tr Trị Sự :
Số 140, Lê Lai — Saigon 2. DT : 96.034

I GIA ĐÌNH PHÂN TÁN

— 7 — ★ P. BUCK — M. CHI dịch

Sau khi đã phi ngựa 1 lúc, Yuan rời thành phố, chạy trên con đường hẹp, những nóc vườn và tới những cánh đồng Tai đỏ, chàng thấy mặt trời từ từ ra khỏi! Không ánh sáng và tinh linh mọc lên bóng vỡ, đồ chói trong không khí lạnh lẽo của 1 buổi sáng chậm trễ của mùa đông. Cảnh trong đẹp đến nỗi nỗi buồn của Yuan bắt đầu dịu dần mà chàng chẳng hề hay biết, và 1 lúc sau, chàng cảm thấy đói. Chàng ngừng lại bên lề đường, nơi quán ăn với cánh cửa ra vào thấp được đẹo gọt trong những bức tường bằng đất, 1 làn khói nóng và thơm phức bay ra từ đó. Chàng gọi 1 tô cháo nóng. 1 con cá muối, 1 cái bánh bằng lúa mì rắc muối mè và 1 bình trà. Khi chàng đã ăn hết, uống trà và xía răng, Yuan trả tiền cho chủ quán. Ông chủ quán vừa lau mặt vừa ngáp, tay dựa ra nhận tiền. Rồi chàng leo lên ngựa. Chưa gì cảnh mặt trời đã mọc ở chân trời và làm những cây lúa mì non và những mái nhà đóng sương giá lấp lánh trong không khí trong lành.

Và, dù sao cũng còn trẻ, thành linh Yuan cảm thấy, trong 1 buổi mai đẹp đẽ này, không 1 đời sống nào, dù là đời sống của chàng, có thể hoàn toàn xấu được. Trái tim chàng đến nỗ và nhìn ngắm cảnh vật nơi đồng quê, chàng thấy rằng luôn luôn muốn được sống giữa cây cối và đồng ruộng, nơi ta có thể thấy và ngửi nước chảy, và chàng tự nghĩ: «Có thể thời gian làm nên cảnh vật đó. Tôi có thể hành động theo sở thích của tôi vì không ai lưu tâm đến những thứ này». Và trong khi niềm hy vọng mới vươn lên, những ý nghĩ bất đầu lóe lên trong óc chàng, hiện hình dưới hình thức những «câu thơ, và chàng quên mọi nỗi khổ cực.

Vì trong những năm tháng ấu thời, Yuan thường điền tả từ tưởng mình bằng những câu thơ! Cách thật dễ dàng, những câu thơ nhỏ thật dịu dàng. Chàng thường đùng mấy nước để viết những câu thơ đó sau những cánh quạt và trên những bức tường quét vôi trắng ở phòng chàng.

Ông thầy dạy kèm chàng luôn luôn chế diễu những câu thơ đó vì Wang Yuan chỉ điền tả những điều dịu dàng như những chiếc lá rơi nhẹ những trên làn nước mùa thu, những cây liễu xanh tươi gần những ao hồ, những cây lê nở đầy hoa hồng thắm xuyên qua lớp sương mù trắng của 1 sớm mùa xuân, những thứ đất tầm tối và màu mỡ vừa được cày bừa và nhiều sự kiện dịu dàng khác nữa. Không bao giờ chúng viết về chiến tranh hay sự chiến thắng, và khi bạn bè chàng thách đấy chàng sáng tác 1 bài ca chiến mạng, tất cả những gì chàng viết lên quả nhẹ nhàng để có thể làm họ hài lòng, vì Yuan nói về chết chóc nhẹ hơn là chiến thắng và sự không hài lòng của họ khiến chàng trai trẻ cảm thấy buồn bã.

Chàng lẩm bẩm:

«Văn điện đến như thế đó...» và chàng không muốn thử lại 1 lần nữa vì, trong chàng, có dự trữ ý chí và sự ngoan cố to lớn bí mật đủ chàng có 1 bề ngoài bình thản cho riêng chàng.

Lần đầu tiên trong đời, Yuan cảm thấy không bị ai cảnh giữ, và điều này thực vượt ở đủ đối với chàng như việc chàng cưỡi ngựa xuyên qua 1 nơi đồng quê chàng ưa thích. Và, nếu đồng cay của con buồn của chàng tan đi mà chẳng hề nhận ra.

(CON TIẾP)

Quân Dân miền Nam tích cực chận đứng mọi thất thoát lúa gạo và nhu yếu phẩm vào tay địch

tiền tuyến

TIẾNG NÓI CỦA QUÂN DÂN MIỀN NAM TỰ DO

Năm thứ 9 ★ số 2.643 ★ Chủ Nhật 2, Thứ Hai 3-12-73 ★ (8, 9-11 năm Quý Sửu)

Từ tháng 3-74 số Kiến Thiết xổ chiều Thứ Bảy

SAIGON 30-11 (VTX). Theo thông cáo của Bộ Tài Chánh, kể từ 1 tháng 3 năm 1974 cuộc mở số Kiến Thiết Quốc Gia tại rạp Thống Nhất hàng tuần sẽ được tổ chức vào lúc 15 giờ ngày thứ Bảy thay ngày thứBa như hiện nay.

Chương trình mở số vẫn được trực tiếp truyền thanh và truyền ảnh số các đài địaphương như thường lệ.

Mặt khác, Tổng NhaBưu Điện cho biết kể từ 1-12-73, Tổng Nha Bưu Điện được chia thành 2 Cơ quan riêng biệt là Tổng cục Bưu chính và Viễn Thông VN.

Tổng cục Bưu chính, trụ sở đặt tại số 2Công trường Hòa Bình Saigon (điện thoại số 22.555 và 91.521) phụ trách các dịch vụ bưu chính như thơ tín, bưu phẩm bưu kiện, bưu phiếu.

Viễn thông VN, trụ sở đặt tại số 2 Công trường Hòa Bình Saigon (lầu II, điện thoại số 22.770 và 99.019), phụ trách các dịch vụ Viễn thông như điện tín, điện thoại, telex, mạch thuê bao.

Các dịch vụ Bưu chính và Viễn thông vẫn được cung cấp cho dân chúng tại các Ty Bưu Điện trong toàn quốc như cũ.

Thương gia buôn bán gạo « đánh lộn sòng » để đầu cơ

Xin được giấy phép chuyên chở tấm « mà mắt » giới kiểm soát để chở gạo

▫ 8.000 TẤN GẠO NGOẠI QUỐC CẬP BẾN THƯƠNG CẢNG

★ HẢI BẰNG ★ TRẦN KIM HẢI

SAIGON 1-12— Sau hơn một tháng cấm không cho gạo tự do chuyên chở ra các tỉnh miền Trung và miền Đông Nam phần, thị trường gạo tạm-thời tại Saigon giá từ hơn 20000đ một bao đã vọt qua mức thấp 15000 (tám) hạ xuống chỉ còn 15000đ 1 bao có khi lại thấp hơn, từ đó thị trường gạo tự do trên mặt.

Trong lúc một số giám thương gạo đang lăng tăng trước tình trạng gạo ở thị trường tự do đang ế đọng, đây ở một ít vì chánh quyền muốn điều hòa thị trường tăm và tiếp tục các Tỉnh miền Đông và miền Trung (vì bằng cực Tiếp Tế không có cung ứng tấm và nếp cho các tỉnh này) nên cho phép thương gia chở tấm và nếp trong vùng ấy các Tỉnh nói trên, với điều kiện các số tấm và nếp phải có giấy thêu của các Tỉnh thị Trưởng và muốn rời Saigon, các xe chở tấm và nếp nếu phải đem Tu Bổ Quân Tiếp tế vào giấy phép chuyên chở chánh thức đó.

«Độc chường» của một số gian thương

Lợi dụng có không giấy phép di chuyển chở tự do tấm và nếp ra các Tỉnh miền Trung và miền Đông, 1 số gian thương không ngăn ngại đưng thủ đoạn gian manh để qua mặt chính quyền. Đang kẻ nhưu là 1 số gian thương nầy vẫn xin giấy phép chở tấm và nếp, nhưng lại chở chồng lên 1 số lớn ở bề ngoài của trong rủ thì bọ lấy cớ bắt bớp phép (thì dụ: thay vì 4 xe chở 100 bao tấm hoặc nếp, thì gian thương chỉ chở có vài chục bao tấm và nếp mà thôi.

Trong tháng vừa qua (tháng 11) giá gạo ở thị trường tự do vẫn vọt lên nữa.

Trên 8.000 tấn gạo ngoại cảng về tới Saigon

Hơn 8.000 tấn gạo và gần 15 ngàn tấn xi măng ngoại cảng về tới Saigon trong tuần lễ từ 27-11 đến 3-12-73.

Theo Nha Thương Cảng Saigon cho biết trong thời gian trên, có 12 thương thuyền đự định cập bến Thương Cảng trên thời gian 1 tháng, phần bốn và hàng hóa linh tinh.

Trong số tàu kể trên có 4 chiếc từ Mỹ Châu tới, 2 chiếc từ Âu Châu, 2 từ Đại Hàn, 16 của Đại từ Nhật bản, Taiwan và Philippines tới.

giá gạo ở thị trường tự do sẽ còn vọt lên nữa.

Gạo tiếp tế Quân Khu 1 rất dồi dào

Nha Thanh tra Kinh tế vừa cho biết số gạo tiếp tế cho QK1 rất dồi dào.

Các Công ty mễ cốc Đà Nẵng đang tích cực chở nhiều gạo nữa để tiếp tế cho Quân khu 1. Tính từ đầu tháng 11 đến ngày 24-11-73 cả, công ty Mễ cốc đã chở về Đà Nẵng 1947 tấn. Số gạo nầy đã được phân phối cho các nơi.

Người ta, cuối tháng 11 sẽ có 7 tàu chở ra Đà Nẵng 8.470 tấn gạo nữa đại khác.

Hai ngày, tổng số gạo nói đến trên Quân khu 1 trong tháng 11 lên đến 18 942 tấn, số dồi dào xem như nhu cầu của các Tỉnh. Thì chỉ vào khoảng 14.000 tấn mà thôi.

DÀNH ƯU TIÊN CHO GIỚI QUÂN CÔNG XIN ĐẤT ĐỂ KHẨN HOANG LẬP NGHIỆP

● TRƯNG KHẨN DƯỚI 3 MẪU KHỎI ĐÓNG 1 XU LỆ PHÍ NÀO

SAIGON 30-11 (VTX) | Quân nhân công chức miền khẩn hoang lập nghiệp được chánh phủ dành cho mọi sự dễ dàng và ưu tiên trong việc xin trưng khẩn đất.

Tổng Nha Điền Địa cho hay việc trưng khẩn 3 mẫu trở xuống khỏi phải tốn tiền, nhưng những quân nhân công chức đó phải có ý muốn thực sự khẩn hoang, không thể xin đất rồi bỏ hoang hoặc chuyển nhượng cho người khác, và phải ở tiền đất, chọn nơi nào thích hợp thuận tiện cho việc khai thác của mình. Nếu tại Tỷ Điền địa nơi đất tọa lạc có bản đồ do anh điền chỉ số các vùng đất cho đến vay vốn cần hoàng chưa ai khai thác, có thể đến Tỷ Điền địa để tìm đất. Nếu Tỉnh nào chưa có bản đồ đoanh điền, có thể đến tại chỗ để tìm đất, rồi đến Tỷ Điền địa hỏi ý kiến để khỏi trùng hợp với người xin khẩn trước.

Thủ tục lập hồ sơ

Tìm ra được vùng đất khả trưng quân nhân công chức sẽ được Tỷ Điền địa cấp phương hướng đầy thủ tục hồ sơ.

Thành phần hồ sơ xin trưng khẩn và thường gồm có: Đơn xin trưng khẩn lập thành bất bốn có mẫu sẵn

Tranh giải vô địch Hạng danh dự trên sân Cộng Hòa

SAIGON 30-11 (VTX)— Giải vô địch tác cầu hạng danh dự mùa 1973, sau bốn tháng giao đoạn, sẽ lại tiếp diễn các cuộc tranh tài giữa 12 đội hành số 1 của Liên đoàn Bắc Nghệ kể từ chiều thứ 1-12 trên sân Cộng Hòa.

Tin từ Tổng Cuộc Tác Cầu VN viva cho biết, vào chiều thứ Bảy, lúc 14 giờ 30, đội cầu Quan Thuế sẽ so tài với các tuyển thủ ĐPQ, và lúc 16 giờ sau đó, Hội tuyển VN sẽ chống Quân Cụ thao dượt.

Chiều chủ nhựt 2-12, lúc 14g30, Công Binh sẽ gặp Hải xưởng và sau đó lúc 16giờ, Hội tuyển VN gặp Quang Trung trong 1 trận thao dượt.

Tuần tới, cũng vào lúc 14giờ30, ngày thứ bảy 8-12, Hải quân sẽ đấu cùng Sư đoàn 5 Không quân trước

XEM TIẾP TRANG 6 ○

ĐỘI TÁC XÃ THỦY QUÂN LỤC CHIẾN

Dành 100 ngàn đồng tặng nạn nhân bão lụt Miền Trung

SAIGON 30-11 (VTV)— Để đóng góp vào quỹ cứu trợ nạn nhân bão lụt miền Trung, mới đây Đội tác xã Võ Biên Thủy Quân Sư Đoàn TQLC đã quyết định tặng số giải thưởng bằng hiện kim gồm 100.000 đồng bạc nạn nhân bão lụt.

Trong kỳ thi tác xã toàn quốc vừa qua tại Trung tâm Huấn Luyện Quang Trung Đội tác xã Võ Biên thuộc Sư Đoàn TQLC đã đoạt một số giải thưởng bằng hiện kim gồm 99.000đ. Đội nầy đã quyết định gói lại số tiền để tặng đồng bào nạn nhân bão lụt miền Trung.

Thiếu Tá Nguyễn công Phước thuộc BTLSQ đoạt giải thưởng cá nhân 8000đ cũng tự nguyện đóng bão nạn nhân bão lụt.

Tin từ TC/CTCT còn cho hay Hạ sĩ I Dương Thăng Hàn thuộc KBC-4,87 cũng tự nguyện gửi đến TC/CTCT số tiền 50 đ để góp phần cứu trợ dự đồng bào.

Mặc khác Hội Đặt tành VN hiện đang chuẩn bị 1 số phẩm vật cứu trợ khoảng 8 tấn đưa ra Quảng Ngãi để cấp phát cho các gia đình bị nạn nhân bão lụt.

VỚI KẾ HOẠCH TIẾT KIỆM XĂNG NHỚT

Bộ TMKN đặc biệt giúp đỡ các nhà sản xuất xe đạp

SAIGON 30-11— Nhằm thay nhu cầu xe đạp trong nước càng gia tăng, Bộ Thương Mại và Kỹ Nghệ quyết định nâng đỡ tối đa việc sản xuất phụ tùng xe đạp và tập xe đạp tại Việt Nam để có thể cung cấp đầy đủ cho dân chúng phương tiện di chuyển rẻ tiền và với phần thắt tiền.

Trong 1 tháng của vừa phổ biến Bộ Thương Mại và Kỹ Nghệ cho biết sẽ đặc biệt khuyến khích các nhà sản xuất hiện tại với tình cách cung ứng tối đa nhu cầu trong ty sản xuất qui mô,cũng như đối với các dự án đầu tư mới về ngành nay.

Bộ Thương mại và Kỹ nghệ cũng cho hay là những những cất các dự án đầu tư sản xuất phụ tùng và tập xe đạp, mà trái lại các dự án đầu tư sản xuất phụ tùng để bán lại cho các nhà tập xe đạp khác, bước hàn thắng chu thị trường tiêu thụ cũng được nâng đỡ tối đa.

Tất cả các dự án đầu tư kể trên, theo Bộ TM.KN, đều được khuyến khích, và được đặt trong chế độ đặc khoản đầu tư với điều kiện việc sản xuất hệ đủ các tiêu chuẩn quốc tế.

Đối với các xí nghiệp, đang sản xuất các bộ phận rời, và phụ tùng xe đạp hiện nay. Bộ biết sẽ đặc biệt khuyến khích các nhà sản xuất hiện tại với tình cách cung ứng tối đa nhu cầu trong ty sản xuất qui mô,cũng như đối với các dự án đầu tư mới về ngành nay.

XEM TIẾP TRANG 6 ★

TỶ LỆ TAI NẠN

Máy bay tại VN thấp nhất thế giới

SAIGON 1 12 (TT),— Sau nạn nơi Air VN rớt ở Quảng Ngãi với 23 hành khách tử thương, dư luận trong nước đã lên tiếng tố cáo nặng nề hãng hàng không VN làm ăn bẩu bối, tham nhũng vv... bất chấp sinh mạng của hành khách, Air VN biện minh cho rằng tại VN tỷ lệ số hành khách thương vong về tai nạn phi cơ thấp nhất thế giới.

Theo tin TV.

HKVN vừa phổ biến 1 tài liệu chi dẫn về những tai nạn hàng không tại các nước tiên tiến trên thế giới đã so sánh tỷ lệ hành khách thương vong của HKVN thấp nhất, có 0.002a/ln.

Trong 8 năm qua, HKVN đã chuyên chở 8,712 946 hành khách, bay được 36.515.000 giờ, số hành khách thương vong trong các tai nạn phi cơ là 172, người, tỷ lệ có 0,002 0/0

Theo tài liệu, từ 1965 đến 1972, tai nạn của các Cty hàng không thương mại ngoại quốc được ghi nhận như sau :

— Âu Đô: 10 phi cơ rớt, 272 hành khách và 47 nhân viên phi hành thiệt mạng, tỉ số là 319 người.

— Nhật Bản: 8 phi cơ rớt, 501 hành khách và 53 nhân viên phi hành thiệt mạng, tỉ số là 554 người.

— Phápi: 9 phi cơ rớt, 279 hành khách và 60 nhân viên phi hành thiệt mạng tỉ số là 339 người.

— Anh Quốc: 15 phi cơ rớt, 798 hành khách và 91 nhân viên phi hành thiệt mạng tỉ số là 889 người

— Hoa kỳ : 71 phi cơ rớt, 1.596 hành khách và 239 nhân viên phi hành thiệt mạng, tỉ số là 1835 người.

Chỉ mới tại 5 quốc gia nói trên đã có 113 phi cơ rớt, trong số nầy có nhiều phi cơ phản lực tối tân,

XEM TIẾP TRANG 6 K

LÀNG HÒA BÌNH TÂY ĐỨC và các học bổng cho CÔ NHI — Q.G. NGHĨA TỬ

SAIGON 30-11 — Thiếu tướng hồi hưu Phạm văn Đông, Tổng trưởng Cựu chiến binh sáng ngày 29-11-73 đã lấy kết với Mục sư Fritz-Berghaus, Chủ tịch Làng Hòa Bình Tây Đức, một bản thỏa ước về chương trình học bổng huấn nghệ dành cho các cô nhi quốc gia Nghĩa tử VNCH.

Theo tinh thần bản thỏa ước nói trên, Làng Hòa bình Tây Đức sẽ cấp học bổng huấn nghệ, đài thọ chi phí chuyên chở đi và về cho các em cô nhi và sẽ cho các em cô nhi Quốc gia Nghĩa tử VN sang học nghề tại Tây Đức.

Làng Hòa bình Tây Đức trước đây đã tiếp nhận số 1683 Nữ Hiền Sĩ Tân xuân Hòa có đến Quốc gia Nghĩa Tử Sang Tây Đức huấn nghệ.

Buổi lễ đã có chúc tại Văn phòng Bộ Cựu Chiến binh trước sự tham dự của đông đủ các viên chức cao cấp của Bộ Cựu chiến binh và phái Bộ làng Hòa bình Tây Đức.

Trưng gió bay bị dầu độc

Quanh cái chết của Phu Nhân PHÓ ĐỀ ĐỐC HẢI QUÂN

SAIGON (1-12) Lúc 11 giờ 30 đêm 29-11, tại số Quốc Hải Quân, người ta thình lình nghe có tiếng khóc thét tại căn nhà của Phó Đề Đốc Hải Quân Nguyễn hữu Chí, người hiếu kỳ liền chạy tới nơi thì thấy Phu Nhân Phó Đề Đốc tên Phạm thị Hồng nằm bất tỉnh trong phòng. Phó Đề Đốc liền cho ngay vào bệnh viện Dân Đân cứu sống, nhưng đã muộn, bà nầy đã chết. Theo đó luận đường nhơ Phu Nhân Phó Đề đốc bị trúng gió đọc chết, nhưng Phó Đề đốc Hải quân nghi ngờ cái chết của vợ có kẻ đầu đọc. Phó Đề đốc Hải Quân liên tỉnh ông Biện lý Tòa Sơ Thẩm Saigon xin khám nghiệm tử thi. Thì hai phó nhân phó Đề đốc đang được khám nghiệm.

Xem trang 4 :

GIA ĐÌNH TIỀN TUYẾN

LINH TRANG phụ trách

6.000 đồng bào Kinh Thượng Quảng Đức Cương quyết đòi C.S. trả lại 2 ấp Buprang — Bupong

● 5 trẻ mục đồng Ninh Thuận gởi đơn lên TỔ UBGSQT xin can thiệp với CS phóng thích cha mẹ các em.

QUẢNG ĐỨC 30-11— Cầm phần trước hành động tàn ác của Cộng sản sau khi được tiếp tục vi phạm Hiệp định Ngưng bắn tấn công vào 2 tiền đồn Bu Prang và Bu Bông đã phá cướp bắc tài sản của đồng bào ở 2 ấp nầy trên 6.000 đồng bào Kinh Thượng tại các xã thuộc quận Kiến Đức (Quảng Đức) cuối tuần qua đã tự động họp mít tinh tại Quận lỵ Kiến Đức để bày tỏ thái độ cùng lên án tội của Cộng sản xâm lược.

Trong buổi mít tinh đồng bào đã lập một kiến nghị nhờ Chính quyền địa phương chuyển đạt lên Tổng Thống VNCH Nguyễn văn Thiệu, Thủ Tướng Chính phủ, Nhị vị Chủ Tịch Lưỡng Viện Quốc hội và Ông Chủ Tịch Tối Cao Pháp viện, cực lực lên án và tố cáo trước dư luận trong và ngoài nước được về hành động xâm lược thô bạo của Cộng sản Bắc Việt, tiếng trơ vì Hiệp Định Ngưng bắn và Ban Thống Cáo Chung mà chính chúng đã ký kết.

Đồng bào cũng thỉnh cầu Tổng thống, Quốc hội và Chính phủ can thiệp với UBQTKS và Giám sát ngưng bắn buộc CS phải trả vùng Bu Prang và Bu Bông lại cho đồng bào của 2 ấp nầy và bồi thường thỏa đáng mọi thiệt hại cho đồng bào do hành động xâm lược của chúng gây ra.

Sau buổi mít tinh đã biến thành cuộc biểu tình tuần hành qua lộ trình trong quận lỵ và giải tán vào buổi trưa ở ấp ngày.

PHANRANG 30-11— Năm trẻ em cảnh mục tuổi từ 13 đến 15 thuộc ấp Phụng Cựu, xã Tân Hải

Xe hơi tại Anh bắt đầu xếp hàng LẤY ĐỒNG MUA XĂNG

LONDON 29-11 (UPI)— Đợt dầu tiên trong số 16 tấn xăng đầu tiên Anh hôm thứ năm đã cập tại cảng bưu điện Anh để bắt đầu lấy hàng mua xăng theo cần người, trong khi các viên chức cao cấp trong chính phủ đã gấp các bộ trưởng đầu hầu Anh về việc cam kết tạo thêm xăng cho Anh.

Đây là 1 ngày ám ảm tại Anh và có vài tỉ đầu hiệu cho thấy việc không bằng năng lượng tiếp bị khá quan hơn.

Nhiều trạm xăng lại khắp các xa lộ chính trong nước đã hết dầu nhớt để phân phối cho các xe vận tải.

Chính phủ cho hay phần phân bổng xăng theo đầu người chỉ là biện pháp phòng thủ nhằm tránh sự lo lắng đầu tiên chính phủ Anh cấp phát bông trong cuộc khủng hoảng dầu hiệu nay.

— Theo em thì hợp lý không phải là cây thước để đo một mối tình, nhưng cuộc tình không hợp lý là nào có thương nhau lắm mà yêu thực sự, còn người lại có nhiều cuộc tình xem ra thì có vẻ hợp lý hơn, nhưng nó lại không phải là tình yêu. Trong tình yêu thì em thì không ai đánh giá đúng cái mối tình đó bằng hai người trong cuộc.

Vừa đến đó thì có tiếng :

— Cơm khét quá rồi chị Ngân, bớt lửa ta!

Ngân giựt mình quay lại. Thì ra Phụng đã về, nàm tin tiếng vồng của Phụng vừa giựt. Tối qua nhớ ra, chau cuyện gì tới nỗi Ngân đã kho đã cá gần đồng hồ, vì mà 2 đứa có nói được gì đâu. Sự im lặng đã chiếm hết một nửa thì giờ. Nàng chính sự im lặng đó là những lời nói hơn là tất cả những lời nói thông tin vừa vừa với nhau.

Tối Bão Phụng :

— Thôi em đi ngủ đây em. Mấy thằng nay toàn trêu tức, bây giờ có em nhắc đến em không ?

— Anh nói thế.

Phụng chay sang vừa nhất cơm xuống vừa nói chuyện vừa ra dáng tiếng cho thì mà Ngân không biết. Phụng vui vẻ:

— Hôm nay em có mấy đặc biệt đấy anh.

— Ở kia Phụng, em nói gì thế hả ?

— Ý chết... dài anh và chị Ngân.

Tối lâm nghiêm không nỗ vẻ buồng cần nói bà không biết vì tình hợp cả ý của Phụng.

Bữa cơm gần có khó chịu mớ. Tất cả đọn trên một cái bàn con làm bằng những thanh cây vững của ai làm rất công phu. Tối và Ngân ngồi ngang nhau. Phụng ngồi ở phía dưới gần nồi cơm và soong canh.

— Ăn cơm em sẽ đãi anh và chị Ngân một món nữa.

— Được rồi, cám ơn em. Nhưng trước tiên anh xin nhắn khuyết điểm là đã cho cơm khét.

Phụng lúng liếng :

— Cơm khét cơm thào mà anh

— Nhưng khó nuốt quá !

— Khó ở sao đâu, đây là bữa cơm ngon nhất

— Cầu ai ? Tôi hỏi chịu ngang Phụng.

Phụng nhanh sẽ :

— Cầu anh, cầu chị Ngân—thầy Ngân trung mắt. Phụng đã nomnay — ta cầu em. Cầu ba anh em mình.

Suốt bữa cơm Ngân im lặng, ăn tất chăm chạp và Ngân chỉ nói bằng đôi đũa, đôi đũa.

Phụng nhảy tới : Phụng cười nắc hơn hình. Con tới thì hơi lo vì thấy đó của Ngân tự lúc tối đến tới giờ.

Cơm tàng tối vì Phụng khó nhọc ra giọng để rõ chén. Cái cơm ăn đích bằng chiếc non nhất vào con đó, và sự đây đẳng như Ngân con được nói đến hơn đang mặt sự đây thứ lang My.

XEM TIẾP TRANG 6 V

Thi tuyển vào lớp 6 : 12-6-74
Tú Tài Phổ Thông : 26-6-74
Trung Học Tráng Niên : 17-7-74

SAIGON 30-11 (VTX)— Bộ VHGD và TN vừa ấn định ngày thi và thời hạn thu đơn các kỳ thi học Trung Học, phổ thông niên khóa 1973-1974.

Theo thông cáo của Nha Khảo thí kỳ thi Tú Tài phổ thông khóa I sẽ được tổ chức vào ngày thứ Tư 26-6-74, Hạn nộp đơn được ấn định từ 31-12-73 đến 12 giờ ngày 21-1-74. Thi tuyển vào lớp 6 : 12-6-74. Hạn nộp đơn 8-4-74 đến 12 giờ ngày 4-5-74.

Trung học đệ nhất cấp Tráng niên : 17-7-74. Hạn nộp đơn 22-4 74 đến 12g ngày 18-5-7.

Tú Tài phổ thông khóa 2 : 28 8-74 đến 12 giờ ngày 23-5-74.

Nơi thi và nơi thu đơn sẽ được thông báo sau và sẽ niêm yết tại các sở Học Chính và các trường Trung Học Công lập.

Về điều kiện dự thi Tú Tài phổ thông năm 1974 thông cáo cho biết thí sinh 17 và 18 tuổi phải có chứng chỉ học trình lớp 12 do trường Trung học Công lập hay Tư thục hợp lệ cấp. Học Sinh chương trình Pháp phải có chứng chỉ Classe Terminale. Thí sinh 19 tuổi trở lên được miễn nộp chứng chỉ học trình lớp 12.

Thí sinh 17t. phải có giấy miễn tuổi do Ủy ban cấu sẽ kỉ-sơ miễn tu ổi cấu.

Hồ sơ miễn tuổi gồm có :

Đơn xin miễn tuổi, khai sinh hợp lệ, Bản chánh và bản sao (có chánh quyền thị thực) thành tích biểu lớp 10 và lớp 11. Chứng chỉ đang theo học lớp 12. Học sinh chương trình Pháp phải nộp Học Bạ hay Thành Tích Biểu các lớp trung đương với chương trình Việt lớp Đệ nhị và Đệ nhất).

Hồ sơ xin miễn tuổi phải nộp đầy đủ trong hạn từ 1-12 đến hết ngày 15-12-73 tại Đặc Khu Học Chính Saigon cho các trường Trung học Công, Tư thục Đô

XEM TIẾP TRANG 6 L

Thích chuyện «ngừa thai» hơn là có «cu tí»

MANILA 29-11 (AP)— Thông tấn xã Philippines (PNA) hôm thứ năm cho hay theo 1 cuộc nghiên cứu của Đại học đường Philippines tân bố các ông chồng và các bà vợ không bao giờ nói về việc khó khăn họ có con mà chỉ nói về vấn đề ngừa thai.

Một cuộc nghiên cứu và phỏng vấn 3000 ông chồng và các bà vợ tại đô Luzon cho thấy là 70a/0 không bao giờ thảo luận với người vợ đó ngầu là khó mà họ có con. Con số 30a/0 là nói là người chồng hay cả hai đều quyết định trong gia đình chỉ không riêng gì người vợ.

Theo thông tấn xã PNA, các nhân viên thăm dò cũng đã thảo luận với số người viên và nhận thấy là

XEM TIẾP TRANG 6 U

● ANH HỒ ghi

quận Tân Hải tỉnh Ninh Thuận, cuối tuần qua đã đưa thành người tên phái đoàn Ủy ban Kiểm soát và Giám sát ngưng bắn ở Phanrang.

Các em nay thuộc 4 gia đình cư ngụ trong ấp và cha mẹ các em đã bị VC bắt sau ngày ký kết Hiệp Định Paris. Các em đệ đơn xin phái đoàn đúng tự quyền bắt buộc CS tha trả cho cha mẹ các em để gia đình được đoàn tụ và các em có người trông nom.

Phái đoàn Ủy Ban Quốc Tế đã nhận đơn các em nay và hứa sẽ can thiệp buộc VC phải trả tự do cho cha mẹ các em tới ve đoàn tụ với gia đình. Được biết, phái đoàn Ủy hội Quốc tế KS và GS đã đến Phan Rang được sự hướng dẫn của Trung Tá Quận Trưởng Thanh Hải đã đến thăm vùng nhiều vùng và tiếp xúc với đồng bào trong Ấp.

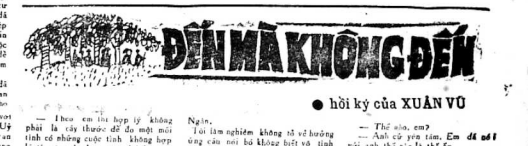
Xe hơi tại Anh bắt đầu xếp hàng LẤY ĐỒNG MUA XĂNG

LONDON 29-11 (UPI)— Đợt dầu tiên trong số 16 tấn xăng đầu tiên Anh hôm thứ năm đã cập tại cảng bưu điện Anh để bắt đầu lấy hàng mua xăng theo cần người, trong khi các viên chức cao cấp trong chính phủ đã gấp các bộ trưởng đầu hầu Anh về việc cam kết tạo thêm xăng cho Anh.

Đây là 1 ngày ám ảm tại Anh và có vài tỉ đầu hiệu cho thấy việc không bằng năng lượng tiếp bị khá quan hơn.

Nhiều trạm xăng lại khắp các xa lộ chính trong nước đã hết dầu nhớt để phân phối cho các xe vận tải.

Chính phủ cho hay phần phân bổng xăng theo đầu người chỉ là biện pháp phòng thủ nhằm tránh sự lo lắng đầu tiên chính phủ Anh cấp phát bông trong cuộc khủng hoảng dầu hiệu nay.



● hồi ký của XUÂN VŨ

— Thế nào, em?

— Anh đến tìm. Em đã nói với anh thế nào là thế ấy.

— Sao cô ta nói chuyện với anh có vẻ miễn cưỡng quá và có vẻ lại phân đối thái độ của anh đối với Thu.

Phương gật :

— Anh đến mức nước đi, rồi em mới cho nghe. Anh nóng quá.

Tối lại mãi mãi kéo được gần nước lên, nhưng hễ được mặt nửa gáo nước. Tối vừa giúc Phụng vừa đổ nước ra cả mâm cho Phụng.

— Thế nào. Hiểu cô mười thông ?

— Nhưng anh phải nói thực với em nhé, anh bỏ chi Thu hay chị Thu bỏ anh ?

Tối đáp :

— Anh không bỏ chi Thu cả em đâu I Mà chi Thu của em cũng không bỏ anh. Mà chính vì hoàn cảnh khắc nghiệt quá em ạ ! Bây giờ cả Thu đã anm hợp với anh bạn không yêu của cô ta rồi.

— Anh gọi cô Thu là bạn cô ta ? Em không đồng ý đâu

— Sao ?

— Anh thay đổi chóng thế.

— Chớ người ta anh thế, thì anh làm thế nào ?

— Chị Ngân cũng hiểu như vậy, vì thế chị Thu mới ở cho chị Ngân nghe, nhưng chị Ngân cho nghỉ ngờ anh một điểm.

— Điểm gì ?

XEM TIẾP TRANG 6 ★

ĐÓ ĐÂY ▫ ĐÓ ĐÂY ▫ ĐÓ ĐÂY ▫ ĐÓ ĐÂY ▫ ĐÓ ĐÂY ▫ ĐÓ ĐÂY ▫ ĐÓ ĐÂY ▫ ĐÓ ĐÂY ▫ ĐÓ ĐÂY

TÌM VỀ TỰ DO

HT phụ trách

12 cán bính Cộng sản tìm tự do tại quận Cam Ranh

VĨNH LONG— Chi Chiếu hồi Tam Bình thuộc tỉnh Vĩnh Long trong tuần qua đã tiếp nhận đến 12 cán bính Cộng sản tìm về chánh nghĩa Quốc gia.

Thành phần gồm 5 nam 7 nữ trong số có 1 cán sự, 5 chính tý và 4 thuộc các thành phần khác.

Quân Khu I tiếp nhận 60 cán bính CS tìm tự do

SAIGON Các Ty Chiêu hồi thuộc Quân khu 4 tuần qua tiếp nhận 60 cán bính CS mang theo 3 súng cá nhân và tài liệu quang trọng tìm tự do.

Với số cán bính CS vừa tìm tự do nói trên, QK4 đã tiếp nhận từ đầu năm đến nay 2045 cán bính CS trở về với chánh nghĩa quốc gia.

Ngoài ra, tin Chiêu hồi cho biết, tuần qua có 7 thường công thuộc thành phần chính trị tìm tự do tại Phú Bổn.

Như vậy tính từ trước đến nay trên toàn quốc có 2273 thường công tìm tự do

Quân dân thấm thiết ân tình Xiết tay bảo vệ hòa bình miền Nam.

Gái 21 treo cổ rùng rợn

GIADINH— Hồi 9 giờ sáng 29.11, trước cửa nhà số 40/12 ấp Đông Nhứt xã Phú Nhuận Tân Bình,người ta phát giác cô Nguyễn Yến Tuyết 21 tuổi ngụ số 405/3B đã treo cổ trên cây thế chết. Cuộc Phú Nhuận đến nơi mở cuộc điều tra.

2 Cảnh sát bị khiêu nại tội hành hung

GIADINH— Hồi 10 giờ trưa 29-11, ông Đã hiếu Hiàm 37t, tài xế xe lam đưa tuần khách ngang số 168/3 Ấp Hòa Bình xã Tân xuân Hòa có đến Cuộc cảnh sát tỉnh hỏi lấm giấy chứng thương thực 2 cảnh sát viên tên Lý chính Xương 34t. và Nguyễn ngọc Nhân 43 tuổi đang sự Ban Tư binh đã hành hung anh tước cần nhà số 45 đường Phạm Thế Tân. Bình đến mang thương tích. Nội vụ nhà chức trách đang mở cuộc điều tra.

Chận đường hiếp đáp nữ sinh

GIADINH— Hồi 11g đêm 29-11, cuộc Tân Phú có bắt tên Trương văn Thơ 18 tuổi cạn tội chận đường giựt số tiền 1750đ của nữ sinh Lê thị Bạch Tuyết ngụ ấp 1 xã Tân Phú. Nội vụ cuộc Tân Phú đang điều tra.

2 xe Honda bị lâm thịt

SAIGON— Lúc 1 giờ trưa ngày 29-11, do một tin nhân viên an ninh có bắt được tên Nguyễn văn Bốn 21t, can tội xài giấy xuất viện giả mạo, cùng với ba Thanh niên khác đang thảo gỡ hai chiếc honda trước hẻm số 62 đường Đề Đốc, Hai chiếc xe nói trên không có giấy tờ nên cả 4, liền bị mới về bót. Thình lình cả bốn bỗng nhiên bỏ chạy toan thoát thân, nhưng bị bắt lại liền khi đó. Được biết, ngoài tên bốn, 3 tên kia là Nguyễn văn Nghĩa 20 tuổi, Phạm văn Phát 20t và Ngô văn Được 19 tuổi, thợ xẻa xe (ngụ tại hẻm 62 đường Yên Đỗ).

Suýt cháy tại xã Phú Nhuận

GIADINH— Hồi 8g đêm 30-11, 1 cái lò dầu đang được xô đung thình thình nổ và phát cháy dữ dội, ngọn lửa bắt vào vách lan tràng ra thiệu rụi 1 số đồ đạc tại căn nhà số 500/3 Ấp Trung Nhứt xã Phú Nhuận Gia Định. Người nhà phát giác vội tới bắt cầu cứu và nhờ người lân cận cùng dập tắt kịp thời.

Được biết nguyên lúc lửa cháy vừa Trần văn Tiah 43 tuổi (chủ căn nhà nói trên) lo dập tắt ngọn lửa nên bị phỏng nặng.

Du dàng xin tí huyết

SAIGON— Khoảng 11 giờ trưa 30-11, cô Thạch Sơn 15t, ngụ tại hẻm số 367 đường Hồng Thập Tự,có chuyện xích mích với 1 thanh niên có máu du dàng trong xóm và bị thanh niên này đùng dao đâm 1 nhát đúng bụng nặng quá. Cảm Sơn được người ta cõng chạy cấp cứu bệnh viện cơu cấp. Kẻ đâm người bỏ trốn đang bị nhà chức trách tầm nã.

Thu tiền diện «cắt cỏ» bạn hàng

SAIGON— Đã 1 năm nay, từ đầu năm 72 ông Võ kim Ngọc 52t nhà ở đg Đã thành Nhân, chủ tịch Bản Quản tị Chợ Saigon đã thu tiền điện ở tất cả các gian hàng trong chợ! cách cắt cỏ, ông nay chỉ định mỗi gian hàng thy thêu số tiền ăn định, kể ba ngàn người năm ngàn đồ tùy tiền điện. ông nay thấy trong vòng 1 năm cả có bạn hàng đã đóng hơn 100 triệu. Hiện ông nay thấu hiểu một cách bất hợp pháp, nên những đồng bào buôn bán trong chợ liền tố cáo với nhà chức trách. Cảnh sát Quận Nhì mở cuộc điều tra, bắt giữ số sách chứng minh điện của các gian hàng thị không có. Sáng 19-11 ông nầy bị giải Tòa.

Khắc dấu giả Tỉnh An Giang

SAIGON— Cảnh sát Quận 5 được mật tin có 1 người đàn ông là mật điện khắc con dấu hiệu T.G ở đường Tổng đốc Phương là khắc 1 con dấu có chữ VNCT tỉnh An Giang, ở giữa con dấu còn khắc Chữ điều tra. Cảnh sát theo dấu hiệu mà tìm ra người nầy đến tìm lấy dấu đem về xử dụng liền bị bắt, được biết tên Lê văn Thoa 57 tuổi ngụ Long Xuyên. Bị cật vấn, ông nầy cho biết khắc con dấu vàng vào bìa đơn những hàng lạu thuế để cho mất nhà chức trách. Ông Thoa bị giải Tòa.

12 con bạc trong bệnh viện Đồn Đất

SAIGON (1-12) Cảnh Sát Quận 1 được mật tin, hàng ngày nhiều bọn trưởi nhiều người trong bệnh viện Dân Đân trong cơ bạc. Sau chiến ngày theo dõi, quả nhiên trong ngày qua Cảnh sát vào bắt quả tang tại trước phòng trực y tế bình viện Dân đất một sòng bài cờ. Trong số con bạc lại có 3 y tá và 1 tên Quản quân Chính Sở Nguyễn thị Tuyết-Hồ, Lê văn Vàng 40t và 9 con bạc khách gồm sát xế, bịnh nhân, nuôi bịnh, lao công. Tại cả 12 người. Một số tiền tang bị tịch thâu.

Giờn mạnh tay, cả 2 cùng chết

GIADINH— Hồi 9 giờ đêm 29-11, lại 1 vụ bắn chết người rồi tự-sát theo đã xảy ra trước cửa nhà số 96/10 ấp Tân Thới xã Tân Hiệp Hóc Môn, cả 2 đều là thiếu niên 17 tuổi.

Theo cuộc điều tra sơ khởi, được biết cậu Nguyễn văn Cẩm- 17t ngụ tại số 65/1 ấp Tân Thới xã Tân Hiệp và Huỳnh văn Nhứt 17 tuổi ngụ số 5812 cùng ấp đều là NĐTV tại ấp nay. Vào giờ đó,

gia đình tiền tuyến

LINH-TRANG phụ trách ✶ Bài vở Thơ xin gởi về: Hộp thư số 4 Nhật báo Tiền Tuyến Saigon

MỘT VÀI Ý NIỆM VỀ

Vai trò người Phụ Nữ Việt Nam XƯA VÀ NAY

★ **Ý kiến trên đây đã được Song Diệp trình bày trên giai phẩm «Thăng Hoa». Bạn Song Diệp đã nêu vai trò phụ nữ qua các thời đại. Nhận thấy vấn đề cần được nêu lên để các bạn gái chúng ta cùng góp ý thảo luận, nên chúng tôi xin đăng tải dưới đây:**

● SONG DIỆP

(Tiếp theo)

Riêng về phụ-nữ VN hiện tại, ta thấy rằng khó có thể tìm thấy những nét đẳng kính của các cụ ngày xưa, các đức tính «công-dung-ngôn-hạnh» ngày nay được đền bằng những sự xa hoa, phung phí; tính nhân nại, hy sinh được thay bằng tính bồng bột, ích kỷ; nhiều gia đình bị tan vỡ một cách oan uổng cũng là do sự bồng bột quá trớn tạo nên. Nhưng chúng ta tự hỏi tại sao có sự biến đổi kỳ lạ như thế? Sự thay đổi đó có phải hoàn toàn do người phụ nữ gây nên không? Thực tâm mà nhận.

Rằng cảnh xã hội càng lúc càng tiến, người đàn bà ngày nay không còn phải sống hoàn toàn trong khuôn khổ gia đình như các cụ ngày xưa nữa, mà họ thật sự đã tham gia vào hoạt động xã hội. Sự giao tế thường xuyên người xã hội đã mở lớp cho người phụ nữ không còn lệ thuộc vào gia đình nữa. Sự kiện đó đã tạo nên những nếm vui khác không phát xuất từ gia đình do sự giao-tế quá rộng rãi của người phụ nữ sẽ làm phai nhạt đi tình tình thân yêu họ đối với những người thương mến họ.

(Còn nữa)

HOA THƠM

Đàn bà — Đàn ông — Tình yêu — Cuộc đời

● LẠI THỊ HOÀNG OANH sưu tập

★ *Vấn đề chính không phải là là ai nhưng gì chúng ta «có thể» làm mà phải làm tất cả những gì chúng ta «phải» làm.* Beaumont

★ *Làm việc ngoài những điều lợi khác còn có điều lợi này là nó rút ngắn những ngày sống và nới rộng đời sống.* Diderot

★ *Đời nghèo chỉ có thể liếc mắt nhìn vào kẻ giàu nhưng nó không dám bước vào.* Franklin

★ *Không chịu đựng nổi cảnh tùng thiếu đã là một điều sỉ nhục, không biết đuổi sự tùng thiếu đi lẫng sự rẫn lao là một điều còn đáng sỉ nhục hơn.* Périclès

★ *Khi mình chưa có thể làm những gì mình muốn thì phải biết muốn những gì mình có thể làm.* Térence

BUỒN VUI ĐỜI BẠN

ĐI XEM BÓI

★ TÍ-QUẠU

(Tiếp theo)

Rồi con Quỳnh với bì t'ầy vẫn tiếp tục bói vẽ em. Em ngồi nghe cho vui vậy chứ em chả tin chi cho mệt. Đối với em em cũng tin mà nó có thể có một số mạng. Nó giống như cuộc chơi mà trời mình ngày mỗi quay đều. Trời kêu ai nấy đa. làm sao đoán trước được chắc chắn ngày sau sẽ ra sao? Tin mấy mụ mấy cha thầy bói là ôm. Họ nói tốt thì chẳng nói gì, họ nói xấu phải mất công lo lắng bình hoạn.

Xem bói là xem cho vui vậy thôi chứ em chả thèm tin. Em chỉ hơi tin tin mấy thầy coi tướng nhìn tướng người có lẽ còn đúng hơn là xem bói bài, chỉ tay. Em có con mắt xem tướng cũng hay lắm quí vị ạ. Xem tướng Công tử, em biết hàn bột liền ha.

Nhưng có lẽ nhờ cái chất bột của hàn đó mà em mới chịu quen thân và lâu như vậy. Đúng trai, con một một, nhà giàu, học giỏi, mà bội nữa thì number one. Chứ con trai mà thuộc loại «than» là em ớn, cái thứ than này đen và ghẻ không chịu được.

Thầy cứ ngồi ngẫn tò te, nhỏ Quỳnh thúc em:

— Hoi gì hỏi đi rồi đi.

— Đi đâu?

— Thì đi đâu chứ đi đâu?

Cha, ba thầy nói không có duyên mi Công tử bột kế mi buồn hả?

Em biết nó một cái thật dữ

— Đứng lâm sửt mê tình bẻ bạn giữa tui mi hẩn chứ.

Con Quỳnh cười khi, trả tiền cho bà thầy vòng. con Quỳnh lại nói thêm:

— Chứng nào nhỏ này đâm cưới, tui sẽ mua mắt cái vòng cho nó nằm dề thằng xã nó đưa ru nó ngủ.

(CÒN NỮA)

ĐẸP NGƯỜI ĐẸP NẾT

CÁ LÓC HẤP

● PHẠM SONG NGƯ sưu tầm

VẬT LIỆU: 1 con cá lóc hấp lớn, nấm mèo, hún tàu, củ hành củ sắn, tiêu sọ, 2 centôm, thịt nạc, củ cải trắng, carotteru sống salade, dưa leo, bánh tráng, chanh ớt, thơm, mắm nêm.

Cách làm:

Cá lọn vảy bỏ đầu rửa sạch chẻ dưới bụng lấy xương sống ra. Nấm mèo ngâm xắt nhỏ, bún tàu ngâm xắt như khúc ngắn, củ sắn xắc nhuyễn, củ hành xắc mỏng (vắt các thứ cho ráo nước) Tôm lột vỏ chà nước muối rửa sạch quết cho nhuyễn. Các thứ đề chung lại để nước mắm tiêu đường trộn chung lại đem dồn vô con cá lấy dây cột lại như bánh tét. Bắt chảo nóng để mỡ sôi thả cá vô chiên cho vàng rồi đem ra hấp lại cho chín. Xong đợn ra cắt khoanh như bánh tét. Ăn với rau sống nêm bánh tráng.

PHẠM SONG NGƯ

Nữ Hoàng

Khuôn Vườn của Tuổi Thơ

Truyện dài tuổi thơ

Ý nghĩ hồng:

ĐỈNH SƯƠNG MÙ

● TRƯỜNG-LƯU-THỦY

(Tiếp theo)

Khánh hỏi em:

— Thế An thích không? An thành thật:

— Ăn ăo quá chi, xe cộ gì thấy ghê.

Thiên mỉm cười:

— Sàigòn bao giờ cũng vậy chứ à. Tối nay đi chơi với anh không?

— Đi đâu cơ anh?

— Đi bát phố, đi ăn kem vui lắm.

An quay nhìn chị:

— Khánh đi không?

— Thôi. An đi chơi với anh đi, chị còn nhiều công việc chưa làm xong, bữa khác chị sẽ đi.

Thiên ghé vào tai An nói nhỏ:

— Nội trợ một cây.

Khánh lừ mắt nhìn chồng:

— Nói lên gì thế, ông tướng?

An thay anh trả lời:

— Anh nói chị giỏi.

Khánh mỉm cười: — chỉ xạo. Thôi đi đi.

★

An đi học được hơn nửa tháng thì quen thân với một người bạn trai tên Thụy. Thụy hiền lành rất đã thương. Hai người thân nhau như anh em một Thụy mất cha mẹ sớm, chỉ còn mồ người anh trai hiện đang đi lính ở phương xa, thỉnh thoảng mới về và gởi tiền cho Thụy. Thụy nhờ một người cô nuôi ăn học, song gia đình người cô đông con Thụy phải đi dạy kèm lớp Mẫu giáo để kiếm chút ít tiền giúp đỡ cho cô. An thương bận lắm thỉnh thoảng An vẫn thường hay giúp đỡ Thụy nên Thụy rất kính mến An. An ngỏ ý muốn rủ Thụy về nhà An ở chung để cùng nhau học. Thụy sợ phiền nên chưa dứt khoát An về hỏi lại vợ chồng chị Khánh. anh chị đề đãi vui vẻ bằng lòng để An có thêm bạn. Thế là An bắt Thụy phải lại ở cùng nhà với An, mới đầu Thụy cũng quyết liệt từ chối, song An làm khó quá nên Thụy bằng lòng.

Hai người ngồi ăn chung ở chung với nhau thật tương đắc vợ chồng anh chị Khánh rất bằng lòng vì tính tình cởi mở, nhu mì và dễ thương của Thụy. Trong suốt thời gian này, An bận lu bù vì học hành nên chưa có thì giờ lại thăm Trang chắc là Trang vẫn chưa biết là An đã lên Sàigòn rồi.

Hôm nay thức khuya học bài. An thấy mệt mỏi lạ, nhìn Thụy say sưa ngủ trên giường An khẽ mỉm cười. Gió thổi làm chiếc màn cửa sổ bay bay nhẹ. Thụy trở mình. mở mắt nhìn An:

— Chưa ngủ sao An?

(CÒN NỮA)

NHẮN NHỦ CÙNG EM

★ HUYỀN THOẠI

Con đường nắng, lối cỏ nào đưa em đến chân trong núi Bà Đen, gió chiều nhẹ nhàng mà từng sợi tóc mây, hồn nhẹ bỡ mất bâng khuâng. Ngẩn từ nào được thoát hãi tung mình qua khung cửa sổng chiết hòa cùng những giọt nước thiên thanh. Hãng cây ngợp gió luồn mình bên mái đồ reo vui chào đón những vần thơ vơm đây trong triền mật. Mặt chiều... rồi mọi chiều người tính khúc trên cao ơi! tuy xa xôi nhưng khác một bóng đồ tuyệt vời trên tường đá...

Còn gì nữa? à, quanh em cảm nghe được âm thanh ngọt ngào của những cảnh môi e ấp, chợm lại thì thầm, cười vang rộn rã như từng đợt sóng dâng cao, khiến sâu không trống cho nguồn vui ngự trị, lần trênh biển buồn bằng những hành khúc lời nhắn nhủ nồng nàn của những bậc kinh yêu.

Em tôn thờ, em hãnh diện những gì mình đã có hôm nay, lo sợ 1 ngày nào đó rất cả đều mất hút như bóng chim, không cầm không nổi kéo được lúc ấy, em chỉ biết hết thật to, kêu thật lớn với thật nhiều nỗi nhớ hay bất động nhìn những giọt nước mắn mặn nhủ thầm: thôi cho cùng hoài vọng đã quay lưng*.

(CÒN NỮA)

Tóc dài xưa

Trần-Yên-Hồa

em bé mần thu qua rất vội
gió may Hà Nội cũ rất yêu
anh thương mái tóc mười lăm tuổi
như đoạn đường một thuở quen nhau
hình như anh nhớ mưa Đà lạt
của một chiều mưa Đà lạt hiền
con chim chiền chiện thử inonđại
bay giữa hồn anh buổi thiên nhiên
em tóc dài bay chiều chân nhật
như mây trên đỉnh núi vô vô
mùa hai năm anh sống cùng thương nhớ
đà lạt yêu em Hà Nội mưa thu
tóc dài em dịn cùng mê dấm
ơi tóc em bay chiều biệt ly
hai trường đôi đến rung rưng lệ
như em buồn đưa tiễn anh đi
anh đã thật xa rồi Đà lạt
xa đường tình nhân dẫu đến trường anh
tóc dài một thuở trong hoài niệm
cùng mưa Hà nội thuở mười lăm
như yêu em cũng yêu tuổi nhỏ
tóc dài bay thương nhớ trăm năm

Rời xa kỷ niệm

Trần-Yên-Hồa

rồi từ đó ta rời xứ kỷ niệm
như lá khô đầy chết ở trên cành
đương chôn vùi rẩy run trên đỉnh nhớ
đương ngất ngây ray rức giữa tân cảnh
rồi từ đó ta rời xa kỷ niệm
như cây khô chết đáng bên đường
nhành lá rụng ngổn ngang trên mặt đất
gió vân hài lai vùng cố sửa vươn?
rồi từ đó ta rời xa kỷ niệm
trời phiêu lưu lên tột đỉnh trời trống
thương nhớ cố đưa ta về ở quán
kỷ niệm xưa giờ có nghĩa là không
rồi từ đó ta rời xa kỷ niệm
như trăng treo lấp lánh ở lưng đồi
buông ánh sáng ảo huyền cho giả thế
cho trăng hoàng cho cây cỗi đâm chồi

XUÂN ĐƯỜNG
7173

truyện ngắn chọn lọc

Giữa ngọn sương mù

● Bài 333 ● Tác giả: THƯỢNG-THUẬT

(TIẾP THEO VÀ HẾT)

Anh Hoan cũng góp vui trong chương trình văn nghệ của đêm lửa trại. Anh ca một bài thật vui, anh đề một câu thật dí dỏm. Anh Hoan như trẻ thơ, trẻ thơ như lúc anh đưa ngón cái lên cái hàm răng ấn lại nói thêm chớ vui mẹ. Riêng Châu và Kim như chỉ biết ngước nhìn những người bạn làm trò, đóng kịch, Châu tiếc rẻ mình không có gì để tham dự, phải chi mình tập trước một bài ca hay dọn sắc trong đầu một chuyện kể ma trong rừng. Châu thấy mình lối tiếc. Kim như biến đâu mất. Mới thấy đó mà bé đã không còn ngồi chỗ cũ. Châu đến bên Hoan hỏi:

— Anh thấy Kim đâu không?

Hoan cười:

— Cô bé đi nấu cháo.

Châu làm như không để ý, chuyển sang khen ngợi:

— Hoan hát hay quá.

Hoan cười:

— Hôm nay hoan cồ, nếu không Hoan còn có nhiều màn vui nữa.

Cả hai cùng cười. Bên ngọn lửa, những toán thay nhau trình diễn văn nghệ. Họ trình diễn không như những ca sĩ nổi non kêu khác tính yêu đang dở hoặc tăng bốc lính mới cách hề kịch. Họ trình diễn những gì tuổi trẻ nây nghĩ rồi I tương lai tươi sáng, họ nói lên được nụ cười, tính người vì những phong tục tức cười cũ. những quốc gia mà họ biết tới.

Đêm văn nghệ bên ngọn lửa hồng cũng chấm dứt theo ánh trăng sắp lặn về hướng tây, theo ngọn lửa tàn dần. Không ai nhắc tới những giải thưởng, mà đương như họ nói đến những tiết mục làm họ phở suất đời, những khuôn mặt, những tiếng còn lưu lại trong tâm hồn họ như I kỷ niệm như I hồi tưởng cho đời sống sau này mà họ xa nhau.

Đống lửa đã được tắt bằng những bàn tay nếm những mớ cát vào. Những người dự lửa trại cũng lần lượt trở về chỗ trú ngụ Nơi đốt lửa trại bỗng trở nên hoang vắng, cỏ chăng những ngọn khói tỏa ra nhiệt lượng hâm nóng những cây cỏ lạnh vì đêm tối dầy sương.

Đêm đã chìm nhật sâu. Những ngọn đèn điện đã cúp. Những ngọn đuốc được thắp lên từ bao giờ, khi những người dự lửa trại trở về nơi trú ngụ. Chắc có lẽ mấy chị nấu chè thắp đuốc. Ngọn Chung quanh họ tất cả như lặng thầm, vì vậy thỉnh thoảng họ nghe những tiếng lá rơi hoặc mặt trái cây rừng nào đó rụng, những anh chị người quay quần nhau bên đống xếp luột chín, họ thay phiên nhau uống những chung rượu đỏ. Không biết họ đem theo từ lúc nào thứ rượu dân tộc đó. Họ chuyền tay nhau những chung rượu. họ nói với nhau về chính trị, về đời sống, về những cuộc tình bẽ nhỏ của những cái tật tức cười của vài người được mang danh hiệu. Họ cũng tìm cách chọc phá để cười. Ông thầy phụ tá trường đơn như ngồi chầu. Tiếng nói của thầy được tất cả quí anh chị lắng nghe. Thầy nói rượu Martell có lũn phải chôn dưới đất sâu mười năm uống mới ngon chưng rượu đề chúng ta dùng nhậu thì tuyệt, khí hậu Đà Lạt là khí hậu của nhậu của hồi tưởng và nhớ man man...

Những ly chè gỗy đã được dọn lên bàn tay nếm những mớ phải đoàn tan hàng, họ trở vào lớp học. Tiếng nói của mỗi người đều thơm mùi đường và mật. Không khí cũng trên lần những thứ ấy. Có nhỉ ng người quyết định tổ chức đêm không ngủ, họ thì thầm nhau ở góc nào đó. Khi Châu ngồi bật dậy đến bên họ, Châu ngạc nhiên khi thấy họ đang say mê câu cơ. Có lẽ mỗi phải đoàn khi đến nơi từng đều ở đây phải nặt lần câu cơ cho vui.

✶

Buổi sáng tất cả những anh em trong phái đoàn đều phải thức dậy sớm, trước khi mặt trời mọc. Châu nhớ tới lời Hoan. Tôi chẳng là gì cho phái đoàn cả, nhưng thấy anh em thông làm được việc gì là mình nhào vô.

Mình làm hết mình. Phải ai cũng hăng hái như mình thì bất cứ tập thể nào cũng vui và lên nhiều lắm. Bởi có tham dự vào những cực nhọc mình mới thấy mình thảo vát.

Hoan nói thật nhiều. Tiếng nói của Hoan là tiếng nói của những người quyết tâm, nhiều quả cảm. Châu nghe và thấy như mình phải lao theo những công việc mà Hoan làm. Khi cả 2 thức dậy thì anh em trong phái đoàn đã sửa soạn trong để lên đường nhiều sương.

Khi phái đoàn đã lên xe hết, Anh Hoan đã Lắt tay Châu ngỏ vài lời cảm ơn, những nói kết tình thân như siết mạnh. Tiếng lòa tay ấn ho nhắc nhở anh em có quên vật dụng gì nữa không, kẻ ăn soát lại có khi có thiếu sót. Cuối cùng anh em đã lên hết xe, ông trưởng phái đoàn cũng gặp chúng người cô thăm quyền ở đây giúp đỡ phái đoàn trong những ngày qua sống thoải mái và yên lành. Họ hứa sẽ có ngày trở lại trở lại để nhìn rõ

Xem tiếp trang 6)

ALÔ! ĐÂY Bình Cà Gặt

TƯỜNG TRÌNH TỪ SÀIGÒN

1-12-1973

● **Hậu phương an, Tiền Tuyến vững.**

HẠ NGHỊ VIỆN, trong phiên khoáng đại kéo dài đến 0330 sáng 29-11 đã biểu quyết thông qua kinh phí dự trù cho các Bộ Quốc Phòng, Tư Pháp và Nội Vụ: Bộ Quốc Phòng 274 tỷ, Tư Pháp 351 triệu và Nội Vụ là 38 tỷ.

Kinh phí dành cho Bộ Quốc Phòng theo dự thảo nguyên thủy do Hành pháp đề nghị là 284 tỷ 680 triệu được liên Ủy ban NSTC và Quốc phòng Hạ viện đề nghị giảm 9 tỷ 612 triệu 148 ngàn đồng, nhưng ra trước khoáng đại với 71 phiếu thuận trên 108 Dân biểu ghi tên hiện diện vào buổi sáng đã cắt giảm thêm 1 tỷ nữa, nâng số cắt giảm thuộc ngân sách Bộ Quốc Phòng lên 10 tỷ 612 triệu 148 ngàn đồng, nghĩa là kinh phí năm 1974 của Bộ Quốc phòng được Hạ viện chấp thuận là 274 tỷ 067 triệu 854 ngàn đồng.

Dịp này, Chủ tịch Ủy ban Quốc phòng Hạ viện, Dân biểu Trần Văn Đôn nhận định rằng trong tình thế hiện tại còn cần phải đương đầu với một cuộc xâm lăng hỗn tục và qui mô của Cộng sản từ Bắc, Bắc, nên tài nguyên quốc gia phải được huy động và dành ưu tiên cho lãnh vực quốc phòng.

Song song với nhận định trên, Ủy ban Quốc phòng Hạ viện cũng đưa ra một khuyến cáo gồm ba điểm kèm theo kinh phí dành cho Bộ Quốc Phòng.

● TRONG KHUÔN KHỔ LUẬT NGƯỜI CÀY CỔ RUỘNG tính đến thường cho các điền chủ có ruộng truất hữu hiện quan đến một diện tích là 957.515 mẫu.

Kể từ khi ban hành Luật Người Cày Cỏ Ruộng (26-3-70) đến nay, nông dân trên toàn quốc đã được cấp phát hơn một triệu 200 mẫu ruộng, gồm một triệu mẫu cấp phát trước ngày 26-3-73 và 214 137 mẫu do Chánh phủ mua thêm cấp thêm cho 180 139 nông dân có đơn xin trễ trong khoảng thời gian từ 26-3-73 đến nay.

Về chương trình kiến điền đồng bào Thượng Bộ Canh Nông cho hay tính từ 26-3-73 các Ty Điền Địa trên toàn quốc đã kiến điền thêm được 14.534 mẫu cho 7.518 nông dân và đã thành lập thêm được 639 buôn có khu vực sinh sống chính với diện tích là 673.570 mẫu dành cho đồng bào sắc tộc.

BÌNH CÀ GẶT TƯỜNG TRÌNH TỪ SAIGON

THEO DÕI

(CÒN NỮA)

tiền tuyến
SINH HOẠT
thể thao ★ điệu ảnh ★ nhạc trẻ ★ truyền hình ★ kịch trường ★ văn học nghệ thuật ★ kinh tế ★ đời sống mới
THIỆU-VÕ • HUY-VÂN • TÂN-LINH • HOÀI-NGỌC • THU-ĐÔNG • VIÊN-LINH • TRI-VŨ • HOÀNG-VÂN

Thi trắc-nghiệm

CÁC kỳ thi Trung-học VN trong mấy năm gần đây đã thực sự bị tràn ngập bởi nhiều vấn đề hầu như không giải quyết được: số thí-sinh tham-dự 2 kỳ thi Tú Tài 1 và 2 đã gia-tăng đến gần 200.000, số giám-thị điều động cung-cấp nhu-cầu, số việc in và chuyển vận đề thi gặp nhiều trở-ngại quan trọng, chủ-quan tính các giám khảo nhẹ khi ảnh hưởng nặng nề đến việc chấm bài. Thêm vào đó dư luận các kỳ thi, vào giá trị của văn bằng.

Do đó, trong cuộc họp bảo ngày 29-2-72 bộ VHGD-TN đã chính thức công bố 1 số biện pháp nhằm khắc phục những khó khăn lớn trong lề lối thi cử.

Biện pháp đầu tiên là quyết định hãi bỏ kỳ thi Tú Tài 1 và 2 từ Niên khóa 1972-1973 giúp việc học của Học sinh không bị gián đoạn trong những năm cuối cùng của Hệ thống giáo dục liên tục 12 năm gồm học trình 5 năm ở Tiểu Học và 7 năm bực Trung Học.

Biện pháp thứ hai là sử dụng máy điện tử trong việc thiết lập chính xác và mau chóng hồ sơ thí vụ ngõ hầu chận đường ngăn giả mạo chứng chỉ Tú Tài.

Biện pháp thứ ba là cải tổ sâu rộng để kiện toàn guồng máy thi cử nước nhà cho phù hợp với đường lối giáo dục khoa học và chính đường hiện nay. Trong chiều hướng đó, 1 Hội đồng Nghiên Cứu Cải tổ Thi cử đã được thành lập do nghị định số 3279.GD-KHDC-HV-NĐ ngày 23-11-72 của Tổng Trưởng Văn Hóa Giáo Dục và Thanh Niên.

Cũng trong niên khóa 1972-1973 này, Bộ VHGD-TN đã thành lập Hội đồng Nghiên cứu cải tổ chương trình cải tiến toàn bộ các chương trình trung, tiểu học phù thông tổng hợp để hợp lý hóa đồng thời làm nhẹ bớt chương trình giảng huấn giúp học sinh có thì giờ tham gia các sinh hoạt trại đoàn, thể thao, văn nghệ hoặc xã hội.

Hội đồng Nghiên cứu Cải tổ thi cử do Ô Phụ tá Đặc biệt Tổng Trưởng VHGD-TN đặc trách Trung, Tiểu học và Bình Dân Giáo dụ làm chủ tịch, đã bắt tay ngay vào công cuộc nghiên cứu các ưu khuyết điểm của việc tổ chức kỳ thi Tú tài 2 hiện nay là đưa ra các biện pháp cải tiến thích hợp.

Nhiều lỗi lầm quan trọng

Theo Hội đồng Nghiên cứu cải tổ thi cử việc ra đề thi theo lối luận đề như hiện nay vẫn phải nhiều lỗi lầm quan trọng như đề thi không bao quát hết chương trình. Chẳng hạn như đề thi toán hiện nay thường chỉ gồm 10 câu hỏi. Nếu chẳng may một số những câu hỏi này lại đúng vào những điểm của hệ sinh, chắc chắn điểm số của các học sinh này sẽ rất thấp. Trong khi thật sự các thí-sinh này rất khéo ở trong lớp học.

Thực-trạng trên đây là nguyên-nhân đưa đến nạn dự tủ học tủ trong những năm qua: thay vì theo sát chương-trình của bộ VHGD TN đưa ra, các giáo sư lại chú-trọng đến khuynh-hướng ra đề thi của Nha Khảo-Thí để rồi dựa theo đó mà dạy tủ. Các Trung Tâm Luyện thi xưa nay vẫn rêu-rao là «trúng tủ» đề câu học sinh.

Một khuyết điểm khác của lối ra đề thi hiện nay là cứ sau mỗi kỳ thi đều có 1 vài dư luận kêu là bài khó, để thi hóc búa ra ngoài chương trình v.v. Sự thích hợp của đề thi với chương trình học thường được quyết định 1 cách rất chủ quan bởi người ra đề:

(Xem tiếp trang 6)

Nạn đói Thế-giới không thể tránh khỏi

(Tiếp theo)

Đại Sứ Hoa Kỳ tại Liên Hiệp Quốc John Scali, tiếp theo ý kiến của Ngoại trưởng Kissinger hồi đầu tháng Mười, đã đề nghị khóa họp Liên Hiệp Quốc hiện nay hãy cứu xét ý kiến triệu tập hội nghị đó.

Theo đề nghị của Đại sứ Scali, Đại Hội Đồng đã ghi trong nghị trình đề mục «Triệu tập 1 Hội nghị thực phẩm quốc tế dưới sự bảo trợ của Liên Hiệp quốc», và giao vấn đề đó cho Uỷ ban Kinh tế Đại hội đồng cứu xét.

Ngay sau khánh động đó của Đại hội đồng, tôi đã đề trình một dự thảo quyết nghị tại Uỷ-ban Xã hội và Kinh tế yêu cầu Đại Hội đồng tán thành việc triệu tập hội nghị đó «để nghiên cứu cách thức duy trì số cung thực phẩm cho đầy đủ». Sau đó, Hội đồng Kinh tế Xã hội đã chấp thuận ý kiến tôi yêu cầu các hội-đồng quản-trị của các tổ-chức LHQ hãy cứu xét việc triệu-tập hội-nghị đó như là một vấn-đề ưu tiên.

Trong lời yêu cầu của Hội đồng Kinh tế và Xã hội, tôi đã lưu ý đến mức giảm thiểu số dự trữ thực phẩm trên thế giới do kết quả của mức tiêu thụ tăng và các vụ thiên tai. Tôi đã ghi nhận là tình hình đó gây ảnh hưởng bất lợi đối với sự ổn định kinh tế tại tất cả các nước, và đòi hỏi sự hợp tác quốc tế cấp thời. Tôi bảy tỏ quan điểm là một hội nghị quốc tế trên cấp bậc cao nhất sẽ giúp thích nghi, Có thể cho có những vấn đề như ảnh hưởng của sự gia tăng dân số và gia tăng lợi tức đối với việc cung cấp thực phẩm.

Các nước đang phát triển đang gặp một vấn đề đặt biệt về mức sản xuất thực phẩm không gia tăng đủ nhanh để có thể cải thiện nhu cầu về dinh dưỡng nói chung. Lại còn nói của những quốc gia nhận càng ngũ cốc nghèo nàn ở tình thế đặc biệt bất lợi lúc đầu vì thiên tai, lúc thì vì những khó khăn kinh tế. Sau hết, một số quốc gia càng ngày càng cần ngoại tệ vì phải nhập càng thực phẩm với giá cao.

Người ta hy vọng là một hội ngị quốc tế về thực phẩm triệu tập vào năm 1974 sẽ lôi cuốn hành động hợp tác của toàn thể cộng đồng thế giới trong những lãnh vực đó — bất kỳ nước lớn, nhỏ, giàu, nghèo — và vào công tác khẩn cấp là giúp thế giới thoát khỏi nạn đói.

Phi-hành-đoàn Skylab thứ ba sẽ nghiên-cứu về khu vực hạn-hán Phi-Châu và sao chổi

(Tiếp theo)

Sao Chổi Kohoutek sẽ tới gần Mặt Trời nhứt và do đó, sẽ sáng nhứt trong bầu trời địa cầu vào cuối tháng Chạp và đầu tháng giêng khi sao nầy tới gần và đi xa Mặt Trời. Cứ sao nầy có tiền tại được trên quỹ đạo Mặt Trời — nó có nhiều hy vọng tồn tại được lâm vì khuôn khổ của nó — thì cũng phải là nhất là 1 thế kỷ nữa nó mới quay trở lại. Dù sao đi nữa Kohoutek cũng không phải là mục tiêu chính của phi vụ Skylab III, chúng tôi cũng vẫn coi nó như một món quà phụ vô cùng đẹp mắt». «Phi hành gia chỉ huy Carr đã cho biết ý kiến của ông như vậy ở dịp may nghiên cứu Sao Chổi Kohoutek. Ông nói tiếp: «Những khoa học gia trong lãnh vực thiên vân coi sao này là một trong những vật quan trọng nhất xuất hiện trong 100 năm vừa qua...»

Sao Chổi Kohoutek chỉ là một trong số những mục tiêu đặc biệt của hệ thống máy thu hình rộng lớn của Skybal. Một mục tiêu quan trọng khác của phi hành đoàn Skybal cuối cùng nầy là những khu vực hạn hán ở Phi Châu. Cần cứ vào những hình ảnh đem về, các khoa học gia hy vọng có thể tìm ra được những nguồn nước mới ở vùng đó. Hình ảnh do những Vệ Tinh Kỹ Thuật Tài nguyên Địa cầu không có người lái từng gây nên luồng gió phấn khởi đối với những khoa học gia Hoa Kỳ. Hai giáo sư thuộc Trường Đại học Mỹ quốc tại thủ đô Hoa thịnh Đốn, ông Norman Ma. Leod và ông Darrell Randall đã bắt ngờ nhận ra được 1 bức hình do vệ tinh Kỹ thuật Tài nguyên Địa cầu chụp về sa mạc Sahara cho thấy 1 vùng có cây cối trên 1 trong những biên giới của sa mạc đó. Các giáo sư này đã tới thăm Phi Châu để tìm hiểu và xác nhận nguyên nhân gây nên hiện tượng hãn hữu đó.

Hai ông ngạc nhiên khi thấy rằng đó là một trại chăn nuôi bò và cừu do người Pháp lập nên có rào lấy thép gai chung quanh. Hàng rào đây tiếp nay được lùng đã ngăn chặn những di thú đi lang thang từng đoàn trong sa mạc lại vừa bảo toàn được thảo mộc khỏi bị hư hại.

Công việc chụp ảnh tài nguyên địa cầu sẽ mở rộng thêm phạm vi có công việc phát hiện dầu hiệu của Vệ Tinh Kỹ thuật tài Nguyên Địa cầu. Phi hành đoàn thứ ba của Trạm Skylab sẽ quan sát, vùng này trên cần bản thường xuyên. Cần cứ vào những hình ảnh thâu thập được, các khoa học gia sẽ tìm kiếm những dấu hiệu mặt trời của những nguồn nước ngầm trong khu vực hạn hán Ông Morris Drutsch, 1 nhân vật thuộc giới Địa chất học Hoa Kỳ, đã cứ những ý du về những dấu hiệu đó như sự cấu tạo địa chất, sự biến diện của đất có vườn thảo mộc, sự mở rộng những khu vực cây cối nhu những lưu vực của sông Niger, đất ẩm và mức độ phân phối nước trong những khu vực được tưới nước.

Ông nói: «Công việc phát hiện dấu hiệu trên không gian sẽ là căn bản vững chắc để thực hiện công việc tìm kiếm những nguồn nước mới».

Vì trạm Skylab được lái qua Bắc Bán Cầu trong mùa Thu và mùa Đông nên các phi hành gia Carr, Gibson và Pogue sẽ có 1 dịp may độc nhất khác để quan sát và chụp hình những điều kiện bằng tuyết và biển cả. Bằng cách đo lường mức độ tuyết và băng, các nhà thủy lính học hy vọng có được một số dấu hiệu chứng tỏ cho biết những trận lụt vào mùa xuân sẽ gây ra những hậu quả gì.

Skylab III là phi vụ có người lái cuối cùng của Hoa Kỳ ngoại trừ phi vụ tiếp nối cộng tác với Nga sẽ vào năm 1975.

CHIẾU BÓNG

LE VOLEUR OUI VIENT DINER
Phim Màu — Vui
Tuyan O Nasl — Jacquelle Bisset
Chiếu tại: REX (DT.90.772)
Quốc Tế (DT. 22.830)

LE SILENCIEUX
Lino Ventura—Léa Massari
Phim Màu
Chiếu tại:
MINI-REX A (ĐT 92.185)

LA VALSE DANS L'OMBRE
Robert Taylor Vivien Leigh
Chiếu tại MINI-REX B (ĐT 92.185)

HẮC ĐẠO HÀNH
Phim màu Scope
Từ Phong — Thạch Tuấn
Ái Oai Thẩm Dương Bích Hà
Cùng: Trần Lâu Thi
Chiếu tại: NGUYỄN VĂN TÁO, K. Chín — Vào Hồ Saigon — OPÉRA— Hào Huế.

LE 5me COMMANDO
Phim Màu — Scope
Bức sắt Bưu
Chiếu tại EDEN (DT.23.376)
Casino Đakao (DT 21.862)
HƯNG ĐẠO — THÚ ĐÔ

1) GIẢ TỪ HIỀM TỐI
Hình Huế — Vi Hoàng
2) PHÁT SÚNG ÂN THÙ
Anthony Steffen
Cả 2 Scope Màu
Chiếu tại: CAO-B-HƯNG

TRUYỀN HÌNH

Chủ nhật 2-12-73

15g35 Sức khỏe là vàng
16g15 Hình ảnh bốn phương
17g30 Đó vật
18g00 Tin ngắn
18g05 Đó vui để học
18g50 Thời vụ quốc tế
19g10 Phim khoa học
19g30 Cai lương
Kim Hoàng : Tiếng vàng trước giờ giới nghiêm
20g00 Tin tức
20g30 Cai lương (tiếp)
21g00 Bình luận
21g10 Cai lương (tiếp)
21g30 Điểm báo
22g05 Cai lương (tiếp)
22g30 Tin cuối cùng
22g40 Cai lương (đoạn cuối)

CẢI LƯƠNG

Olympie
Kim Chung 5
BIỆT LY TRỜI TÂY HẠ
của soạn giả YÊN LÃNG
LỆ THỦY—MINH-PHỤNG

KỲ GIẢ THIỆ-THAO PHÂN-ĐỐI TỔNG-CUỘC BÓNG-BÀN

Cái gì của VN xin trả lại cho VN

giới Lãnh-đạo Thể-Thao nghĩ sao?

THỂ THAO

★ NGỌC-THANH

TẤT cả kỷ giả tham dự bữa tiệc tiễn đưa các phái đoàn bóng bàn tham dự giải Quốc Khánh 73 do Tổng Cuộc Bóng Bàn VN tổ chức tối thứ 2. vừa qua, đã bỏ bữa tiệc nói trên. Vì sự thao túng của 1 số người lợi dụng thể thao không kể gì đến sỉ diện quốc gia.

Như đã biết, nhân ngày Quốc Khánh tổng cuộc bóng bàn bóng bàn Quốc Khánh mà VN đã thua nặng về trước Mã đình dường sớm đã trước đó ông thể thao là ông Lâm Đại ngôn đã lồi lầm của tổng cuộc vì không cho đấu thủ vào đã đại ngôn cho rằng (VN phải vào chung kết với Indonésia).

Trong buổi thro thiệp mời thì là TC bóng bàn VN tổ chức, nhưng thật ra không VN chủ nào cả, dù có sự chứng kiến của 2 nhân vật đợc coi là lãnh đạo thể thao là ông Lâm Quang Phông tổng giám đốc Thanh niên và ông Đinh văn Ngọc Chủ tịch Uỷ hội Quốc gia thể thao và thể văn đọc bằng tiếng Việt với giọng nói lơ lớ không có vẻ gì VN. Rồi cũng đọc tới tiếng Anh và luôn cả tiếng Tàu như thế thôi cũng tạm được đi, nhưng từ chương trình giới thiệu đến ca nhạc Vũ điệu và lời nói oang oang trên máy ghi âm đều là tiếng nói của thầy làm cho 2 số người VN tham dự bữa tiệc cũng như các phái đoàn Indonésia Khmer chẳng hiểu gì cả. Đến nỗi 1 nhân viên trong đó nhân phải là của VN không? thật tội cho dân tộc VN nếu nhận nhưng mà trình diễn nói trên là của VN. Nên kể viết bài này làm thinh mấy xin lỗi anh em và nhận đó là 1 khuyết điểm và mời anh em trở vào bàn tiệc nhưng anh em kỷ giả đã trở vào bàn với điều kiện là cái gì của VN phải trả cho VN, ban tổ chức đồng ý nên anh em đã trở lại ngồi mà không ăn nhưng sau đó vì thấy thái độ trịch thượng của ông Chủ Tịch tiệc chưa chấm dứt.

Trước đây chỉ có 2 Tổng Cuộc là Bóng Rổ và Vũ Cầu đều do những Việt gốc Cho Lớn một tính thao túng nhưng hôm nay lại thêm 1 Tổng Cuộc Bóng bàn do người Việt gốc xi zầu thao túng vì, nhân viên trong Tổng Cuộc nghĩ rằng họ lầm bao nhiêu tiền họ sẽ giúp đỡ cho nền bóng bàn VN phát triển mạnh mẽ Nhưng họ có biết đâu những nhân vật được bầu vào TổngCuộc đều là những giả chỉ lợi dụng thể thao, lợi dụng sự giàu có của mình để xuất ngoại, như một nhân vật bóng bàn trong 3 kỳ xuất ngoại vừa qua đã làm sáng mắt cho những người đã bàn ông ta vào chức vụ quan trọng Đông Nam Á Vận Hội chỉ điểm ra không đầy 10 ng ý thế mà ông đã đi gần 1 tháng không những ở TG.B mà còn qua Đài Bắc để đu đưa lem áp phe thương mãi. Nếu tính trong như tuế nay kéo dài không biết bóng bàn VN nói riêng và nền thể thao xứ sở nói chung sẽ đi về đâu?

Một cái tổ chức được mệnh danh là VN như Tổng Cuộc Bóng Bàn ra đề cho một ít nhân viên trong Tổng Cuộc lầm bạc nhiều tiền thao túng lợi dụng những dịp tốt để quảng cáo cho cá nhân họ và sự làm ăn của họ thì thử hỏi những người có chút lương tâm sao khỏi phẫn uất?

Đây là một kinh nghiệm chua cay cho các nhà lãnh đạo thể thao muốn cho nền thể thao tiến bộ hãy nhìn vào sự thật đừng quá tin tưởng những người chỉ lợi dụng thể thao trong những dịp kinh nghiệm.

Trong mục tiêu tìm thị trường cho phim ảnh VN, Bà Giám-đốc Cosunam nhận định:

Hãy nghĩ tới vùng Đông-Nam-Á trước

• Chuyện hợp tác của Cosunam và Continental tiến hành tốt đẹp

HUY VÂN

CHÚNG tôi đã từng có dịp loan tin về chuyện hợp-tác làm phimgiữa 2 hãng Cosunam và Continental, với mộ bản hợp-đồng đã được ký kết. Mới đây chuyện hợp tác này lại được xác-nhận lại lần nữa trong chuyến xuất-ngoại vừa qua của bà Nguyễn-văn-Lợi với đại diện hãng Continental tại văn-phòng ở Hồng-Kông.

Qua một cuộc điện đàm với chúng tôi, bà Lợi cho biết chuyện hợp tác này đangđược tiến hành rất khả quan.

Để cập đến mục tiêu tìm thêm thị trường cho phim ảnh VN một vấn đề đang đượccác nhà sản xuất quan tâm hàng đầu, bà Lợi nói xăng hiện bà chỉ mới ngồi đến thị trường Đông Nam Á mà thôi, chứ chưa tính đến những quốc-gia xa xôi khác.

Bà Lợi hy-vọng trong một tương-lai gần đây, phim ảnh VN sẽ được thực-hiện vừa đề cung-ứng cho nhu-cầu trong nước, vừa được đến làm quen với khán-giả của các quốc-gia trong vùng Đông-Nam-Á. Theo bà thì một khi phim ảnh V.N đã lọt được vào thị trường Đông Nam Á rồi, lúc đó sẽ nảm vững được khả năng của mình, và mới bắt đầu nghĩ đến thị trường Quốc tế.

Bà Nguyễn văn Lợi cũng cho rằng trong bao nhiêu năm qua, số đi phim ảnh VN bị ngăn cản bước tiến, không thể phát triển mạnh được phần lớn là vì thị trường quá nhỏ hẹp. Bởi thế chỉ khi nào có thêm thị trường thì lúc đó nền Điện ảnh VN mới có thể vượt qua khỏi những khó khăn để tiến.

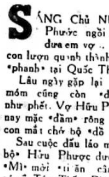
Phim cuối của vua hề Louis De Funes

Nhân dịp này bà Lợi cũng cho biết chuyến đi Hongkong vừa qua, bà đã mua được 15 bộ phim Âu-Mỹ để cung ứng cho nhu cầu tại VN cuối năm 73 và đầu năm 74 nay. Mười lăm cuốn phim này, đều được chọn lựa rất kỹ, trong đó có 1 cuốn phim cuối cùng của vua hề Louis de Funes là Les Aventures de Rabbi Jacob.

Một cuốn phim chói của đạo diễn Claude-Lelouch là La Bonne Année cũng có trong số này. Ngoài ra còn một cuốn khác sẽ làm nổ tung màn ảnh với tài tử Alain Delon là Big Guns. Một cuốn phim đáng được dự liên quốc tế nhắc nhở đến nhiều nhất là Les 3 Mousquetaires quy tụ nhiều tài tử thượng thặng của màn bạc Mỹ—Anh—Pháp cùng lọt vào Hàng Cosunam. Và đặc biệt bà Lợi đã đành sẵn một món quà cho khán giả Nhi đồng và gia đình bằng cuốn phim bất hủ Alice aux pays des merveilles... Như vậy trong những ngày sắp tới khán giả VN sẽ được coi nhiều phim hay do hãng Cosunam tuyển chọn.

Bạch Tuyết
... Cũng Sexy như ai chớ bộ ...

Em vợ... ủa mà vợ Hữu-Phước cũng ghen như ai chớ bộ



SÁNG Chủ Nhật, Hữu Phước ngồi «xế hẹp» đưa em vợ... ủa mà vợ con lượn quanh thỉnh phố, đến «phanh» tại Quốc Thanh.

Lâu ngày gặp lại anh kép mốm cũng cho «dẹp gạt» như phết. Vợ Hữu Phước hôm nay mặc «đầm» rộng «ngồi» lắc con mắt chớ bộ «đã bỏ» sao.

Sau cuộc đầu lão mi «Hề ra bộ» Hữu Phước được, Thầy «Mi» mới «ti ân cần chạy» có cả Tâm Thắp, Phương Liên Hồng Ngọc, Kim Ngọc.

Hữu Phước bần ồn ĩ vợ.

— Mình ơi! bữa nay anh cho anh «ự ro» một bữa ít?

Bà Xã Hữu Phước đáp.

— Mình đi đâu cho em đi vỉ, tới chỗ em bằng vô đâu em ngồi ở ngoài coi chừng xe.

Hữu Phước ngì ni.

— Thôi mà, bữa nay anh cho «nút «huông» 1 bữa đi. Đến đây thấy bà xã không trả lời mà cồn đôi sắc. Tội nghiệp Hữu Phước dành cười mim chi cợp» và an ủi bà xã.

— Thôi vậy thì anh đưa em nhà vì con nhà «ăn cháo» mình chu hôn?

Vợ Hữu Phước gật đầu miệng cười như hoa nở mùa Đông. Coi vậy mà bà xã HữuPhước cũng ghen như ai chớ bộ.

Văn-Khoe Hoài-Mỹ giả từ bầu Long

Đoàn Hoa Lan của Ông Cò sẽ khai trương tại Thủ Đức vào ngày 10/12/73. Dĩ nhiên soạn giả ông Cò là ông Xã của Hoài Dung mà HD HM là 2 chị em ruột, sức mấy họ bỏ nhau.

Do đó, mặc dù Văn Khoe vẫn còn thấy mặt trên sân khấu Kim Chung 5, nhưng chắc chắn mươi ngày nữa anh phải theo vợ về bắt cho Hoài Dung.

Mỹ Châu bỉm sỉnh

Gặp Ba Dân Cảnh MỹChâu cho biết là cô sẽ bắn nhà, nhưng đây không phải là cản phố lâu cô ta mới tậu trong năm nay Lê quang Định (Gia Định) mà là Mỹ Châu sẽ bắn cản lâu đức ở đường Nguyễn Trãi (Chợ Lớn) số 129/37A Vì cản nhà này đã không nên muốn bán đi lấy tiền xài Tết.

Mại Zdô... ai có mua thì xếp vô

Minh Sang khóc rồng!...

Kép trẻ Minh Sang đang hăng thử ba của Công ty Kim Chung. Gần đây anh «tốc đồng» nhảy ra làm đầu thảo hội.

Trung sỡ tay em hồi tối, lớp trôn đi, lớp bị bắt quân dị h. Vì vậy mấy đêm Minh Sang phải gánh chịu mấy đầu hụi chết.

Do đó, kể trong giờ hát thì người ta thấy anh vui cười, nhưng cứ tới lúc phải trong thì anh ngồi cứ rủ buồn so! Vì không biết chạy đâu ra tiền để đắp vào mấy đầu hụi chết.

Tội nghiệp!

«Continental» thâu băng các vở tuồng nổi tiếng của Hà-Triều, Hoa-Phượng

Hai vở tuồng đặc sắc của sân-khấu Thanh-Minh Thanh-Nga mười năm trước đây, đã được hãng băng «Continental» thực hiện băng nhạc dài 90 phút

Đó là các soạn phẩm «Nửa đời Hương Phấn» của đôi soạn giả nổi danh về tuồng xã hội: Hà-Triều Hoa Phượng, và «Ngọc đẹp Bạch-Hoa Thôn» của Hoàng Khâm. I soạn giả chủ lực của các đoàn TM—TN, Dạ lý hương, Thái Dương v.v.

Vở hài cả kịch xã hội «Nửa đời Hương phấn» của Hà Triều Hoa Phượng thì chắc giới thưởng ngoạn nghệ thuật sân khấu đều nhớ, đó là một soạn-phẩm chất-chứa nhiều rung động đã từng làm rung lệ động đảo khán giả đoàn Thanh-Minh Thanh-Nga trong thập niên 1960. Vở tuồng này đã được chọn-lọc trình-diễn ở Pháp, phóng-tác thành phim và xuất-hiện nhiều lần trên khung khán Tivi. Đây là lần đầu tiên, vở tuồng «Nửa đời Hương phấn» được thu vào băng trọn tuồng, với thành phần nghệ sĩ hùng hậu như Thanh Nga, Bạch-Tuyết, Hữu-Phước Thành-Được, Phương-Quang, Diệp-Lang, Phương-Thanh, Kim Giác, Hồng-Nga v.v...

Còn vở «Ngọc đẹp Bạch-Hoa-Thôn» cũng thuộc loại tuồng chủ lực của đoàn T.M. T.N trong lúc thịnh thời, Hoàng Khâm là soạn giả có lối viết sắc sảo, và cao ngạo vừa hàm súc trí, lý cuộc sống, với vận chương bóng bẩy, chan chứa tình người Những người đã xem soạnphẩm này, hẳn còn ưa chiêm phần vật Hà Lâm, một chàng bạn thân, ngày nay đã đem đến cho khán

(XEM TIẾP TRANG 6)

Bố Cáo

Tôi tên là LƯ THỊ THẢO, căn cước số 04890543, cấp ngày 19.8.1970, tại Tây Ninh, là vợ chánh thức của Hạ sĩ I THẠCH SUA, số quân 58/100.896.

MẤT TÍCH ngày 02.8.1969 trong cuộc hành quân Dân Quyền 28.A tại Dakto.

Nay đăng bố cáo nầy để xin lên án THẤT TUNG.

Học lái xe ở đâu?

— Muốn lái xe giỏi, muốn mau thành nghề, muốn lấy 3 dấu cùng 1 ngày, muốn học phí hạ xin hãi thế lệ và ghi tên nhập học mỗi ngày tại Trường Dạy Lái Xe BÁCH VIỆT số 214A Trương Tấn Bửu, Phú Nhuận-Saigon. Trường BÁCH VIỆT mở tuần thì 3 kỳ. Đặc 99đ/o. Đặc biệt lớp cấp tốc 3 đến 5 ngày thi đậu. Đ.T : 42.692.

Các lớp : Sáng, Chiều, Tối

Dùng Dầu xức tóc DIAMANT
Như gắn kim cương trên tóc
CÓ BÁN TẠI PHÂN PHỐI NHÀ THUỐC TÂY

NHỮNG ĐIỀU CẦN BIẾT CỦA THIẾU PHỤ MỚI THỌ THAI

Sau khi mới thai thì nên thăm bụng cho biết rõ mình đã thọ thai hay chưa ?

1) KHI CÓTHAI mà có huyết trắng hay đau trắng dạ dưới, nên uống ngay HÀ ĐÀ AN THAI số 43.

2) KHI CÓ THAI mà thấy mệt mỏi bồn thân, đã dưới thì nên thường uống BÁO MẪU DƯỠNG THAI số 11, Bổ dưỡng, sanh dễ, con mạnh.

Thuốc ra đời 1935 đã bán khắp các tiệm thuốc VIỆT HOA.

VÕ VĂN VĂN THỦ DẦU MỘT.

Mỗi khi hay đau lâu, ai bị bịnh TÊ DỊ liệu ra mồ hôi bên kinh nhơn, nên dùng thuốc :

TRÍ LẬU Quảng An Hòa

Trị các chứng : nội Trí, ngoại Trí, ăn cầu máu lưỡi ra có dường, hạn nóng, nắt mục, ngón ngài đi đứng khó khăn, đại tiện đau rất đúng thuốc nầy để lọc huyết, làm mát mẻ đui trường, tiêu trừ ung độc.

N.S. 1252

TPH Nhà thuốc QUẢNG AN HÒA 169 Lê và Duyệt Saigon

Có thai... ỦA MỬA BÓN, MỆT MỎI LƯNG CÓ HUYẾT DƯ.

hãy uống thuốc DƯỠNG THAI hiệu NHÀNH MAI. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán.

T.P.H. 498/3 Vô đi Ngay Phú Nhuận.

KN BYT số 534 20-11-63

Trừ sạch Gầu!

Dùng thuốc BELLA

Mới phát minh (BETA)

Kết quả mỹ mãn

Có bán tại các nhà thuốc Tây

PHONG NGỨA

Ghê chốc lở lói, gãi tới đâu, ăn lan tới đó, không phải thoa phết xà ngoài da mà hết, uống :

Giải phong sát độc hoàn ÔNG TIÊN

Tiên 30 năm danh tiếng hồi các tiệm thuốc Bắc có bán lẻ Nhà thuốc ÔNG TIÊN Phú Lâm Chợlớn — NBYT số 15-2-1813.

BEL! BEL! BEL!

— Phấn Trắng BEL đề dùng.
— Da trắng đẹp tự nhiên, không mốc. Trẻ mươi. Chống nắng.
— Thuốc nhổ mắt xanh BEL. Mắt xanh rõ, sáng lanh lẹp dán.
— ALCOHEL tri mụn đỏ, mụn trứng cá, da mại nhơn.
— Thuốc mọc tóc MERCURY. Bán tại các nhà thuốc Tây.

Biếng ăn, mất ngủ

Uống Sirop RÉACTIN (BETA)

— Ăn ngon, mau đói.
— Lên cân nhanh chóng.
— Dễ ngủ yên (69M/QCD P)
— Trị phong ngứa.

Bán tại nhà thuốc Tây

VĂN HỌC NGHỆ THUẬT • VĂN HỌC NGHỆ THUẬT

(Tiếp theo trang 5)

mỗi thanh tra phụ trách việc ra đề thi tại Nha Khảo Thí đã tự giam mình trong một căn phòng chật hẹp đằng sau lớp cửa cắt khóa kín để soạn thì đánh máy lên giấy sáp, tự mình đem quay roneo, tự tay vào phong bì dán kín và đóng khân lại cẩn thận trước khi giao cho chánh Thanh Tra Khảo thí. Vì tính cách bảo mật nên không một người thứ hai nào được phép giúp ông ta để duyệt lại đề thi và kiểm soát xem đề nầy có thọ sót với những gì đang thực sự được giảng dạy tại lớp hay không.

Xét về ảnh hưởng chủ quan tính của các giám khảo khi chấm bài Hội tổng NCC TTC đã lấy 20 thí sinh dự 2 năm trước lần lượt trao cho 10 giám khảo chấm lại. Kết quả cuộc nghiên cứu cho thấy với cùng một bài nhưng 10 giám khảo nầy đã cho điểm cách biệt nhau rất xa. Sự cách biệt nầy của tỉ rất hơn nữa khi trong các kỳ thi Tú Tài, mỗi giám khảo phải chấm hằng trăm bài và thường chỉ có từ ba đến 5 phút để chấm xong một bài thì làm thế nào lối luận đề.

Tại Hòa Kỳ, trong tâm, Trắc nghiệm Giáo dục đã thực hiện 1 cuộc thí nghiệm bằng cách yêu cầu 1 số giám khảo giỏi kinh nghiệm chấm 1 số bài thi được ra theo lối luận đề. Vài tháng sau đó, các bài nầy được trao lại cho chính các giám khảo đó chấm lần thứ hai. Kết quả cho thấy chỉ có 36o/o số bài nói trên có hai điểm số giống nhau.

TRƯỜNG CÔNG NGHỆ ĐIỆN VÀ VÔ TUYẾN

(Sáng Lập Năm 1951)

166-168-170, đường Lê văn Duyệt Saigon 3 — ĐT : 42.970

Lớp mới khai giảng : 03-12-73

1) LỚP ĐIỆN LẠNH
2) LỚP ĐIỆN NHÀ VÀ KỸ NGHỆ
3) LỚP SỬA RADIO
4) LỚP SỬA TELEVISION

Cơ xưởng lớn, trang bị nhiều máy, học riêng từng máy.

Hiệu Trưởng LÊ VĂN KHƯƠNG

TÌM VIỆC

Sinh viên Y Khoa III năm dạy kèm từ 12 đến 16p/1. Nơi liên lạc: Tuấn. Địa chỉ 5/441/1 Phan đình Phùng Saigon 3. ĐT : 42.011.

★

SV Khoa Học (Lê Toàn). Nhận kèm Toán Lý Hóa từ lớp 6 đến 12/AB/p/tư gia hoặc tăng nhóm. Xin liên lạc : Toàn Công Luận 234/514 Ngô tùng Châu, Gia Định.

Sirop BANNOX Trị BAN NÓNG

— Đau nhức — Sốt Mỏi
— Khóc đêm — Lan kinh

Có bán tại các nhà thuốc Tây

Liên lạc Đại Học

— Cơ sở giáo dục lý thường của :
— Các bạn sinh viên không có hoàn cảnh đến trường.
— Muốn được hướng dẫn đầy đủ chắc chắn
— Đã có một vài bằng Tú Tài ABC - Cử nhân Văn Khoa - Luật Khoa, xin liên lạc :

TRUNG TÂM VĂN HÓA 60-B Công Lý (Ngã tư Hàm Nghi) Saigon 1 — ĐT : 91.131

— Bảo đảm gửi bài vở đầy đủ nhanh chóng trong nam
— Tận tình hướng dẫn học tập — giải đáp thắc mắc.
— Hoàn tất thủ tục ghi danh, thi cử.

THUỐC TẨY TRẮNG RĂNG GIẢ

DENTOBEL

Răng trắng sạch như mới (BETA)

Vết bẩn tan hết — Không hại răng

Có bán tại các nhà thuốc Tây

THƯỚC DÂN NHẬT BẢN

SALPAS

(Hiệu Đã)

Trị đau nhức, Phong thấp. Đau lưng. Nhức mỏi gân cốt

Có bán tại các nhà thuốc Tây

CÁC CHỨNG BỆNH : Tê thấp, đau xương, nhức gân ít tuổi hoài gân đi đứng khó khăn, ngoài da tê lạnh, tê dầu nóng chân, đau nửa thân mình, đau lưng nhức mỏi. Già cả bạn đến đau mình khó ngủ các chứng phong thấp nên dùng :

HOÀN KIỆN ĐƠN

La Vụn Linh

2 Lọai hoàn mật và ngâm rượu. Có để bán ở các tiệm thuốc Bắc. Tổng phát hành 537 Đường Khánh Chơlớn. 60 067 6-8-12 KN.

Sang độc

Mới phát hiện bằng nước điện dùng «SỮU ĐỘC» Bà Ứng Hoàn ÔNG TIÊN.

Tiên 30 năm danh tiếng. Có bán lẻ tại các tiệm thuốc Bắc. KNBYT số 15 ngày 3-5-56.

Làm cho da mặt được mịn màng Hết mụn trứng cá tàn nhang.

Hãy dùng

MỸ DIỆN CAO

Thuốc xức mụn

QUẢNG AN HÒA

Mỹ phẩm cần thiết cho nữ giới cũng như nam giới. Trị tuyệt mụn, vết nám, nhăn nhúm, xấu, tàn nhang tiêu da mặt, ra nắng không nám đen, bền vững đã mặt được trắng mát không gió. (Có cấu chứng trị bệnh Trương Mai. Cam bất chước và giá mạo).

KN số 1250 ngày 28-9-59. Nhà thuốc 169 Lê văn Duyệt Saigon.

Các chứng bịnh về tim

Đau tim, lòng tim, hồi hộp, tim đập mạnh xây xẩm choáng váng mệt ngất, mất ngủ, đổ mồ hôi, hay giật mình hoảng hốt, thân kinh bất an, dùng :

Thuốc bổ tim

Tâm Chi Bửu

La Vụn Linh

(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc)

KN.10 số 610 ngày 18-1-65 — 537 Đường Khánh, Chợlớn.

TIẾP THEO TRANG 5 — L

thành Saigon, số 55 Hạ Chính các Tỉnh, cho các Trung Tâm học — Công, Tư thuộc các Tỉnh liên hệ.

Những hồ sơ không hợp lệ hay nhận được sau ngày hạn định sẽ không được cứu xét.

Giữa ngọn sương mù

(Tiếp theo trang 4)

hơn những gì mà họ đến mới lần đầu. Phải mong mỏi những phiền toái do anh em gây ra sẽ được những người có trách nhiệm ở rừng ở biên nhìn thấy thu, khoan dung như biển như rừng.

Trong lúc đó, Kim tìm Hoan để nói một điều gì đó nhưng Hoan bận rộn sắp xếp để chu toàn khi phải doàn lên đường. Mặt trời đã mọc, những tia sáng hồng đã sáng ở góc trời đông. Chiếc xe của Hoan đã đầu chuyển bánh. Những chiếc khác nối nhau. Bài chia tay cất vang lên. Kim đi chiếc xe cuối cùng. Nàng nhìn lại rừng đồi cất biền lần cuối. Những sương mù còn bay chờ vờn trong những đồi cát. Những tiếng nói vang vang lời kỷ niệm không lãm cho Kim chủ ý là thầy Châu đang đứng trên 1 đồi cát, như đứng giữa ngọn sương mù, đang vẫy tay tiễn chào phái doàn Kim vội đưa tay ra thành cửa xe vẫy cho Châu. Không biết Châu có nhìn thấy bàn tay bé nhỏ của Kim trong tăng tay vẫy chào xa biệt buồn sầng hôm đó. Kim chợtnghe lòng mình thì thầm — Phải chăng mối phải doàn đến viếng nơi rừng biển như những ngọn sương mù kia và anh Châu người đón tiếp và chuyện trò với phái doàn là kẻ suốt đời như cây xương rồng sống hoài với kỷ niệm và tan biến vào cõi hư phù.

THƯỢNG THUẬT

Cáo thị đấu thầu

MỤC ĐÍCH :

Cung cấp 5.000 Vọng Nylon theo Điều kiện sách số 6562 - 12113.

TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG :

5 600 000đ00

ĐỊA DIỂM VÀ NGÀY, GIỜ MỞ THẦU :

15 giờ ngày 07.12.1973 tại Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương 140, Hồng Thập Tự Saigon

NƠI THAM KHẢO DIỀU KIỆN SÁCH :

Nha Mãi Hóa/Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương tại địa chỉ trên.

SAIGON, ngày 13-11-1973

Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương

Cáo thị đấu thầu công khai

1. Nơi và ngày giờ mở thầu :
— 9 giờ sáng ngày 18-12-73 tại Cục Công Binh (Trại Đào Duy Tạo số 57 đại lộ Nguyễn tri Phương (Phú Thọ) Saigon.
2. Mục tiêu các việc thầu :
a) ĐẤU LẦN THỨ IV :
— HLS số 1221/CB/HC ngày 18-06-1973.
— Thuê khai thác lò gạch Quân Đội tại Biên Hòa.
— Ký quỹ tạm : 200 000đ00.
b) ĐẤU LẦN II :
— ĐLS số 733/CB/CLB ngày 10-9-73.
— Thâu khai thác Cân lực hộ tại Cục Công Binh
— Ký quỹ tạm : 40.000đ00.
3. Nơi tham khảo điều lệ sách :
Trong những ngày giờ làm việc tại Cục Công Binh (Trại Đào Duy Tạo số 557 đại lộ Nguyễn tri Phương (Phú Thọ) Saigon.

704 KBC, 4118, ngày 27-11-1973

Cục Công Binh

Hỏa hoạn lớn nhứt trong lịch sử Nhựt 100 người chết

KUMAMOTO 30-11 (AP)— Linh Cứu hỏa Nhật bản hôm thứ sáu đã lực xét từng cao nhứt của thương xá Taiyo- bị hỏa hoạn hôm thứ năm, và số nạn nhân có thể lên đến 100 người.

Trận hỏa hoạn xảy ra hồi trưa thứ Năm tại Trung tâm thành phố Pumamoto trên hòn đảo Kyushu. Có ít nhất 67 phụ nữ và 30 người đàn ông được xác nhận đã thiệt mạng hai thì hai khác không nhận diện được. Người ta còn có hơn 100 người khác bị thương.

Thương xá Taiyo thường đông đúc ngày thứ Năm nhưng lần nầy trái với thường lệ vì lễ Giáng sinh và Năm mới sắp tới nên thương xá vắng vẻ đó.

Người ta chưa tìm thấy nguyên nhân của vụ hỏa hoạn nầy nhưng theo các viên chức sở cứu hỏa, đường như vòi rồng và cái đảo động không hoạt động.

Đây là một trong vụ hỏa hoạn dữ dội nhất trong lịch sử Nhật Bản. Hồi tháng năm 1972, hỏa hoạn đã xảy ra ở một tiệm rượu của tòa nhà 7 tầng tại Osaka khiến 118 người thiệt mạng.

TIẾP THEO TRANG 3 — V

— Điều chị Thu không thể xa anh được.
— Sao em không tin ở sự thực ?
— Để là ý nghĩ của chị Ngân chớ đâu phải của em.

(CÒN NỮA)

CÓ ĐỜI SỐNG TRÊN CÁC HÀNH TINH NGOÀI ĐỊA CẦU

PRINCETON 29-11 (UPI).— Một cuộc thăm dò của viện Gallup cho thấy 51o/o những người trưởng thành được hỏi việc tăng thấy các đĩa bay nói rằng họ tin tưởng các lời trưng thành và 46o/o tin có đời sống trên các hành tinh khác.

Số quả cầu được thăm dò, được thực hiện trong khoảng từ 2-11 đến 5-11, đã được đưa ra hôm thứ tư và cho biết rằng những người tin có đời sống trên các hành tinh khác cũng có hơi tin những lời tưởng thuật về đĩa bay là thật.

Việc tăng thấy các đĩa bay không phải là phần đánh riêng cho những người có trình độ học vấn đại học nhưng cả những người ít học thức cũng đã thấy đĩa bay.

Tuy nhiên, tỷ lệ bích phần về việc trông thấy đĩa bay đã được ghi nhận tại Miền Trung Tây và miền Nam Hoa Kỳ cao hơn tỷ lệ tại miền Đông và miền Viễn Tây, không 95o/o những người cho ý kiến đã nghe nói về việc trong thấy đĩa bay một trong số tỷ lệ bích phần cao nhất trong lịch sử của viện Gallup được thành lập cách đây 37 năm.

TIẾP THEO TRANG 3 — K

trọng lượng lớn như Tristar, Boeing 707, Douglas, C.8 v.v...Các tai nạn nầy đã làm cho 3.936 người thiệt mạng.

Người ta, cũng thêm với 1 số công ty hàng không tại Âu và Mỹ châu, có 193 tai nạn phi cơ gây tử thương cho 6273 người.

Đâu cần lưu ý là các công ty tiên được khai thác trong tình trạng đắt nước không có chiến tranh, với đầy đủ phương tiện tối tân về phi thuyền cũng như phù tự không vận và hệ thống cơ sở. Tuy ở khi đó, đường tuyến tình trạng chiến tranh hiện tại của nước nhà, với phương tiện eo hẹp về hệ thống cơ sở, HKVN vẫn cố gắng khai thác để phục vụ đồng bào với một giá biểu thấp nhất, bằng 1/4 giá biểu quốc tế.

Nên biết thêm rằng, trong 2 năm 1968 và 1969, Công ty Hàng không Air America tại VN bị rớt 3 phi cơ làm cho 47 người thiệt mạng trong khi HKVN cũng bị 3 tai nạn.

Journal ALA
CHỦ NHIỆM KIÊM CHỦ BÚT
CÔ THÚ LÀC

Cáo thị đấu thầu công khai

1. Ngày giờ và nơi mở thầu :
Ngày 24-12-1973 hồi 0.00 giờ tại :
— Sở I Mãi Dịch, tại Nguyễn Huệ Khu Liên Trị Đà Nẵng.
2. Mục tiêu việc thầu :
Cung cấp thực phẩm tươi, cải đun và dầu đốt cho QYV Nguyễn Trị Phương miền khóa 1974 thuộc ĐLS số 05 ngày 18-10-73 gồm 6 lô trị giá ước lượng 73.784.500đ00.
3. Nơi tham khảo điều lệ sách :
Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước 1) 163 đại lộ Chi Lăng, Phú Nhuận (Gia-định).
— Sở 4 Mãi Dịch

705 GIA ĐỊNH ngày 24-11-1973

Cục Mãi Dịch

Cáo thị đấu thầu công khai:

1. Ngày giờ và nơi mở thầu :
Ngày 13-12-1973 hồi 09.00 giờ, tại :
— Cục Mãi Dịch số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận Gia Định
2. Mục tiêu việc thầu :
Cung cấp thực phẩm và cải đốt cho Trung Tâm Hồi Lực Cam Ranh năm 1974 thuộc ĐLS số 006 ngày 2-10-73 gồm 3 lô trị giá ước lượng 26 286.300đ00.
3. Nơi tham khảo điều lệ sách :
Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước 1), số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận Gia Định..
— Số 5 MD.

695 GIA ĐỊNH, ngày 21-11-1973

Cục Mãi Dịch

Cáo thị đấu thầu công khai

1. Ngày giờ và nơi mở thầu :
Ngày 21-12-1973 hồi 09.00 giờ, tại :
— Cục Mãi Dịch, số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận Gia Định.
2. Mục tiêu việc thầu :
Cung cấp thực phẩm tươi, cải đun và dầu đốt cho BVI Dã chiến năm 1974 thuộc ĐLS số 004 ngày 8-10-73 gồm 6 lô trị giá ước lượng 25 330 000đ00.
3. Nơi tham khảo điều lệ sách :
— Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước 1), số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận (Gia Định).
— Sở 1 Mãi Dịch

696 GIA ĐỊNH, ngày 20-11-1973

Cục Mãi Dịch

Cáo thị đấu thầu công khai

1. Ngày giờ và nơi mở thầu :
Ngày 18-12-1973 hồi 09.00 giờ, tại :
— Cục Mãi Dịch, số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận Gia Định.
2. Mục tiêu việc thầu :
Cung cấp thực phẩm và cải đốt cho Bệnh Viện 4 Dã Chiến năm 1974 thuộc ĐLS số 027/MD/MU/1 ngày 9-11-73, gồm 5 lô, trị giá ước lượng 35.371.810đ00.
3. Nơi tham khảo hồ sơ :
Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước 1) số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận (Gia Định).

703 GIA ĐỊNH, ngày 23-11-1973

Cục Mãi Dịch

Cáo thị đấu thầu công khai

1. Ngày giờ và nơi mở thầu :
Ngày 12-12-1973 hồi 09.00 giờ tại :
— Cục Mãi Dịch, số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận (Gia Định)
2. Mục tiêu việc thầu :
Vỉ thực hiện NS Niềm Tin năm 1974 cho Nha Tuyển Uỷ Tín Lãnh thuộc ĐLS số 032/MD/MU/4 ngày 21-11-73 trị giá 4.200.000đ00.
3. Nơi tham khảo điều lệ sách :
Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước 4) số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận — Gia Định.

699 GIA ĐỊNH, ngày 22-11-1973

Cục Mãi Dịch

Cáo thị đấu thầu công khai

1. Ngày giờ và nơi mở thầu :
Ngày 14-12-1973 hồi 09.00 giờ tại :
— Cục Mãi Dịch, số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận Gia Định.
2. Mục tiêu việc thầu :
Cung cấp thực phẩm tươi và cải đun năm 1974 cho Trại An Dưỡng Quân Đội thuộc ĐLS số 028/MD/MU/4 ngày 12-11-73, gồm 2 lô, trị giá ước lượng 39.856 000đ00.
3. Nơi tham khảo hồ sơ :
Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước 4), 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận (Gia Định).

702 GIA ĐỊNH, ngày 23-11-1973

Cục Mãi Dịch

Cáo thị đấu thầu công khai

1. Ngày giờ và nơi mở thầu :
Ngày 13-12-1973 hồi 09.00giờ, tại :
— Cục Mãi Dịch, số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận (Gia Định)
2. Mục tiêu việc thầu :
Thực phẩm tươi và cải đun nhóm 1974 cho Trại Giam tại Tiểu Đoàn 6 Quân Cảnh thuộc ĐLS số 0231/MD/MU/4 ngày 6-11-73 gồm 2 lô, trị giá ước lượng 11.214.000đ00.
3. Nơi tham khảo hồ sơ :
Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Cục Mãi Dịch Phòng Mãi Ước 2), 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận — Gia Định.

701 GIA ĐỊNH, ngày 23-11-1973

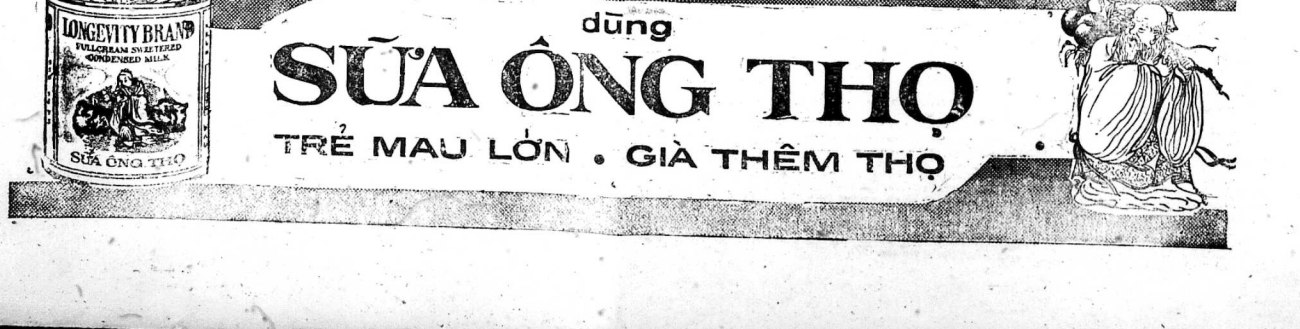
Cục Mãi Dịch

Cáo thị đấu thầu hạn chế

1. Ngày giờ và nơi mở thầu :
Ngày 13-12-1973 hồi 09 0 giờ :
— Cục Mãi Dịch, số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận (Gia Định)
2. Mục tiêu việc thầu :
Cung cấp vải chủi vàng khô 0a92 cho Cục Quân Cụ trị giá ước lượng 34.423.680đ00 (Thuộc ĐLS số 030/MD/MU/3 ngày 19-11-73).
3. Nơi tham khảo điều lệ sách :
Trong những ngày giờ làm việc tại :
— Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi Ước 3), số 163 đại lộ Chi Lăng Phú Nhuận (Gia Định).

692 GIA ĐỊNH, ngày 22-11-1973

Cục Mãi Dịch



Truyện dài
của NGUYỄN ÁI LỮ

—164—

24

— Em không tin như anh đâu. Đàn ông như anh nhỏ ra lắm. Rồi anh sẽ thấy.

Mình chặn ngang ý nghĩ của Chi:

— Em quá lo xa, Hoàng không phải là người đưa bà khắc nghiệt đối với em.

Diễm Chi nhăn nhóm nói:

— Anh cứ bảo chửa cho chị Hoàng hoài. Thôi chúng mình về đi chứ.

Mình đứng dậy trả tiền cho người quản lý rồi đưa Diễm Chi ra ngoài xe. Chàng đưa nàng về nhà trọ đoạn mới quay về với Hoàng.

Thấy Hoàng đang nằm dọc báo trên đi văng, chàng hỏi nàng :

— Em đã ăn cơm chưa ?

Hoàng nhỏm dậy trả lời uể oải :

— Em ăn rồi. Còn anh đi đâu bây giờ mới về. Mình nói thật :

— Anh vừa ở nhà Diễm Chi về.

Nghe nói đến tên Diễm Chi, Hoàng ngạc nhiên hỏi :

--- Anh nói gì với Chi ?

Mình ngồi xuống cạnh Hoàng, đôi mắt nhấp nháy vừa đi ngoài nắng vào. Chàng ôn tồn nói :

-- À anh bảo với Chi về kế hoạch của chúng mình. Anh muốn Chi đi Đalạt.

Hoàng nhanh nhẩn hỏi:

— Thế Chi có chịu không ?

Mình đáp:

— Chi còn đang lưỡng lự. Nhưng anh hi vọng Chi sẽ ưng thuận.

Hoàng nhìn Mình không chớp rồi buông một tiếng :

— Anh làm sao nói với Chi đi sớm, càng sớm chừng nào tốt chừng ấy.

Mình thở dài nói :

— Anh đã cố gắng thuyết phục Chi, nhưng Chi chưa quyết định gì cả. Em đừng nóng nóng. Cuối cùng Chi sẽ phải đi.

Nét mặt Hoàng bỗng dưng tối hẳn. Mới chỉ có vài ba hôm nay mà sáng gây hẳn đi. Mình hỏi nhỏ nhẹ:

— Em không đi làm à ?

Hoàng lắc đầu:

— Không. Mấy hôm nay em xin nghỉ việc. Em cảm thấy hết sức chán nản, không muốn làm ăn gì.

Mình vẫy vai nàng an ủi:

— Em hãy ăn uống cho đều.

Hoàng ngả đầu xuống chiếc gối bông dẫng cay nói :

— Anh đang giết dần dời em.

Mình ôm chầm lấy Hoàng, nghe thấy giọng nức nở của nàng từ đáy tim dội lên. Nàng nói tiếp.

— Tất cả đều quá muộn. Chúng mình không thể hàn gắn cũng không thể giải quyết được gì.

Mình nói khẽ bên tai nàng :

— Em hãy nghe anh, Em còn yêu anh chứ?

Hoàng im lặng. Nàng muốn đẩy tay chàng khỏi vai nàng nhưng chàng vẫn ghì chặt lấy nàng. Mình nói tiếp :

— Anh vẫn yêu em và còn yêu em hơn bao giờ. Lỗi lầm của anh không thể làm tan vỡ hạnh phúc được.

(Còn nữa)

—84— ● của SƠN NAM

Hai Nghi hỏi:

— Lát nữa,ba vẽ không!

Tư Cheo đáp:

— Chắc là về chớ ông không đi đâu xa. Mình tính như thế nào? Hôm rày mình bạn nói thật chưa? Tính thế khó khăn lắm. Tính tình của Hai Đức thay đổi bất thường. Hồi mới gặp, tôi cho rằng đáng cướp của nó quá yếu ớt, nhưng mấy ngày qua, tôi hơi sợ.

— Chuyện gì mà sợ ? Nó còn hai ba nhóm khác, rải rác trong rừng chớ gì ?

— Chắc là không còn ai, nhưng nó dữ lắm. Một đứa liều mạng, làm ẩu thì đáng sợ bằng mười đứa.

Hai Nghi nhìn Tư Cheo. Rõ ràng là Tư Cheo sợ vệt. Đối với Hai Đực, Tư Cheo là tội phạm, khó đưng tha. Tư Cheo hỏi :

— Như tôi đây, tụi nó chắc ghét lắm.

Hai Nghi nghĩ tới kế hoạch riêng nên trả lời :

— Lòi tục thường nói rằng hễ tức nước thì vỡ bờ. Một mình bạn ra đi thì nó chịu được. Chớ như tôi cũng trốn luôn thì khó lắm đó.

Nó cho rằng bọn mình khinh thì nó. Rồi thì nó bày trò như hôm trước.

Đừng tưởng rằng mình ở đây là kín đáo. Nó biết chạ vợ mình còn ở xứ này. Nó cho người tới giết, không cần là người nào đó ghét. Nó giết bửa bãi hoặc đốt cháy căn nhà nào đó. Thế là bọn mình phải trở về rừng để chịu tội với nó. Như phen rồi, ai ngờ có giết oan chủ ấp Cưng là người quá hiền lành.

Tư Cheo thở dài :

— Làm cách nào bây giờ ? Ông già Đước là người tốt, tánh tình cương trực muốn cho hai đứa mình làm ăn như bao nhiêu người khác. Nhưng Tim sao ở yên được. Một là lính mã tà, hai là bọn Hai Đực.

Hai Nghi cười đàn :

— Mình theo lời thánh hiền dạy, theo lối xử sự... trung dung Nghĩa là một trong hai người mình nên hy sinh, sống với Hai Đực một thời gian. Tiền hết thì có lẽ ngày mai nó tới đây, giết ông già Đước không chừng.

Nghe qua, Tư Cheo rớn tóc gáy, vì lời lẽ của Hai Nghi không có gì là đangđoàng. Có thể là bọn Hai Đực cho tay em tới giết hai cô gái của ông già Đước. Như vậy Tư Cheo thấy lỗi lầm quá nhiều. Chàng bèn than thở với Hai Nghi:

— Anh biết tánh tình Hai Đực, nó muốn gì — Như tôi đã nói, một mình bạn trốn thì được, nó không muốn cầm giữ anh bọn làm gì cho mệt và tốn cơm, anh bạn là người nhát gan, sợ chết. Hôm nọ, nó nể tình nên không bắt tội. Đánh cướp chưa xong là anh bạn rút lui trước khi có lính

— Anh bạn hy sinh cho tôi ?

Hai Nghi lại cười :

— Bảo rằng hy sinh thì hơi quá đáng. Tôi là đứa lương thiện. Tôi giả dại qua ải vậy thôi. Hôm nào, có cơ hội thuận lợi, tôi giết Hai Đực, như vậy mới yên thân tôi được, đồng hồi giúp cho bao nhiêu người khá khỏi mang họa. Bọn tay em của Hai Đực đầu muốn làm cho tiện lắt lương cũng không biết nương tựa vào ai:

Tư Cheo gật đầu :

— Chừng bao lâu nữa, anh bạn giết được nó ?

— Có thể là hai ba ngày, có thể là vài tháng, một đôi năm. Thì dụ như bỗng dưng mà nó cướp giựt được hàng chục lượng vàng, nhứt định bọn tay em trung thành với nó.

(Còn nữa)

—80— ★ Truyện dài THẢO TRƯỜNG

★★★★★★★★★★ ●

HAI

— Không những thế tôi sẽ không bao giờ để mình bẻ bối như hôm nay.

— Tía đừng nói mạnh. Biết đâu có khi kẹt. Nhưng nếu kẹt tía hãy hỏi tôi. Tôi có hoặc là tôi sẽ xin mẹ tôi rồi tôi lại đưa cho tía tiền, như thế mẹ tôi sẽ không thể biết mà coi thường tía đâu.

— Mai lo cho hạnh phúc của tôi và bà ấy?

— Đúng vậy. Hạnh phúc của ba má tôi đã một lần tan vỡ, mà bây giờ ngăm lại tôi cho là chỉ tại những chi tiết nhỏ gộp lại. Vậy mình phải tránh cho lần thứ hai nầy. Tía hiểu không.

Ông Vinh gật đầu

— Hiểu. Vậy từ nay thỉnhthoảng tôi đưa gửi Mai một ít tiền...

— Tôi là rất ghét những kẻ cho tôi tiền. Tôi không nhận đâu.

— Tôi gửi mà. Gửi Mai như gửi ngân hàng, vậy lúc nào cần tôi sẽ mượn. Như hôm nay chẳng hạn.

Tôi xua tay :

— Không. Tôi không thích làm thủ quỹ cho ai cả

— Rồi lỡ tôi kẹt Mai lấy tiền đâu mà cứu trợ.

— Thứ nhất là tía hãy răng đừng để kẹt, thứ nhì là tôi có tiền. Mẹ tôi sẽ cho tôi và tôi thì chẳng phải tiêu gì cả?

Ông Vinh chậm rãi:

— Nếu Mai nhận tôi làm bố. Mai phải cho tôi săn sóc Mai chứ.

— Tía rảng săn sóc mẹ tôi là đủ.

Ông Vinh cười, chiếc xe về tới cửa nhà. Tôi rờ chiếc khăn tay lấy tiền đưa cho người tài xế. Chúng tôi chui ra khỏi xe, Tôi đưa trả lại quyển sách cho ông Vinh, ông nhăn mặt nài nỉ.

— Thôi, cầm đi mà, Cầm tạm một quyển rồi tôi sẽ tìm đủ bộ cho Mai.

Tôi đỉnh cắp quyển sách vào nách. Ông Vinh giữ tôi lại ngoài cổng nói nhỏ.

— Về nhà Mai đừng nói cho mẹ biết nhé.

— Đừng nói chi tía.

— Đừng nói vụ tôi đánh bạc,

Tôi gật đầu.

— Chắc rồi. Đời nào tôi lại làm cho mẹ tôi buồn.

— Vì không muốn làm cho mẹ buồn mà Mai phải cha dấu cho tôi. Mai phải bênh tôi.

Tôi mở cửa nhường cho ông Vinh vào trước :

— Tôi quý trọng cả hai người.

Chúng tôi vào nhà. Mẹ tôi và dì tôi đã chờ ở phòng khách. Tôi dấu quyển truyện ông Vinh cho mau lên dấu dưới nệm. Xong tôi trở ra.

(CÒN NỮA)

Nguyên tác : CỔ LONG — Dịch thuật : TỪ KHÁNH VÂN

(Tiếp theo)

VII

Báo thù

Không những nàng không quỳ xuống, không rơi lệ, trái lại còn ngước cao đầu, dùng hết sức lực lớn tiếng nói:

— Bắt kể thế nào chúng ta cũng còn sống, bất cứ sao sống cũng còn hơn chết...

MŨI KIM

I— Pin Pin đã ngồi xuống, ngồi trên ghế mà Thẩm Xuân Tuyết vừa ngồi, nhưng cách ngồi của nàng khác hẳn Thẩm xuân Tuyết, lúc Thẩm xuân Tuyết ngồi đó vẫn cúi gằm đầu xuống, Pin Pin thì không hề cúi đầu, dường như nàng luôn luôn sẵn sàng chống cự lại mọi đã kích bất cứ từ đâu đến.

Hắc Bảo đang ngồi đối diện với nàng, chăn chú nhìn nàng, dường như tới hiện tại gã mới nhận rõ được con người của nàng.

Họ vốn sống với nhau từ nhỏ cho tới lúc trưởng thành, nhưng gã bỗng phát giác mình chưa bao giờ hiểu được nàng.

Đàn ông có bao giờ thực sự hiểu được đàn bà.

— Phải chăng cô đang hối hận?

Hắc Bảo bỗng hỏi,

Pin Pin bật cười đáp :

— Hối hận ? Hối hận ? Tại sao tôi lại hối hận ?

— Vì đáng lẽ cô không nên tới đây.

Pin Pin nói :

— Tôi đã tới đây rồi, hơn nữa những việc tôi muốn làm hiện tại tôi đã làm xong cả rồi.

— Ồ, thế à ?

Pin Pin vẫn ung dung mỉm cười :

— Tôi muốn có một chiếc xe hơi, hiện tại tôi đã có chiếc xe hơi, tôi muốn tới đây để tìm cha tôi, hiện tại tôi đã được gặp cha tôi rồi:

— Cô không hối hận thực chứ ?

— Hối hận việc gì?

— Hối hận trông thấy tình cảnh của cha cô, hối hận con người thực của cha cô?

Hắc Bảo lạnh lùng nói,

— Ông ta là cha tôi, bất cứ ông ta là người như thế nào tôi cũng phải nên biết rõ.

Thái độ của Pin Pin rất kiên cường.

— Cô cũng không hối hận đã gặp tôi?

Pin Pin cười nhạt;

— Anh cho rằng tôi phải nên hối hận?

Hắc Bảo chăm chú nhìn nàng, bỗng buông tiếng cười lớn quay lại ra lệnh:

— Mời các anh em vào trong nhà.

2 phút sau cánh cửa mở rộng.

Một bọn người tươi cười bước vào.

Pin Pin không nhìn rõ họ bao nhiêu người tất cả nàng chỉ nhận được hai người trong bọn ấy, Hồ Bưu, Hồ lão tứ, với tên xử dụng dao gầm Biện Mệnh Thất Lang, hai tên này nàng không bao giờ quên được.

Hắc Bảo mỉm cười nói:

— Họ đều là các anh em thân cận của tôi, vì tôi bất cứ chuyện gì họ cũng có thể làm được.

Pin Pin bỗng cười ròn.

— Màn kịch của họ đông vui hay, sao không đổi nghề làm diễn viên trên sân khấu có hơn không?

Hồ Bưu nhìn ánh mắt lộ vẻ kinh dị.

Gã thực không ngờ được tại sao tới hiện tại mà con nhỏ này vẫn còn cười được.

Pin Pin cũng nhìn gã cười ròn rã rồi :

— Vết thương của các người cũng lành mau quá.

Hồ Bưu gượng cười đáp :

— Chẳng lẽ cô chưa coi kịch bao giờ, kịch có lúc ngay cả người vừa bị đánh chết cũng có thể ngồi dậy được.

— Bây giờ màn kịch của các người đã hạ màn mà các người vẫn còn dám nán lại ở nơi đây, thực ta rất lấy làm cảm phục.

— Tại sao chúng tôi lại không dám ở lại nơi đây ?

(Còn nữa)

Tác đừa tưởng tóc giai nhân
Vũ đừa cũng nhớ ngôi thần tượng em

—64— ● Truyện dài HÀ HUYỀN CHI

5

— Thưa, tôi pha như vậy các ông đã vừa ý chưa ?

Đoàn nheo mắt đầy vẻ hơn hỉ :

— Tu ệt. Phải nói là đã lắm mới đủ điều tả ý tôi muốn nói.

Tâm cũng khen vài :

— Uống lv cà phê đặc biệt này, trong bầu không khí thân vui này, thưa bà tôi có cảm tưởng rằng chúng ta đang ở trong một ngôi biệt thự nào đó giữa trung tâm Saigon. Có phải thế không anh Đoàn?

Danielle dịch những mẩu đối thoại bằng tiếng Việt giữa chúng tôi cho Mac nghe. Mac dường như không chú ý tới những vấn đề ấy. Ông đặt thẳng một câu hỏi:

— Chúng ta có một lực lượng quân sự khá mạnh, với những phương tiện chuyên vận tiếp tế tối tân, thế mưng tại sao chúng ta vẫn không thể sớm kết thúc vụ giặc này.

Tâm mỉm cười lạnh lùng:

— Đó là một câu hỏi lớn mà chúng ta sẽ phải mất khá nhiều thì giờ để mổ xẻ nó. Trước tiên và phía các ông, có bao giờ các ông tự đặt cho mình một câu hỏi là : Người Mỹ có thực sự muốn chấm dứt trận giặc nầy không đã ?

Mac trầm ngâm vẻ khó hiểu :

— Ông không thấy là chúng tôi đã đổ ra khá nhiều nhân vật lực vào chiến trường miền Nam sao ?

Tâm khoát tay :

— Đồng ý hoàn toàn với ông về mặt hình thức đó. Với phương tiện tối tân không khiếp của các ông so với các lực lượng yếu kém trang bị của Việt Cộng thì chẳng khác nào người ta dùng một chiếc búa để đập ruồi vậy.

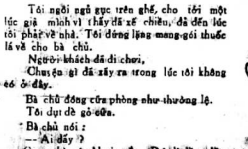
Danielle mỉm cười :

— Ông có lối vĩ von hay quá.

Tâm khẽ nhún vai :

— Cám ơn bà, nhưng thật ra đó không phải là ý của tôi. Tôi đã chỉ lập lại một nhận xét của nhà quan sát chiến tranh nào đó. Họ đã nói thật đúng về thực trạng cuộc chiến tranh kỳ cục đó. Một dân thế người Mỹ luôn luôn có tính hiếu đương lực lượng theo lối chiến tranh quy ước cổ điển, nghĩa là 2 bên cố dồn quân đăng hoàng. Nhưng đối thủ của họ thì lại không chịu chấp nhận điều đó. Họ tránh né tối mức tối đa và chỉ xuất hiện thật bất ngờ để chiếm phần tiện nghi chiến thuật, Phương châm của họ là «có chắc mới đánh, lẽ đánh phải thắng». Thực tế, người Mỹ đã nhiều lần muốn phát diện lên vì phải đối diện với một kẻ thù vô tính. Mặc dù những tin tức tình báo chính xác, những máy móc điện tử tối tân phải kiểm chắc ăn nhất bảo đảm rằng tại một khu vực nào đó có địch.

(CÒN NỮA)



—26— NGUYỄN ĐÌNH TOÀN

● ● ● ● ● ● ● ●

CHƯƠNG HAI

Tôi ngồi ngủ gục trên ghế, cho tới một lúc giả mình vì thấy đã xế chiều, đã đến lúc tôi phải về nhà. Tôi đứng lặng mang gói thuốc lá về cho bà chủ.

Người khách đã đi chơi.

Chuyện gì đã xảy ra trong lúc tôi không có ở đây.

Bà chủ đang cửa phòng như thường lệ.

Tôi dựi đè gõ cửa.

Bà chủ nói :

— Ai đấy ?

Giọng bà có vẻ hơi gắt. Đó là lần đầu tiên tôi nghe bà chủ nói giọng cộng cỗi như vậy.

Tôi thưa:

— Tôi.

Bà chủ bảo:

-- Đẩy cửa vào.

Tôi làm theo lời bà. Nhìn thấy tôi bà chủ đưa ngay khọt nhớ ra. Bà đã nằm xuống trên giường nhôm đậy

Bà nói:

— Quên. Tôi quên.

Tôi không hiểu rõ bà chủ định nói gì. Tôi đưa cho bà gói thuốc lá và những đồng tiền còn dư.

Bà chủ cầm lấy gói thuốc hảo:

— Tốt. Tôi đang muốn hút thuốc.

Bà mở gói thuốc, lấy một điếu châm hút, nét mặt bà gần như trở lại bình thường. Có lẽ bà chủ đã cố gắng làm như vậy. Bà đã bị lôi ra khỏi thế giới của bà khá lâu và bà đang vội và nhập lại.

Cử nhìn vẻ mặt bà tôi không thể đoán được những gì xảy ra giữa bà và người khách lạ.

Tại sao bà tìm cách đuổi tôi đi ?

Tôi cũng muốn hỏi bà xem ông khách có giúp được gì trong việc giải quyết vụ ông chồ chăng ? Nhưng tôi không biết phải nói như thế nào.

Tôi nói với bà chủ :

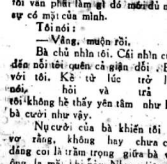
— Đến giờ tôi phải về.

Bà chủ ngước nhìn tôi:

— Em về hả?

Câu nói của bà làm tôi đau lòng.

Nó chứng tỏ bà chẳng hề để ý một chút chi đến tôi cả, Bà đã quên



hẳn tôi từngay cả lúc đứng ngay trước mặt bà tôi vẫn phải làm gì đó mới đủ nhớ ra sự có mặt của mình.

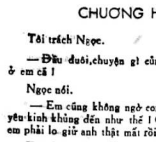
Tôi nói :

— Vâng, muộn rồi.

Bà chủ nhìn tôi. Cái nhìn của bà đưa đăng đăng nỗi tôi quên cả giận dỗi. Bà mỉm cười với tôi. Kể từ lúc trở lại nghe bà nói, hỏi và trả lời bà, tôi không hề thấy yên tâm như lúc trông thấy bà cười như vậy.

Nụ cười của bà khiến tôi tin tưởng vu vơ rằng, không hay chưa có chuyện gì đáng coi là trầm trọng giữa bà và người đàn ông lạ mặt khi nãy. Nhưng liệu tôi có thể hiểu nổi được chuyện gì của một người đàn bà ?

(CÒN NỮA)



89 ◻ Truyện dài NHẤT-GIANG

4

CHƯƠNG HAI

Tôi trách Ngọc.

— Đầu đuôi,chuyện gì cũng hoàn toàn tại ở em cả !

Ngọc nói.

— Em cũng không ngờ con Hương nó lại yêu tình không đến như thế ! Có lẽ từ nay em phải lo giữ anh thật mất rồi.

Tôi nhìn Ngọc bằng ánh mắt tha thiết.

— Em đừng bao giờ phải lo việc giữ anh. Chắc em dư biết là tâm hồn của anh đã giao trọn cho em. Trong tình yêu của chúng mình, anh chỉ sợ bị em bỏ rơi chứ không bao giờ có chuyện anh phụ bạc em !

Ngọc bĩu môi !

— Anh nói ngọt lắm lại cũng làm em sợ ! Đối thủ của em lợi hại như thế này mà anh cứ bảo em đừng lo ! Anh có là gỗ đá, mới không bị rung động trước tình yêu của con Hương !

● ●

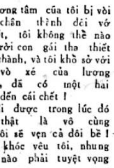
Ngọc nói đúng ! Tôi đâu phải gỗ đá mà không bị xao xuyến trước tình yêu chân thành của Hương?

Nhất là, càng ngày Hương càng tỏ ra cuồng nhiệt yêu tôi đã nhiều lần nàng xin phép được đi thăm tôi vì tôi không chịu đi thăm nàng tôi phải dùng những lời lẽ hết sức khéo léo để không cho nàng đi tìm tôi.

Và cũng vì vậy, tôi phải viết thư cho Hương thật dầu, vì chỉ sợ lâu nhận được thư tôi, Hương đi tìm tôi thì thật là phiền phức vô cùng.

Phải thành thật mà thú nhận rằng trong những lúc đọc thư của Hương hoặc viết thư cho Hương tôi cũng cảm thấy lòng tôi xúc động và trong những khoảng khoắc đó, tôi cảm thấy chúng như tôi đã...yêu Hương yêu một cách thành thật như tôi đang yêu Ngọc và nhiều khi, tôi cần thấy đường như tôi yêu Hương hơn cả yêu Ngọc ở điểm. Ngọc có được tất cả, còn Hương thì không có gì hết, ngoài những giòng chữ hão huyền.

Tôi bắt đầu lo sợ cho tôi và cho trường hợp khó xử mà tôi đang gặp phải. Tuy nhiên những lúc được gần gũi với Ngọc tôi vẫn cảm thấy là tôi luôn luôn tha thiết yêu Ngọc và đôi khi tôi cũng tự thẹn với mình vì tôi đã lừa dối không phải một mình Hương mà là lừa dối cả với Ngọc, người mà tôi yêu thương nhất đời ? Những lúc thấy lòng mình nghĩ đến Hương quá nhiều, tôi đã tự kết tội tôi là một thằng con trai quá tham lam và... ngoại tình ! Dù đó chỉ là một sự ngoại tình bằng tư tưởng !



Nhưng mặc cho lương tâm của tôi bị vài xé, ngoài tình yêu chân thành đối với Ngọc, tôi bất đầu biết, tôi không thể nào quên được Hương, người con gái tha thiết yêu tôi một cách thành, và tôi khó sở vì cảnh tôi vì sự xé của lương tâm mình đến nỗi, đã có một hai lần, tôi vụ thoáng nghĩ đến cái chết !

Phải nếu tôi chết đi được trong lúc đó thì sự việc sẽ thật là vô cùng tốt đẹp. Tình yêu của tôi sẽ vẹn cả đôi bề ! sẽ có hai người con gái khóc vì tôi, nhưng sẽ không có một người nào phải tuyệt vọng một mình vì tôi !

(Còn nữa)

nhận định

(Tiếp theo trang 1)

Tuy nhiên, nếu cần có sự hình thành của một thành phần đứng ngoài ta với sự «đứng giữa» đó thì phải gọi nó là một LỰC LƯỢNG THỨ BA.

Sự hiệt thì trong tình thế hiện nay của VN nếu có một Lực Lượng Thứ 3 ĐÚNG NGHĨA thì đó cũng là một phước lớn cho đất nước và dân tộc. Bởi vì khi những người muốn đứng ra làm cái công việc «hoà giải hòa hợp», trước tiên họ phải có tính cách VÔ TƯ, nói rõ hơn là KHÔNG THIÊN VỊ. Họ phải đứng sức mạnh của mình (nếu quả họ là một thực lực chứ không phải là những người vô ngực tự xưng) để buộc Cộng sản phải thôi hiếu chiến, phải tích cực thi hành nhân hiệp ngưng bắn và nhất là từ bỏ ảo vọng thôn tính miền Nam bằng mọi cách.

Có thể vì một vị thế chính trị, đã có những người trong hàng ngũ quốc gia tuy cổng ý với chủ trương của chính phủ VNCH nhưng muốn «to ra đối lập». Trong một chế độ dân chủ, nếu có đối lập thì rất tốt, nhưng những người quốc gia đối lập với Chính phủ của mình không thể là những người thân Cộng hay trung lập với cuộc chiến đấu chống CS xâm lược.

Do đó, nếu muốn tự xưng là «thành phần thứ 3» thì phải có hình dáng đúng nghĩa với nó. Và nếu cái gọi là «thành phần thứ 3» làm được công việc mang lại hòa bình thực sự cho đất nước như đã trình bày ở trên thì chắc không ai còn mong muốn gì hơn nữa.

TIỀN TUYẾN

Cảm tạ

Chúng tôi chân thành cảm tạ.
— Bộ Tổ q Tham Mưu QLVNCH
— Tiểu khu Vĩnh Long cùng ĐĐ 519 ĐP
— Quý Mục sư chủ nhiệm và phó nhà nhiệm miền Tây và miền Đông.
— Quý Mục sư Giám đốc Nha Tuyên Úy Tin Lành và BKTĐ.
— Mục sư Tuyên Úy vùng IV.
— Bà quả phụ Chuẩn Tướng Nguyễn văn Khương
— Bà được xi và nhân viên được phòng BV Vì Dân.
— Quý mục sư truyền đạo và các tín hữu xa gần
— Toàn thể quân nhân các cấp và quý thân hàng quyến thuộc đã thăm viếng, chia buồn, tiễn đưa linh cữu của con, cháu, em, anh, cậu của chúng tôi là:

Cố Thiếu úy: Nguyễn Thái Hoa

đã từ trận tại Chương Thiện ngày 25-11-973 đến nơi an nghỉ cuối cùng. Trong lúc tang gia bối rối có điều chi sơ sót xin quý vị niệm tình thứ tha

Bà quả phụ Mục Sư
NGUYỄN VĂN THÁI đồng cảm tạ

Phân ưu

Được tin :

THÂN MẪU

Của Đại Tá TRẦN HỮU ĐỘ

vừa từ trần ngày 27-11-73 tại Saigon, hưởng thọ 82 tuổi.

Thành kính chia buồn cùng Đại Tá và tang quyến; kính cẩn chúc hương hồn cụ Bà sớm tiêu diêu miền Cực Lạc.

Ông Bà LÊ-ĐỨC-NHI
Ông Bà LÊ-HOÀNG-THÀNH
• NGUYỄN-ĐẠI
• NGUYỄN-ĐỨC-ĐẠT
• NGUYỄN-NGỮ

thân phụ các anh NGUYỄN VĂN NOÃN. NGUYỄN ĐÌNH CAN vừa tạ thế.

Thành thực phân ưu cùng tang quyến. các anh Nguyễn văn Noãn và cầu chúc hương hồn Cụ sớm tiêu diêu miền Cực Lạc.

Đại Tá TRƯƠNG SỸ GIÀN

CÔNG TY ĐƯỜNG VIỆT NAM
NHÀ THƯƠNG MẠI

Cáo thị khảo giá

(Lần thứ IV)

CÔNG TY ĐƯỜNG VIỆT NAM, cần mua 1 lô vỏ và ruột xe hơi theo số lượng và ni tác như sau :

— 22 vỏ và 32 ruột xe cô : 900x20 — 14 Ply nylon.
— 12 vỏ và 12 ruột xe cô — 1000x20— 14 Ply nylon.
— 22 vỏ và 22 ruột xe cô— 650 x 16 – 6 Ply nylon.
— 08 vỏ và 08 ruột xe cô —1125 x 24— 14 Ply nylon.

— THỂ THỨC ĐẶT HÀNG :
Khế ước tương thuận

— TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG :
1.590.800đ00 (Một triệu năm trăm chín mươi ngàn tám trăm đồng)

— KỲ QUỸ TẠM.—
26.500đ00 (Hai mươi sáu ngàn năm trăm đồng)

— KỲ QUỸ THIỆT THỌ.—
1-30 trên trị giá khế ước.

— THỜI HẠN VÀ ĐỊA ĐIỂM GIAO HÀNG.
Tối đa 15 ngày kể từ ngày đặt khế ước tại kho vật liệu CTĐVN số 2 Nguyễn trường Tộ Khánh Hội Saigon.

NƠI THAM KHẢO CHI TIẾT:
Nhà cung cấp cần liên lạc với CTĐVN Nha Thương Mãi (Phòng Mãi Dịch Khảo Giá) trong những ngày giờ làm việc để biết thêm chi tiết cần thiết trước khi biển giá.

— CÁCH THỨC NƠI VÀ THỜI HẠN NẠP ĐƠN HIỆN GIÁ
Đơn biển giá trên đơn vị 1 vỏ và 1 ruột cho mỗi loại (ghi rõ hiệu xuất xứ) được niêm kín gửi đến Nha Thương Mãi CTĐVN (Phòng Mãi Dịch Khảo Giá) tại số 34, 35 Bến Vân Đồn Khánh Hội đến 10 giờ ngày 14 tháng 12 năm 1973 là hạn chót.

SAIGON, ngày 27 tháng 11 năm 1973
CÔNG TY ĐƯỜNG VIỆT NAM
NHÀ THƯƠNG MẠI

Việt-Nam Cộng-Hòa
Bộ Văn-Hóa Giáo-Dục
và Thanh-Niên

Ngân-Sách Quốc-Gia
Niên-Khóa 1973

Cáo thị đấu thầu

Công khai

NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU : Ngày Thứ Năm 27 tháng 12 năm 1973, lúc 9 giờ tại phòng họp Bộ Văn Hóa Giáo Dục và Thanh Niên, số 35 đường Lê Thánh Tôn Saigon.

MỤC TIÊU ĐẤU THẦU : Xây cất Nhà Văn Khố «C» đợt 2 tại Bộ Văn Hóa Giáo Dục và Thanh Niên, số 35 đường Lê thánh Tôn Saigon.

ƯỚC LƯỢNG CÔNG TÁC : 24.523.201đ00 (theo bản kế giá 1971)

KỲ QUỸ TẠM : 406.000đ00

NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ : Nha Tài Chánh Bộ Văn Hóa Giáo Dục và Thanh Niên (Phòng Tạo Tác) số 35 đường Lê Thánh Tôn Saigon, trong những ngày giờ làm việc.

SAIGON, ngày 28 tháng 11 năm 1973.
Tổng Thư Ký
NGUYỄN LONG CHÂU

F Tiếp theo trang 1

tổ và tin tưởng mình liệt hoa vào chi-h chia của ta, và có thêm dịp biểu đã hành vực VNCH hiểu biểu hơn. Buổi tiếp kiến đã chấm dứt lúc 10 giờ 30.

Mặc khác, vào lúc 16 giờ chiều nay, Tổng thống đã tiếp kiến Phó đoàn Quỹ Tiền tệ Quốc Tế gồm có ông Palmer và ông Témson, và Phái Đoàn Ngân Hàng Thế Giới gồm có Ông Wichen, và Ông Mac Diamid.

Buổi tiếp kiến đã chấm dứt lúc 16 giờ 45.

Hiện diện trong buổi tiếp kiến chiều nay có Ông Tổng Trưởng Tài Chánh, Ông Tổng Trưởng Thương Mại và Kỹ Nghệ, Ông Tổng Ủy Trưởng Dân Vận, và Ông Tổng Ủy Trưởng Kế Hoạch.

Ngoài ra, cũng ngày hôm nay, Tổ q Thống VNCH đã ban hành : Luật số 014-73 ngày 30-11-73 «Qui định chế độ nhà ở dân tại VN» — Luật số 015-73 ngày 30-11-73, ấn định «Biệt Phái Viên» và thi-hành. — Luật số 016-73 phê chuẩn các viên kiến do hội nghị Liên Hiệp Bưu Chính Quốc tế tại thủ đô Tokyo năm 1969, mà VN Cộ ch tham dự.

— Luật số 017-73 phê chuẩn Hiệ-ị ước quy định cấm chế xuất, nhập và lưu trữ vũ khí vi hay dọ-ốt và việc phá hủy chúng loại số khí mà VNCH đã ký kết ngày 10-4-72 tại Washington, Đô và London Đôn.

— Luật số 018-73 phê chuẩn hiệu ước ngày 200 triệu New Taiwan Dollars (tương đương 5 triệu Mỹ kim) của Chánh phủ Trung Hoa Dân Quốc, đã ký kết tại Saigon ngày 28-2-73.

Ba đạo luật số 016-73 và 017-73 và 018-73 kể trên đã được Quốc Hội chung quyết ngày 22-11-73.

D Tiếp theo trang 1

A. Các quan sát viên chính thức bàn thông cáo chung có lời lẽ vô tư không có vẻ đầu vết gì là đã ép buộc phía cho phe CS ở Đông Dương cũng như ở Bắc Cao. Tuy vậy tin đã được loan b?o trước đây, nói rằng sau khi rời Ân Độ, Leonid Brejnev sẽ đi Hà-nội. Hôm nay chỉ có ông Brejnev đã bay về thủ đô Mạc tư Khoa.

NAM VANG 30-11 (AFP)— Thành phố Nam vang có thể lại cộng sửa năm trong tầm phóo của cuộc quân sau khi vị tướng Vietnam Nhất thủ. Vị trí này nằm cách Nam Vang 18km. Bởi vậy cuộc quân có lại đại bắc bắn xa tới hơn 12cn. Ngoài ra người ta được biết rằng kho đạn ở Vihean Suor đã được không quân Kmer phá hủy hôm thứ sáu vừa qua. Việc cộng quân chiếm Vihean Suor là do sự bất ngờ và cộng quân đã xử dụng hơn ngàn trong trận đánh này. Ít ra là có 1 đại bác 105 ly bị lọt vào tay Cộ g quân.

Đ Tiếp theo trang 1

những cuộc phục kích này.

— Công trường 9 xuất rất từ đầu để tiếp đánh Du Pitang ?

— Tờ Lốc Tấn.

Lộc Tấn là 1 làng có của nhân công đồn điền cao su Lốc Ninh nằm cách thị trấn Lốc Ninh thoảng 4cs về hướng Bắc. Nghe Hoành nói đến địa danh này, tôi tò mò hỏi về tình trạng dân chúng đang phải sống lại đây với CS. Hoành trả lời tôi :

— Chúng em không biết gì nhiều vì cần bộ chỉ huy cấm bình sĩ không cho giao thiệp với dân địa phương. Tôi bắt sang chuyện khác.

— Em thấy Hồ trông thương bao lâu mới được sân sóc?

— 2 ngày. Đúng lẽ em được sân sóc nơi bên phương vì nghề lái tuyên truyền của cán bộ chỉ huy nên khi thấy các anh sa nhật chiến lợi phẩm, tôi đòi phách trường, em nằm gì chết, không đàm lên tiếng nên la.

— Họ tuyên truyền như thế nào?

— Họ nói rằng bắt được xác binh là QLVNCH đem về bắt giam ngay.

— Em có tin điều đó không ?

— Trước kia em tin. Chính vì tin mà em cảm tăng chịu đau không dám nên sự các anh biết em chn sống Sau đau quá chịu không nổi, em mới gọi cầu cứu.

— Anh có thể giúp em điều gì không ?

— Nhờ anh thử nhắn tin trên bảo hộ cho người chị ruột của em biện đang sống tại Saigon biết sống em vẫn còn sống.

— Em cho biết tên người chị. Anh sẽ cố gắng tìm kiếm và bảo tin hộ em.

— Chị em tên là Phạm-thị-Lệ-Ngọc, làm nghề bán thuốc tây tại Saigon. Người anh rể của em tên là Trần Tiến, đi dạy học.

Chúng t i hy vọng những giòng chữ này sẽ đến tay bà Lệ Ngọc để bà có thể tìm thăm người em ruột biện đang được điều trị tại bệnh viện tiểu bù Quảng Đức.

(Còn nữa)

E Tiếp theo trang 1

chế 1 máy nhà khoa di động, với 1 ở máy khoan xương hàm nhằm cung vn T thăng có bệnh xe đông tại VN.

Máy này vừa xài điện như máy phát công, lại vừa xài pile trong khi cần khoan có thể gắn ra để dùng để khử trùng, tiện lợi hơn cho số đông của máy nhập cảng chuyên xài điện.

Tôn phế làm ra máy khử trùng này chỉ hết 10.000đ, trong khi máy nhập cảng lên đến trên 100.000đ.

Với việc sử dụng 2 loại máy và dung vy rẩy. Tổng y Viện Dược Tân đã giúp tiết kiệm được 1 số ngoại tệ đáng kể.

C Tiếp theo trang 1

ngoài là trong trường lại gần đây, lúc nào HK cũng mất thế trên bình thực sự với Nga và khá rõng ngoài ra.

Một số tàn cư HK ở hải ngoại sẽ bị đông lộc tập trung trong vòng vài tháng tới đây được coi như một biện pháp kinh tế.

— Hoa kỳ sẽ duy trì hải-lực trong Ấn Độ Dương để bảo đảm việc di chuyển của các tầu dầu từ vịnh Ba Tư.

Trong một cuộc họp kín đã diễn tân trước ủy ban Ngoại giao thượng viện.

Ngoại Trưởng Hoa kỳ Kissinger cho biết ý kiến của các cố vấn luật pháp của ông về đạo luật chiến tranh sẽ được trình lên Ủy ban.

Nghị sĩ Fulbright, Chủ tịch Ủy ban Ngoại giao, cho biết ông không tin là đạo luật về quyền hành chiến tranh đã bắt bẻ việc cần HK tham dự vào cuộc chiến tranh Đông Dương. Tuy nhiên ông Fulbright cũng đồng ông Kissinger đã cam kết với ÔyBanNgoại giaoIa trong bắt cứ trường hợp nào, mọi sự thay đổi quan trọng về chỉ h sách đối ngoại sẽ được trường trình trước lên quốc nội.

HOA TH. ĐỐN I-II (AP) . — Ngoại trưởng HK Kissinger sẽ dùng số tiền650.000 mỹ kim tiền giảithưởng Nobel hòa bình của ông để lập một quỹ học bổng cho con cái các binh sĩ Hoa kỳ đã tử trận hoặc mất tích trong khi thi hành nhiệm vụ ở VN. Trong một bức thư gửi cho ủy ban giải hòa bình ở Oslo, ngoại trưởng Kissinger đã viết rằng tự nó, giải thưởng hòa bình đã mang ý nghĩa đặc thù và sự đóng góp vào chính nghĩa hòa bình cần thiết và đúng đắn mà ông hơn bất cứ 1 phần thưởng nào khác. Ông tiếp : «tôi tin rằng chiến tranh VN đã là nguyên nhân của không biết bao nhiêu chuyện đau buồn không khả tiên toàn thể giới và bởi lẽ đó, bất cứ một sự đóng góp nào nhằm vào việc chấm dứt lược cuộc chiến VN cũng là một phần thưởng cho sự đau khổ này.

Ngoại trưởng Kissinger, cho biết rằng đại sứ Mỹ tại Na Uy Thomas R. Byrne sẽ đại diện ông nhận giải thưởng vào tháng tới.

Được biết số tiền của giải Hòa bình Nobel năm nay là 115.000 Mỹ kim.

F Tiếp theo trang 1

trung lập.

Trong các cuộc phỏng vấn các giới chức cho biết vì Tân gia Ba không cho cung cấp đầu cho VN được nữa nên VNCH có thể phải mua dầu trực tiếp từ các quốc gia Á Rập, có thể là Saudi Arabie.

Một giới chức VNCH nói rằng các quốc gia Á Rập cũng khó ở muốn thấy VNCH bị xụp đổ.

Mặc dầu các cuộc giao tranh gia tăng trong mấy ngày gần đây, theo có đầu biện nào chứng tỏ VNCH thiếu nhiên liệu. VNCH cho nhiên khu dự trữ nhiên liệu đã có thể xử dụng.

B Tiếp theo trang 1

trận Buhong.

Ngoài ra, năm trong ý đồ chuyển chiến trường vùng cực NamTrường Sơn, Cộng quân đã đưa Molotova tiếp tục xâm nhập vào vùng 20x7 và Bắc BaTong nằm trong lãnh thổ Linh Đạtac.

Lúc 10 giờ sáng qua 30-11, Tỉnh sở cơ sở VNCH đã phát hiện khi 2 chiếc Molotova tìm cách qua một chiếc phà nằm dưới nước đã vượt qua sông Dakkrong trong vùng Stepek. Liền đó 2 phi tuần anh tục cơ A37 của Sư đoàn 2 Không Quân được gọi đến oanh kích phá hủy hai Molotova và cây nát một khoảng đường mòn 100 thước. Chiếc phà ngăm cũng bị «thủ tiêu» dưới nước đen bom.

Được biết, vùng Stepek nằm do chiến sĩ ĐPQ của Tiểu khu Dalac kiểm soát và đã bị Cộng quân xâm nhập trong số lực gia tăng hoạt động vị phạm ngưng bắn tại miền cao.

I Tiếp theo trang 1

Trung Tâm Trường Trung Tâm Tài Chiết và Phát Triển Trung Ương Hoa Kỳ, Phó tá Trưởng Quốc Phòng, Chuẩn tướng Tư Lệnh CSQG và một số viên chức cao cấp tại trung ương, Vệ binh Quốc phòng có Thiếu Tướng Tư Lệnh Quân Đoàn II QK.II các vị Tỉnh, Thị Trưởng thuộc Quân khu Nha.

Trong suốt buổi họp, các cấp chỉ huy địa phương đã trình bày kết quả tiến triển kế hoạch công đồng tự vệ và cộng đồng phát triển địa phương năm 1973 tại Quân khu 2, tiến triển các dự án tái thiết và phục hồi, tình trạng bồi cư và định cư sau nhiễu chiến cuộc, kết quả công cuộc phát triển kinh tế địch, tình trạng thiệt hại do bom lụt gây ra cùng kế hoạch phát triển và tự túc nông phẩm năm 1974 của Quân khu II.

Các vị Tổng Trưởng, dịp này, đã giải quyết các nhu cầu khó khăn trở ngại khi thi hành những công tác nói trên do địa phương nêu ra.

Thứ tướng và phái đoàn Chính phủ đã về Saigon vào lúc 16 giờ cùng ngày.

G Tiếp theo trang 1

trước đình Thủ Tướng. Một đoàn đại diện đàm biểu tình được viên chức phái bộ Thủ tướng và họ được chấp thiết là họ phải lấy lại cái lẽ sống bộ trường quốc phòng là Ông Mustafa Khalil. Nhưng phái đoàn đại diện đàm biểu tình đã cố lại sống bộ được ông Mustafa Dayan cho biết rằng : Chỉ có Thủ tướng mới có thể lấy lại các chức vụ của họ. Đàm biểu tình sau lại 3h4 lúc trước đình thủ tướng thì giải tán.

A Tiếp theo trang 1

thuyết tiến thường Le Carre Sure, có thể khiến chiến tranh bùng nổ lại cũ lúc nào.

Tướng Sidlavue ,cố lẽ sẽ đi lại Jérusalem đàm thủ sáu và quay lại Le Caire ngày thứ Bảy. Tại Jérusalem, ông sẽ gặp gỡ giới lãnh đạo Do Thái, trong đó có Bộ Trưởng Quốc Phòng Moshe Dayan.

Bộ Tư lệnh Do Thái hôm thứ sáu lan loa báo thêm 1 binh sĩ Do Thái tử thương và 3 người khác bị thương trong các vụ vi phạm ngưng bắn lẻ tẻ xảy ra gần như hàng ngày kể từ mặt trận phía Nam với Ai Cập. Đây là binh sĩ Do thái thứ năm tử thương kể từ khi ngưng bắn ngày 24-10

Báo chí Do thái cho biết các lực lượng Do thái Ai cập tại mặt trận vùng Suez đang bị đặt trong tình trạng báo động khẩn cấp. Các đơn vị Ai Cập được tăng viện quân sĩ với các vũ khí mới của Nga và các binh sĩ này không cần chờ đợi gì hoa là một lệnh để nổ súng trở lại.

Các nguồn tin thông thạo cho biết cuộc thương thuyết hôm thứ năm bị tan vỡ vì Do Thái không chịu thảo mãn yêu sách của Ai cập đòi Dothái phải rút quân ra ra khỏi vùng kênh đào Suez.

Các quan sát viên đang mong đợi những số lực ngoại giao của Hòa Thịnh Đốn để ngăn chặn không cho cuộc giao tranh bùng nổ trở lại

Giới chức Hoa kỳ tại Hoa Thịnh Đốn by vọng là hội nghị bà binh Do Thái A Rập dự định khai diễn vào giữa tháng 12 nay vẫn sẽ khai mạc mặc dầu vẫn còn bế tắc trong cuộc thương thuyết tay đôi Ai Cập - Do Thái

Ngoại trưởng Hoa kỳ Kiyinger và Ngoại trưởng Nga AndreiGromyko sẽ tham dự hội nghị này cùng với các đại diện của Do Thái, Ai-Cập, Syrie, Jordanie và có thể cả cả Liban.

Thứ Trưởng Quốc Phòng Mỹ cho biết Nga đã tăng viện rất nhiều cho Ai Cập kể từ khi cuộc chiến tranh tạm ngưng hôm 24-10. Theo ông, nếu Hoakỳ không tăng viện cho Do Thái đầy đủ, sự kiện này sẽ tạo tình trạng thiếu thăng bằng về lực lượng tại Trung Đông, và khiến các cuộc thương thuyết gặp trở ngại và chiến tranh dễ bề tái diễn.

Phân ưu

Được tin buồn :

THÂN PHỤ

Luật Sư PHẠM QUÝ

vừa thất lộc.

Xin thành kính phân ưu cùng Ông Bà Luật Sư và tang quyến, và cầu nguyện hương hồn Cụ sớm về với Chúa.

TÔNG GIÁM ĐỐC
và Toàn Thể Nhân Viên
HÀNG KHÔNG VIỆT NAM

T.L.Đ.L.B.V.N.
Số 7 Lý Thái Tổ Saigon
Nghiệp Đoàn Công Nhân
Hàng Không Việt Nam

Saigon, ngày 29 tháng 11 năm 1973

Kính gởi : Quý Vị Chủ Nhiệm các Nhựt báo Thủ-Đô SAIGON

Số : 075/BCHTƯ
Kính thưa Quý vị,

Những ngày gần đây, vài nhựt báo Thủ Đô có đề cập nhiều đến tài ngân phí cơ HKVN. Chúng tôi thiết nghĩ tài ngân này đến là hoàn toàn ngoài ý muốn của mọi người. Sự việc này còn trong vòng điều tra của Chánh Quyền. Nên chúng tôi thấy cần phải trình bày nội lo sau của trên 3.600 công nhân đang phục vụ tại đây (kể cả gia đình có hơn 10.000 người).

Hiện nay sự hoạt động của Công Ty đang gặp phải khó khăn vì tình hình biến chuyển của đất nước trên các đường bay quốc nội. Công nhân đã và đang nỗ lực làm việc, nhưng vẫn còn sự sốt ngân thất nghiệp đe dọa. trong lúc đó Ban Giám Đốc đã cố gắng đến mức tối đa để bảo trường mọi ngành của Công Ty, bằng tận dụng số nhân viên hiện có.

Chúng tôi cũng không phủ nhận sự thắc mắc của bạn chí đối với sinh mạng của hành khách. Tuy chiến vì có sự chi tích quá đáng, chúng tôi e cũng sẽ việc cấy sẽ làm thiệt hại uy tín của Công Ty, trong lúc Công Ty phải cạnh tranh mọi mặt với các Công Ty Hàng Không Quốc Tế khác.

Nói đúng tôi xin xác nhận là Ban Giám Đốc và công nhân chúng tôi, luôn luôn lúc nào cũng lo phục vụ tốt đa cho hành khách, theo đường lối của Chánh Phủ đề ra.

Chúng tôi xin thành thật cám ơn sự giúp đỡ của quý báo.

Trân trọng kính chào ông Chủ nhiệm và quý báo.

TM. Ban Chấp Hành Công Đoàn NĐCNHKVN
Chủ Tịch : TRẦN VĂN CHÁNH
Phó Chủ Tịch : NGUYỄN VĂN KIỆT
NGUYỄN QUANG MINH
Tổng Thư Ký : NGUYỄN VĂN NGOAN
Tổng Thủ Quỹ : NGUYỄN QUỐC LỘC
Cố Vấn : VĨNH YÊN—HOÀNG VĂN THỨ

ĐỒNG KÍNH GỞI :
— Quý vị Dân Biểu, Nghị sĩ
(trường viện Quốc hội)
— Ông Chủ Tịch T.L.Đ.L.B.V.N.
— Hội Đồng Quản Trị H.K.V.N.
— Ban Giám Đốc H.K.V.N.

Bố Cáo

Vì một lẽ riêng, tôi hãy bỏ dự định ăn hành đặc san xuân Đất Việt nhân dịp Tết sắp tới. Chúng tôi xin chân thành cảm tạ các thân hữu đã nhiệt tình giúp đỡ hàng cách đặt mua và đăng quảng cáo. Kể từ ngày đăng bố cáo này tôi không chịu trách nhiệm về việc lấy quảng cáo và bán báo đặc san xuân Đất Việt.

HÀ THƯỢNG NHÂN

Cáo thị đấu thầu

hạn chế

(Lần thứ 2)

I.— MỤC ĐÍCH :
Công tác xây cất Khu Bệnh Lý Giải Phẫu tại trường Đại Học Nha Y Khoa Saigon, số 217, Đại lộ Hồng Bàng Saigon.

— Ước lượng công tác : 45.361,74đ00
— Kỳ quỹ tạm : 250.000đ00
— Kỳ quỹ thiệt thọ , 1-30 của tổng phí khoản công tác thuận thầu.
— Thời hạn công tác : 6 tháng.

II.— NGÀY VÀ GIỜ NƠI MỞ THẦU :
Ngày thứ Hai 17-12-73, hồi 16 giờ chiều tại Viện Đại Học Saigon, số 3, Công trường Chiến sĩ Saigon.

III.— NƠI VÀ THỜI HẠN NỘP ĐƠN DỰ THẦU :
Đơn dự thầu phải gởi đến Viện Đại Học Saigon, số 3, Công trường Chiến sĩ Saigon trước 17 giờ chiều ngày 14-12-73.

IV.— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ :
— Tại Viện Đại Học Saigon, số 3, Công Trường Chiến Sĩ Saigon
— Tại Trường Đại Học Nha Y Khoa Saigon, số 217, Đại lộ Hồng Bàng Saigon.

Saigon, ngày 30 tháng 11 năm 1973
X.L.T.V. Viện Trưởng
Viện Đại Học Saigon
Giáo Sư TRẦN VĂN TẤN

Cáo thị đấu thầu

Công khai

I.— MỤC ĐÍCH :
Công tác xây cất Giảng đường và lớp học tại Trường Đại Học Văn Khoa Saigon, 12, Đại lộ Cường Để Saigon.

— Ước lượng công tác : 15.395.776đ00
— Kỳ quỹ tạm : 760.000đ00
— Kỳ quỹ thiệt thọ , 1-30 của tổng phí công tác thuận thầu.
— Thời hạn công tác : 8 tháng.

II.— NGÀY, GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU :
Ngày Thứ Hai 24 tháng 12 năm 1973, hồi 16 giờ chiều tại Viện Đại Học Saigon, số 3, công trường Chiến sĩ Saigon.

III.— NƠI VÀ THỜI HẠN NỘP ĐƠN DỰ THẦU :
Đơn dự thầu phải gởi đến viện Đại Học Saigon, số 3 Công Trường Chiến sĩ Saigon trước 17 giờ chiều ngày 21-12-73.

IV.— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ :
— Tại Viện Đại Học Saigon, số 3, Công trường Chiến sĩ Saigon.
— Tại Trường Đại Học Văn Khoa Saigon, số 12, Đại lộ Cường Để Saigon.

Saigon, ngày 30 tháng 11 năm 1973
XLTV Viện Trưởng
Viện Đại Học Saigon
Giáo Sư TRẦN VĂN TẤN

CÔNG-TY ĐIỆN LỰC VIỆT-NAM
NHA TRANG BỊ

•Cáo thị dời ngày mở thầu

Công tác «Xây cất văn phòng và nhà Trưởng Trung Tâm Điện Lực Quảng Đức» trước ấn định mở thầu lần II ngày 4-12-1973 nay dời lại vào một ngày sẽ được thông báo sau.

Công-Ty Điện-Lực Việt-Nam

Việt-Nam Cộng-Hòa
Bộ Y-Tế
Nha Y-Tế Công-Cộng/Chương Trình DTSR

Cáo thị đấu thầu

Công khai

I.— MỤC ĐÍCH CUỘC ĐẤU THẦU : Cung cấp cho Cán Bộ DTSR đăng phục và mũ cá nhân theo DKS duyệt y số 7618-BYT ngày 5-11-73.

2.— TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG : 5.000.000đ00 (ré thể mua ít hơn số lượng ghi trên, DKS nếu giá trường tháng cao hơn 5.000.000đ00.)

3.— ĐỊA ĐIỂM VÀ NGÀY MỞ THẦU , 09 giờ 30 ngày 24-12-1973 tại Phòng Hộp Chương Trình DTSR, 699 Trần hưng Đạo Saigon.

4.— NƠI THAM KHẢO ĐKS : Chương trình DTSR, tại địa chỉ trên, trong những ngày, giờ làm việc.

5.— NƠI NẠP ĐƠN DỰ THẦU : Chương trình DTSR (Phòng Công vụ) 10 phút trước giờ đấu thầu hay nạp cho UyBan đấu thầu 9giờ15 sáng ngày mở thầu.

SAIGON, ngày 29 tháng 11 năm 1973
CHƯƠNG TRÌNH DTSR

CÔNG-TY ĐƯỜNG VIỆT-NAM
34-35, Bến Vân Đồn
SAIGON
Số : 10079/HC/VP

THÔNG CÁO

Công Ty Đường Việt Nam trân trọng thông báo :
Kể từ thứ hai 03-12-73, giờ làm việc tại Công Ty Đường Việt Nam được ấn định lại như sau :

1) Tại Văn Phòng Trung ương số 34-35, Bến Vân Đồn

— TỪ THỨ HAI ĐẾN THỨ SÁU:
— Buổi sáng : từ 8 đến 12 giờ.
— Buổi chiều: từ 12g30 đến 16giờ.
— NGÀY THỨ BẢY: từ 8 giờ đến 12 giờ.

2)— Tại các kho đường

— TỪ THỨ HAI ĐẾN THỨ BẢY:
— Buổi sáng: từ 08 giờ đến 12 giờ.
— Buổi chiều: từ 12g30 đến 16 giờ 30.

SAIGON, ngày 29 tháng 11 năm 1973
CÔNG TY ĐƯỜNG VIỆT NAM

Phân ưu

Được tin :

Cụ Tô Nam Nguyễn Đình Diệm

Phân Ưu

Vô cùng xúc động được tin :

Cố Thượng Tọa Thích-Tâm-Giác

Viện Trưởng Viện Hoá Đạo Giáo Hội PGVNTN kiêm Giám Đốc Nha Tuyên Uỷ Phật Giáo, viện trú tại Saigon.

Thành kính phân ưu cùng Giáo Hội và Nha Tuyên Uỷ Phật Giáo và cầu nguyện cho giác linh cố Thượng Tọa sớm nhập Niết Bàn.

HỘ Đại Tá ĐỖ QUÝ HỢP
Chỉ Huy Trưởng Đặc Khu RừngSát
cùng toàn thể Quân nhân các cấp

Cáo Thị Gọi Thầu

Khẩn hạn

I— MỤC TIÊU CÔNG TÁC:
Bốc đỡ (từ bàn tàu xuống Xalan) MƯỜI LĂM NGÀN (15.000) TẤN Thạch Cao tại Bến Thương Cảng Saigon.

II— TRỊ GIÁ CÔNG TÁC : Ba triệu bảy trăm ngàn đồng bạc chẵn (3.700.000)

III— TIỀN KỲ QUỸ :
a) KỲ QUỸ TẠM : Chín mươi hai ngàn năm trăm đồng bạc chẵn (92.500đ00)
b)— KỲ QUỸ THIỆT THỌ Năm phần trăm (5%) của trị giá Khế ước.

IV— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU :
Ngày 19 tháng 12 năm 1973, hồi 10 giờ sáng, tại văn phòng Nha Tiếp Liệu và Trang Bị Nhà Máy Xi Măng Hatien, 19 Vũ Đi Ngụy (lầu 3) Saigon.

V.— NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH :
Nha Tiếp Liệu và Trang Bị Nhà Máy Xi Măng Hatien, 19 Vũ Đi Ngụy (lầu 3) Saigon, trong những ngày, giờ làm việc.

Saigon, ngày 28 tháng 11 năm 1973,
NHA TIẾP LIỆU và TRANG BỊ
Nhà Máy Xi Măng Hà Tiên

CÔNG-TY ĐƯỜNG VIỆT-NAM

THÔNG CÁO

Về Kết-ước trồng mía với Công-Ty Đường Việt-Nam tại Ninh-Thuận

CÔNG TY ĐƯỜNG VIỆT NAM trân trọng thông cáo :

Nhằm mục đích cung ứng mía đường cho Nhà Máy Đường Phan Rang tại Ninh Thuận.

Công Ty Đường Việt Nam cần kỷ Hợp Đồng trồng khoảng 800 mẫu mía cho mùa 1974-1975 với các nông dân có đất trong phạm vi tỉnh Ninh Thuận.

Vậy các công dân nào muốn trồng mía tại Ninh Thuận để cung cấp cho CT Đường VN vào mùa 74-75, xin liên lạc với :

— Văn phòng Liên Lạc Cũ Đường VN tại Phan Rang Số 57, Trưng Nữ Vương Phan Rang Ninh Thuận.

— Công Ty Đường Việt Nam, Chương Trình Phan Rang.
Số 34-35, Bến Vân Đồn Sai Gon. — đã được chỉ đến thể tục kết ước, kể từ ngày ra thông cáo này.

SAIGON, ngày 26 tháng 11 năm 73.
CÔNG TY ĐƯỜNG VIỆT NAM